大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千五百九十四號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：11605
干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

中共中央主辦「紅旗」明天創刊

毛主席論我國基本形勢

中國可在工農業生產方面迅速地趕上資本主義大國，除了黨的領導以外，六億人口是一個決定的因素；人多幹勁大。

【新華社北京三十日電】中共中央委員會主辦的「紅旗」半月刊，決定六月一日創刊。刊物的「發刊詞」說：「紅旗」是在中國社會生產力的發展處在空前的大躍進的時代這個新形勢下創刊的。它的任務就是要更高地舉出無產階級在思想界的革命紅旗。毫無疑問，任何地方，如果還有資產階級的旗幟，就應該把它拔掉，插上無產階級的旗幟。

「發刊詞」指出：中國無產階級在開始登上政治舞台的時候，就已經在中國思想界舉起了自己的紅旗。中國人民在這個旗幟的引導下勝利了。隨着中華人民共和國的成立，中國民主革命轉變爲社會主義革命。在從資本主義到社會主義的過渡時期中，國內主要的鬥爭是無產階級和資產階級的鬥爭，社會主義道路和資本主義道路的鬥爭。無產階級要在這個鬥爭中取得徹底的勝利，就必須充分地、全面地、深入地展開思想戰線的鬥爭，用馬克思列寧主義的批判的革命的精神，破除迷信，厚今薄古，打破舊傳統，粉碎資產階級的僞科學，從而把中國人民從資產階級思想的束縛下面完全解放出來。

「發刊詞」談到刊物將遵循的方針時說：毛澤東同志經常教育全黨，要像列寧那樣，善於密切地聯系羣衆，傾聽羣衆的呼聲，善於把馬克思主義的普遍眞理和具體實踐結合起來，尊重新鮮的事物，敢於在新的歷史條件下提出問題，解決問題，堅持眞理，堅決地同修正主義和一切脫離馬克思主義軌道的思潮決裂。「紅旗」雜誌在自己的工作中，將遵循着毛澤東同志所指出的這個方面前進。

創刊號要刊登了毛澤東同志的文章「介紹一個合作社」。文章在估計了目前我國的基本形勢以後，駁斥了那種認爲中國人口太多不好和中國太落後難以迅速前進的觀點。文章指出：中國可以在工農業生產方面迅速地趕上資本主義大國，「除了黨的領導以外，六億人口是一個決定的因素。人多議論多，熱氣高，幹勁大。」文章又指出：中國六億人口的「一窮二白」看起來是壞事，其實是好事。「窮則思變，要幹，要革命。一張白紙，沒有負擔，好寫最新最美的文字，好畫最新最美的畫圖。」文章向全國農村和城市的工作人員推荐了河南省封丘縣的應舉農業合作社，希望大家讀一讀中共封丘縣委關於這個合作社的一篇報告。

創刊號上刊登的另七篇文章是：中共封丘縣委員會介紹應舉社的「一個苦戰二年改變了面貌的合作社」，陳伯達的「南斯拉夫修正主義是帝國主義政策的產物」，張聞天的「關於美國經濟危機」，柯慶施的「勞動人民一定要做文化的主人」，周揚的「新民歌開拓了詩歌的新道路」，王任重的「依靠羣衆，勢如破竹」，鄭爾的「農具改良和技術革命」。

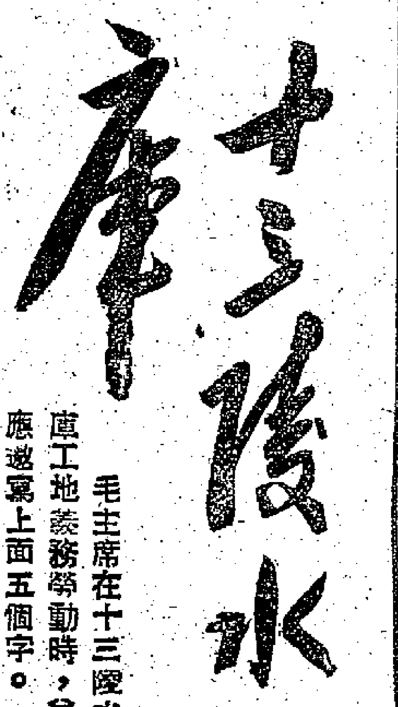
政協通知地方組織學習「八大」的文件

「八大」紀錄片已在北京上映

【據新華社北京二十九日電】中國人民政治協商會議全國委員會學習委員會今天通知政協各省、自治區、市學習委員會，組織各界民主人士和工商業者學習中共八大二次會議的文件。

政協全國委員會學習委員會的通知說，中國共產黨第八屆全國代表大會第二次會議制定了鼓足幹勁、力爭上游、多快好省地建設社會主義的總路線，批判了現代修正主義。這是具有歷史意義的偉大事件。通知建議各地政協在當地黨委統一領導和佈置下，組織各界民主人士和工商業者，結合整風運動，學習會議的兩個文件：劉少奇同志代表中共中央向會議所作的工作報告以及會議關於在莫斯科舉行的各國共產黨和工人黨代表會議的決議。

【中國新聞社北京三十日電】中央新聞紀錄電影製片廠攝製的紀錄片「中共八大二次會議」，今天在北京開始上映。



毛主席在十三陵水庫工地義務勞動時，曾應邀寫上面五個字。

法國各地教師罷教

戴高樂提條件要議會停會一年

法共斥戈蒂違憲拒絕與他會晤

法社會黨意見分歧決派摩勒晤戴高樂

【本報綜合報道】法國政治局勢昨天還在發展中。戴高樂在二十九日晚到總統府與總統戈蒂見面之後，又驅車回到他的鄉居。昨天大忙特忙的反倒是戈蒂，他在二十九日曾以「內戰」、「辭職」爲威脅，要求議會同意戴高樂組織政府。昨天，他又分別約見各黨派領袖，爲戴高樂上台鋪路。法共領袖多列士、杜克洛因此拒絕前往。多列士和杜克洛在信中說，戈蒂召戴高樂組閣是「違憲」的，共產黨決不同意給予戴高樂的暴力政變以合法的外衣。法國社會黨議員黨團的態度到昨天還未明朗，在舉行一次最後會議決定是否支持戴高樂後，決定派摩勒往見戴高樂後再作決定。社會黨議員約有一百人，據合衆國際社說，已有一大半轉向傾向戴高樂一邊。路透社則說，支持戴高樂的只有三十餘人。

戴高樂的左右已經放出空氣，打算一旦登台之後，㈠要使議會停會一年，㈡修改憲法，使議會失掉控制政府的作用，㈢要求各政黨（除共產黨）同意他上台。在另一方面，他們又故意撰出一批閣員名單，給予社會黨幾個席位，作爲社會黨支持戴高樂的代價。

法國工人、學生、教師們堅決反對法西斯分子上台。法國總工會號召勞動人民準備採取進一步行動，保衛共和國，保衛自己。教師們於三十日罷教，學生們也堅決支援教師的行動，巴黎大學學生在傾盆大雨中昨天舉行示威，除講演外，並高呼「不准法西斯分子過關」和「人民陣線」的口號，並高唱馬賽曲。

【路透社巴黎三十日電】法國的小學教師們三十日開始罷教，以表示他們「對共和的效忠」。學童們則在學校外面集合唱歌和呼口號。

在各省大城市中，教師已廣泛地罷教，特別是在馬賽，據說那邊的教師幾乎全部罷教，學生到校的人數也很少。在里昂方面有百分之八十的初級小學教員罷教，但高級小學幾乎仍舊照常上課。

有幾省城市的五金工人二十九日已遵守罷工號召，三十日仍然繼續罷工。在巴黎郊區的有些工廠，情形也是如此。法國總工會和金屬工人聯合會說，他們對會員發出新訓令，號召他們加緊示威和加緊團結行動，藉以促使國會阻住戴高樂執政的道路。

北非股票上漲 法黃金市價也波動

【路透社巴黎三十日電】在預料戴高樂政府已在組織的醞釀中，巴黎黃金三十日大跌價，一公斤條金，二十九日值五十三萬六千法郎，三十日已降價至五十二萬六千法郎。北非股票以及與撒哈拉有關的油公司的股票已漲了百分之五至百分之八。

只要岸信介繼續敵視中國

中日貿易無可能

中國國際貿易促進會負責人發表談話

並斥日本政府繼續玩弄混淆視聽手法

【中國新聞社北京三十日電】中國國際貿易促進委員會負責人對新華社記者發表談話說，只要岸信介繼續敵視中國，中日貿易就無恢復可能。

據日本時事通訊社二十六日報道，日本外務省把日本貿易公司駐北京的貿易代表在二十四日寄發給日本有關團體的所謂中國方面對於中日貿易的「眞正意圖」的電報，別有用心地解釋成爲中國方面爲了恢復同日本的貿易而進行的試探。爲此，新華社記者走訪中國國際貿易促進委員會，中國國際貿易促進委員會負責人對他發表談話如下：

「日本外務省說中國方面通過日本貿易公司駐北京的代表進行試探，這是無恥的捏造，同時也表明了岸信介政府繼續在玩弄混淆視聽，欺騙日本人民的一貫手法。

「中日貿易的中斷是岸信介政府違背大多數日本人民的意志，敵視中國的結果。本月二十四日，岸信介在日本大選以後的第一次記者招待會上，再一次表示不承認中華人民共和國，並且狂妄地要求中國在破壞了第四次中日貿易協定以後，更同台灣蔣介石集團簽訂了所謂貿易協定。這一切說明，岸信介政府不僅絲毫沒有悔悟之意，而且將堅持敵視中國的政策。

「五月九日，陳毅副總理兼外交部長就中日關係發表的談話，已經詳細地說明了中國對待日本政府繼續敵視中國，繼續用帝國主義的態度對待中國的『眞正意圖』。只要岸信介政府繼續敵視中國，中日貿易就絕無恢復的可能。」

【新華社北京二十九日電】東京消息：恢復日中貿易促進委員會二十八日舉行會議，決定促使日中貿易三團體完全執行第四次日中貿易協定立即同岸信介政府開始談判。

這個委員會是根據五月十五日舉行的日中貿易促進協會理事會會議的決定而在二十八日正式成立的，共有八十多個所屬會員廠商代表參加這個委員會。

明天兒童節本報有專刊

爲慶祝「國際兒童節」，「家庭與兒童」版明天出版專刊。除了刊出一部份徵文稿外，並有獎小遊戲及其他圖像文章。此次「肥仔的豬」填色比賽，小朋友填來的特別多，因此增加名額到一百名，亦於明日的專刊中發表，希各小朋友注意。

社會主義建設的總路線的目標

積極實現黨的社會主義建設的總路線，積極實現技術革命和文化革命，將使我國的社會生產力大大地發展起來，將要大大地提高我國的勞動生產率，使我國工業在十五年或者更短的時間內，在鋼鐵和其他主要工業產品的產量方面趕上和超過英國；使我國農業在提前實現全國農業發展綱要的基礎上，迅速地超過資本主義國家；使我國科學和技術在實現「十二年科學發展規劃」的基礎上，盡快地趕上世界上最先進的水平。

社論

一天等於二十年

中國共產黨第八屆全國代表大會第二次會議確定了鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義的總路線，標誌着一個新的革命時期的到來。經濟戰線上的社會主義革命，經過了農業和手工業的合作化，經過了對私營工商業的改造，已經基本上完成了；政治戰線和思想戰線上的社會主義革命，經過全民整風和反右派的鬥爭，也已經取得了決定性的勝利。一個革命的新時期——以技術革命和文化革命爲中心的社會主義建設的新時期已經到來了。

這個革命要使我國在十五年或者更短的時期內在主要工業生產方面趕上英國；要提早實現全國農業發展綱要，使我國農業迅速地超過資本主義國家；要實現「十二年科學發展規劃」，儘快趕上世界上最先進的水平；要使中國成爲一個具有現代工業、現代農業和現代科學文化的偉大的社會主義國家；我們要在一個比較短的時間內趕上一切資本主義國家，成爲世界上最先進、最富強的國家之一。

有人也許覺得，中國這麼大，這麼窮，人又這麼多，一下子就要這樣大翻身，恐怕不容易吧？慢慢來行不行呢？

回答只有一個：不行！正因爲窮，才必須快，使大家可以早脫窮境，早日富庶。而且，我們的外部還有帝國主義，只有做得快，才能儘快地鞏固我們的社會主義國家，增強以蘇聯爲首的社會主義陣營的優勢，鞏固世界和平。

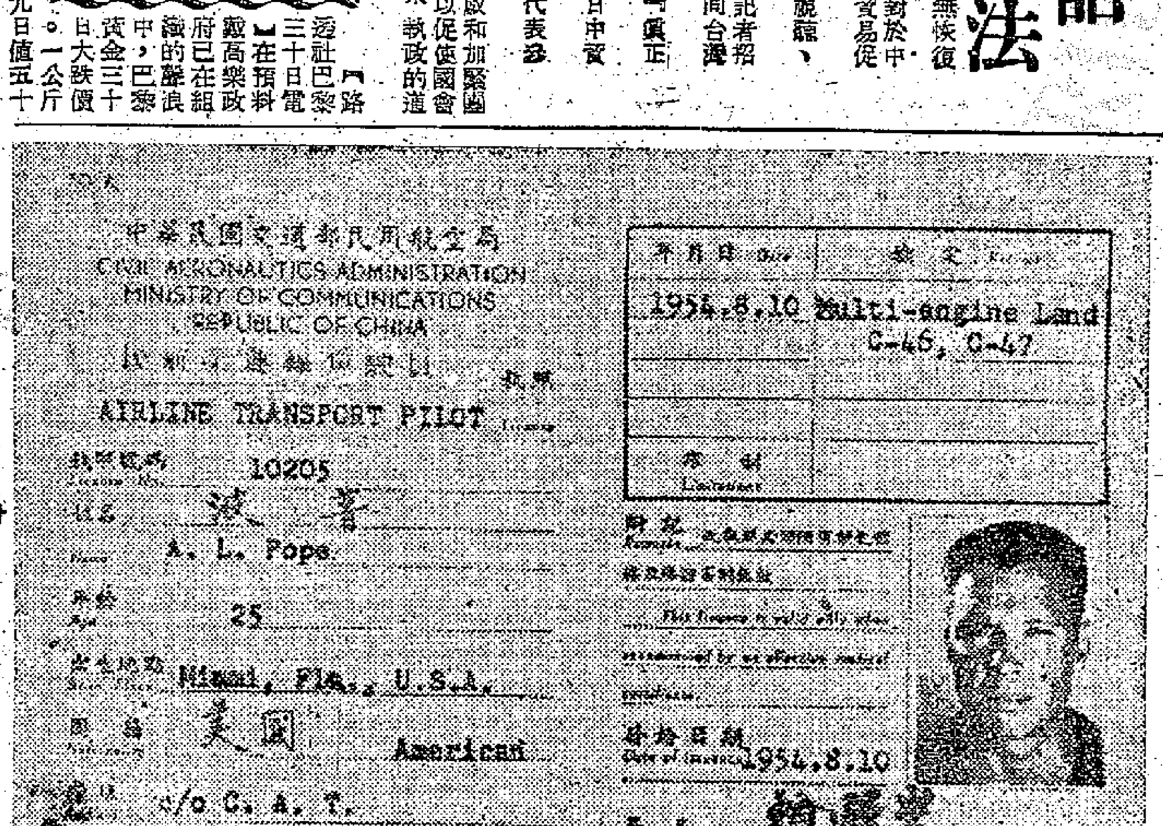
至於人多，那正是加快建設的好本錢。在一個破落戶看來，人越多，遊手好閒、飯來張口的人越多，的確很窮；但在一個勤儉的家庭看來，人越多，勞動的人越多，家庭一定興旺得越快。推翻了帝國主義、封建勢力和官僚資本的統治，中國早已脫離了破落戶的情況，而成爲蒸蒸日上的勤儉之家了，人多怕什麼！

當然，如果人多而心不齊，又沒有人領導，各人做各人的，那還是不行的。但是，今天六億中國人民有共產黨的領導，在黨的領導和教育下，經過歷次鬥爭，提高了共產主義覺悟，統一了認識，團結在一起，人人爲我，我爲人人，並肩前進，局面就大大不同了。

在共產黨的領導下，無論農業建設、工業建設、技術革新、文化革命，都不再限於少數專家的事，而是全民一致動手，齊頭並進。劉少奇副主席在中共中央工作報告中說：「黨的社會主義建設的總路線是黨的羣衆路線在社會主義建設事業中的應用和發展。」是的，就是這樣，中國共產黨根據全國人民的最大利益，集中了全國人民的最熱切的希望，定出了社會主義建設的總路線，然後又領導全國人民大家動手，來實現這個總路線：在農村，一億多人搞水利，處處農民想辦法，改良工具。在工廠裏，每一位工人都可以成爲一個發明家，或多或少地推進一步；爲了掃除文盲，到處都是「千人教，萬人學」；爲了除四害，不少城市已經全民動員。這是多麼偉大的力量！俗語說，三個臭皮匠，尚且可以當一個諸葛亮；我們六億覺醒了的人民，該是多少億諸葛亮啊！

而且，事實已經證明，只要有共產黨的領導，全國人民鼓足幹勁，力爭上游，就能做出驚天動地的事來。一九五六年的生產躍進，是一個例子；去冬今春的大躍進，又是一個例子。從今年一月到四月，工業總產值比去年同期增長了百分之二十六，其中四月份增長百分之四十二；在農業方面，在去冬今春全國擴大了灌溉面積三億五千萬畝，比解放以前幾千年所達到的灌溉總面積還多了一億一千萬畝。這一切難道還不能說明我們可以用萬馬奔騰、破竹之勢來進行建設嗎？

劉少奇副主席說，我們正在經歷着一個「一天等於二十年」的偉大時期。能夠生在這樣一個偉大的時期，是何等的幸福啊！我們今天在經濟上、文化科學上還是落後的；但是，在歷史上說來只是一轉瞬的功夫，我們就可以擺脫這種落後狀態，而躋於先進之林。「月亮也是外國好」的時期已經過去了。我們已經有了自己製造的汽車、拖拉機、飛機，我們也將會有自己放射上去的中國人造月亮。我們一定要很快地成爲世界上最先進的國家之一，把英國、美國一個一個地丟到後面去。



在安汶被印尼軍擊落的美國飛機駕駛員美國人鮑普的身份證（有關消息見第二版）

積極利用小河流建電站

我國農業用電水平五年內可接近美國

河北省地方工業由寥若晨星成星羅棋布

【中國新聞社北京三十日電】在一九五八年工農業生產大躍進的形勢推動下，全國各地都在積極開發小河流的水利資源，爲實現全國農業電氣化創造條件。

根據不完全統計，全國各省、自治區現有的農村小型水電站共五百四十四處，總容量爲二萬瓩。這些水電站大部份是在第一個五年計劃期間建設的。

爲了大力發展水利電力，以適應國民經濟發展用電需要，全國各省、自治區在第二個五年計劃期間，計劃建設小型水電站總裝機容量將達五百多萬瓩。其中貴州、雲南、河南等省各計劃建設五十萬瓩以上，湖北、江西、四川、山西等省各計劃建設二十萬瓩以上，黑龍江、山東、安徽、浙江、福建、遼寧、河北和陝西各省計劃建設小型水電站的總容量也都在十萬瓩以上。

預計到一九六二年開發小河流水利資源的計劃實現以後，加上農村小型發電站的建設，中國農村的生產和照明將有百分之七十五採用電力，全年農業用電量將達到七十八億度，每公頃播種面積的用電量約七十二度。如與美國一九五五年每公頃播種面積用電八十二度和日本一九五四年每公頃播種面積用電四十二度相比較，中國一九六二年農業用電水平將超過日本一九五四年的水平，而接近美國一九五五年的水平。

【中國新聞社北京三十日電】地方工業正在大型工業和中小型工業同時並舉的方針下，飛速躍進。

據不完全的統計，甘肅、雲南、貴州、山西、湖南、河南等省，今年的工業總產值將比去年提高百分之五十以上。

福建省在最近半個月來，以日建三百八十五個廠礦的速度前進，現在每個縣已有一百多個廠礦。雲南大搞地方工業的結果，使全省一百多個縣大部分擁有電力、煉鐵、農業機械等十個以上的小型廠礦。江西全省建成和已經動工的工業企業共有一萬五千多個，平均每個鄉有三個工廠。河北省在三月到五月的兩個月的時間內，全省工業面貌從「寥若晨星」一變而爲「星羅棋布」。

處於川滇邊境素稱貧瘠山區的四川省高縣，今年四個月以來，以白手興家的革命精神辦起了銅、鐵、煤、機械等十多個廠礦。幾年來發展緩慢的蘭州市地方工業，在貫徹了大型工業和中小型工業同時並舉方針後，出現了新局面。蘭州地區一些大工廠正在加快速度興建，今年新建和擴建的市級中型工廠有卅多個；各區辦的小型工廠，已投入生產的就有一百七十多個。

突尼斯要求安理會緊急討論法侵略案

摩洛哥要求法軍撤出摩東部

【據新華社北京三十日電】紐約消息：突尼斯二十九日晚上要求聯合國安全理事會舉行緊急會議，以採取行動制止法國軍隊對突尼斯的挑釁。

突尼斯駐聯合國代表斯陵在會見聯合國秘書長哈馬舍爾德和安全理事會五月份主席里奇時提出了這個要求。斯陵要求列入安全理事會議程的項目是：「突尼斯控訴法國駐在突尼斯境內和阿爾及利亞的武裝部隊自一九五八年五月十九日以來對突尼斯的武裝侵略行爲」。

在突尼斯，法國軍隊的挑釁行動仍然有增無已。二十九日，從雷瑪大塞地開出的一支法國軍隊又在突尼斯南部德庫克河以南大約六英里的哈舍姆向突尼斯士兵開火，法國摩托化部隊同時在雷瑪大西北的許多地方進行集結。

【據新華社北京三十日電】拉巴特消息：法國和阿爾及利亞的嚴重局勢引起摩洛哥的極度不安，摩洛哥正在加緊提防阿爾及利亞和摩洛哥境內的法國軍隊對摩洛哥的侵犯。

摩洛哥政府二十九日繼續同法國大使館進行談判，要求法國軍隊全部撤出摩洛哥東部。摩洛哥政府同時還授權同阿爾及利亞接界的歐奇達省的省長控制法國軍隊在這一省的調動，應付摩洛哥同阿爾及利亞交界地區的緊張狀態。奧爾薩薩特省和塔菲拉勒省也採取了警備措施。這些省的省長二十八日已被召回拉巴特。

全國養豬頭數逾一億六千萬

提前超額完成今年計劃

【中國新聞社北京三十日電】記者自農業部獲悉，全國養豬頭數在第一季度末已達一億六千三百七十三萬頭，提前超額百分之九點二完成今年生豬生產的國家計劃。目前全國養豬頭數正向兩億頭以上的目標前進。

今年第一季度，全國養豬出現了大躍進。今年三月底比一九五七年十二月底增加頭數百分之十二點二，發展速度比去年同期快了三倍多。

颶風襲港 請購備長城牌罐頭食品
物美價廉　即開可食　十分便利　各處有售
紅燒馬友魚每罐六毫　紅燒豬肉每罐一元二毫　紅燒鴨每罐一元　豉油海螺每罐一元　茄汁牛肉每罐一元八毫　鹹牛腩每罐二元五毫

好運香煙
味道香醇
豐富贈品
廿枝五毛

2張 換洗衣皂壹件	40張 換上等鋁鍋壹只
4張 換新華香皂壹件，或彩花瓷碗壹只	50張 換金套墨水筆及鉛筆壹套，或膠雨衣壹件
6張 換本牌烟壹包	75張 換男庄或女庄雨傘壹把
8張 換上等毛巾壹條	100張 換名貴鬧鐘壹個，或大號印花床布壹張
10張 換必素定牙羔壹支	140張 換羊毛絨線壹磅，或兩磅半彩花珠被壹張
15張 換鷹嘜大煉奶壹罐，或線紗背心壹件	200張 換特等鴛鴦毡壹張
20張 換文化線衫壹件，或打火機壹只	300張 換十三吋天秤牌掛壁電鐘壹個
25張 換搪瓷面盆壹只，或名瓷茶杯碟兩套，或兩磅金錢熱水瓶壹只	400張 換瑞士男庄(EDAK)鋼錶或女庄(DUX)金錶壹只
	1000張 換華生十二吋風扇壹座

文化 技術 革命大軍進行曲

帶頭熱烈響應號召
津工人訂文化躍進規劃
大力展開掃盲體育文娛及衛生活動
工人業餘作者決攻下文化堡壘佔領文藝陣地

【中國新聞社天津三十日電】文化革命，工人階級居先。天津市工人熱烈響應文化革命的號召，已在掃除文盲、大辦工人業餘學校和開展工人羣衆性的體育、文娛、衛生活動等方面提出了新的躍進規劃。

在天津第一食品加工廠，讀書識字的熱潮已經遍及全廠，他們決定把原訂在一年內掃除全廠文盲的計劃，提前三個月，出兩年實現機械化的口號，從文化革命和技術革命齊頭並進，天津皮毛整理廠的工人們，決心進一步加快掃盲速度，在今年底就使工廠成爲無文盲廠。

天津市工人業餘作者攻下文化堡壘，佔領文藝陣地的決心很大。業餘作者、國營天津第二棉紡織廠保全工宋文貴寫了這樣一首詩：「在總路線光輝照耀下，讓文化技術開出紅花，生產不僅要快馬奔騰，我們還要成爲科學家、作家……。」他從一九五五年剛識字起就練習寫作，在黨組織的幫助下，三年多來已經寫了二百多篇作品。

全國開展職工體育工作的先進單位天津被毛加工廠的工人們，決心在生產、體育上再來一個躍進。現在這個廠經常參加體育鍛鍊的已經從五月初的百分之七十五增加到百分之九十以上。長跑運動員高資文還提出今年達到一級運動員標準，明年成爲運動健將。

【據新華社天津二十九日電】首先開展宣傳工作競賽的天津市，已經組織了包括工廠、商店職工、手工業社社員，學校師生，街道居民和文藝界人士等七萬多人的宣傳大軍，四面出動，大張旗鼓地向廣大市民宣傳社會主義建設總路線。據統計，現在全市已經有一百五十多萬人次受到了總路線的教育。

適應兩大革命新形勢
工人工讀學校開學
天津國棉一廠舉辦．半工半讀
上學八年可達到大學畢業水平

【據新華社天津二十九日電】國營天津第一棉紡織廠舉辦的半工半讀學校在二十七日舉行了開學典禮。這個在工人中實行的半工半讀的革命措施，爲多快好省地培養工人階級知識分子開創了一個新的途徑。

參加這個半工半讀學校的五十多名學員都是這個工廠的紗布場等車間的保全、保養、電動、機械工人，他們都具備五年以上工齡，其中大部分是具有豐富技術和操作經驗以及相當於高小畢業的文化水平的老技術工人。他們今後每天在八小時工作時間之外，抽出兩小時學習文化，三年半的時間內學完中學課程。他們除了學習初中和高中的語文、物理、化學、數學以外，還要學習電工原理、製圖、機械原理等基礎技術課程。這個工廠還決定陸續在紡紗和織布車間舉辦半工半讀學習班。

半工半讀學校是適應技術革命和文化革命新形勢的要求舉辦的。按照這種半工半讀的辦法，原來在工人夜校裏要八年才學完的中學課程，在半工半讀學校裏只要三年半就夠了。同樣用八年的時間，工人們就可以達到大學畢業的水平。工人們說：「到那時候，我們工人真是徹底翻身了。」

【據新華社北京二十九日電】人民日報今天發表「舉辦半工半讀的工人學校」的社論。社論指出，天津國營第一棉紡織廠舉辦的半工半讀學校是培養工人成爲知識分子的重要形式。它代表我國教育事業發展道路中的一個新的方向，是多快好省地培養工人階級知識分子的一項重要辦法。

工廠附設半工半讀的學校，具有十分迫切的現實意義。它可以加快步伐培養大批的工人階級知識分子。現在我國社會主義建設事業正經歷着「一天等於二十年」的偉大時期，工農業生產正在一日千里地向前躍進，技術革命和文化革命已經開始了。這種新的形勢，向我們提出了一個迫不及待的任務——建立一支成千萬人的工人階級的知識分子隊伍，其中包括培養大批又紅又專的技術幹部。要建立這樣一支隊伍，一方面需要改造原有的知識分子；更重要的是採用革命的方法，培養大批新的工人階級知識分子。從工廠企業中選拔優秀的產業工人參加學習，提高他們的文化科學知識，就是培養工人階級知識分子的一個切實可行的方法，也是貫徹執行培養幹部的階級路線的重要方面。

社論說，廠礦企業附設半工半讀的學校爲什麼是比其他方法更切實可行的呢？這是因爲在半工半讀的情況下，工人每天有半天時間或幾小時參加生產，半天或幾個小時參加學習，既不影響生產，又不影響工人生活；工人既能在生產實踐中學到生產技術，又能在學校中學到科學文化知識。這種辦法培養人材的速度也比較快，一般高小畢業程度的工人，三年半就可以達到高中畢業的程度。

社論說，實行半工半讀，還有它更深遠的意義。實行半工半讀，不但可以解決目前提高工人文化技術知識的問題，而且還可以爲將來全面發展準備了條件。它既能夠使工人們直接參加生產，從事體力勞動；又能夠學習文化知識，從事腦力勞動。這種形式，已經孕育着共產主義的因素。它爲將來消滅體力勞動和腦力勞動之間非本質的差別將打下初步的基礎。

津永利擴建工程
提前一個月動工
爭取明年底建成投入生產

【中國新聞社天津三十日電】天津市永利久大沽廠第一期擴建工程提前一個月動工，並爭取在明年年底建成和投入生產。

永利久大沽廠是中國較大的化學工廠之一，生產純鹼已有四十年的歷史，今年開始進行的擴建工程規模很大。第一期擴建工程是增建氯化銨和純鹼聯合生產系統，建成後可年產氯化銨和純鹼各十六萬噸。

氯化銨是一種效力很強的肥料，按照這個廠的年產量計算，全部施用於稻田，可增產十六億斤糧食。純鹼是化學、印染、有機合成等許多工業部門的原料，隨着國家建設事業的發展，需要量也大大增加。

迎接技術革命高潮
上海宣傳科學技術
科普協會已積極展開普及工作

【新華社上海二十九日電】上海市各區科學普及組織在社會主義建設總路線的鼓舞下，積極展開科學普及工作，迎接技術革命高潮的到來。

上海市楡林區科普協會籌委會，在二十六日召開了籌委擴大會議，號召所屬各工廠、學校、醫院的科普會員以更大的熱情，向人民羣衆廣泛地宣傳科學知識，積極幫助工人提高技術水平和解決生產中的關鍵問題，幫助業務幹部實現紅專規劃。會後決定同楡林區委、區工會聯合在勞動公園和區工聯俱樂部合辦機械製圖、鉗工、鍛工、車工、紡織等八個工人學習班，吸收全區初級技工參加學習。他們還準備在六、七月內舉辦粉末冶金和含油軸承等幾個新技術講座。郵電醫院的科普會員也在二十六日，配合共青團支部組織了兩個青年業餘醫療預防隊，到郊區南翔、黃渡、劉行等地巡迴醫療，宣傳科學衛生知識。

上海市各區及上海、嘉定、寶山三個縣的科學普及協會籌委會在四月底以前已先後建立起來，全市科普會員已有二萬五千餘人，科普工作組八百多個。各區、各工廠的科普組織最近以來以廟會形式舉辦了許多次技術協作大會，技術普及展覽會，科普工作躍進大會以及現場活動分子大會等，有些區的科普籌委會還設立了普及顧問處或疑難問題解答處，積極開展科學技術的普及工作。

東興到芒街
中越友誼大橋通車
彭祖年陳汝棠等參加通車禮

【新華社廣州二十九日電】一座由中國的東興市（屬廣東省合浦專區）通往越南民主共和國芒街市的友誼大橋——北侖河友誼大橋，已於最近建成，並在五月二十五日上午舉行了通車典禮。

參加通車典禮的，越南方面有交通和郵電部代表、交通局局長陳文球，海寧省行政委員會主席杜啟，副主席黃茂成；中國方面有交通部代表、第二工程局代局長彭祖年，廣東省副省長陳汝棠，廣東省交通廳副廳長嚴尚民，以及中越兩國邊境的地方黨政領導人、居民、學生、幹部和全體建橋職工，共二千多人。

越南海寧省行政委員會副主席黃茂成和廣東省副省長陳汝棠，先後代表兩國政府在大會上講了話。他們祝賀中越兩國的建橋職工提前完成了建橋任務，並且指出北侖河友誼大橋的建成，對中越兩國人民政治、經濟、文化的交流和友誼的增強將起重大作用。他們講話以後，越南海寧省行政委員會主席杜啟和廣東省副省長陳汝棠剪綵，十輛裝飾得五彩繽紛的汽車，在中越兩國人民的歡呼聲中，分別從兩端徐徐開過大橋。

這座大橋全長一二四．八公尺，寬十公尺，是由中越兩國政府共同投資，在去年十一月開始興建的。

蘇試新客機
可直飛美國

【合衆國際社莫斯科三十日電】據消息報三十日報道：蘇聯試驗成功一種四引擎的噴氣客貨機。新飛機設計是「圖一一四D」式，據說速度每小時五百英里，高度達四萬英尺。可作六千二百五十英里不着陸飛行。消息報說：這架飛機將使用於莫斯科——海參崴航線。最後可能用之於美蘇之間的航行。新飛機是參照圖一一四型而加以修改。

在建設總路線照耀下
湖北工業飛躍發展
三個月建小型工廠近三萬個

【據新華社武漢二十八日電】在社會主義建設總路線的光輝照耀下，湖北省地方工業出現飛躍發展的新局面，三個來月建成了小型和小小型工廠二萬七千八百〇六個，平均每天有二百多個工廠投入生產。

今年二月下旬，中共湖北省委在黃石市召開現場會議研究地方工業規劃的時候，就提出「縣縣辦企業，動員辦企業」的方針。在此以後，省委在組織大型工業支援地方工業的同時，又進一步提出「小土羣，遍地開花；就地取材，白手起家」的口號，首先根據農業生產和人民生活的需要，普遍發展小型和小小型的工業，從小到大、從土到洋地貫徹大、中小型工業相結合的方針。這樣，全省地方工業就如雨後春筍般生長起來，很快就形成了全黨、全民辦工業的羣衆運動。

大批小型工廠辦起來以後，有效地打破了「工業神秘」的觀點。宜都縣新洋鄉最初研究興辦水力自動聯合加工廠時，有的人認爲「過去地主辦個紙廠都花了三年時間，怎麼能辦成自動聯合加工廠呢？」但鄉支部依靠羣衆力量，一個多月就把一座有八種工具的水力自動聯合加工廠建成了，能磨穀、碾米、磨粉和造紙，一年可以節省四萬三千多個人工和二千多個牛工，增加收入一萬七千多元。他們的經驗在全縣推廣後，各鄉社都訂出規劃，全縣要利用水力建起自動聯合加工廠一百一十四個，每年可以節省四百四十萬個勞動日。

效能超過日本貨
測病機在滬製成
能查出病體部位又能進行電療

【中國新聞社上海三十日電】中國出產的第一台用以測知病人隱痛傷部位的醫療器械——「良導絡電子測定器」，最近在上海華科學儀器廠試製成功，並且準備大量生產。經過鑑定，證實效能超過日本的同樣醫療器械。

這種測定器是醫療上的偵察兵。特別是風濕病、關節痛、肌肉痛、神經痛等病，通過這種機械探測，可以極爲準確地發現病隱所在的部位，開動電療部分儀器後，同時還可以進行電療。

建立法西斯統治

福米契夫

（原載蘇聯「消息報」）

以實際行動貫徹總路線
瑞金人民幹勁十足
爭取普及教育和實現車子化
並使工業產值趕上農業產值

【據新華社南昌二十九日電】江西革命老根據地人民正以實際行動貫徹執行社會主義建設總路線。

在黨的故都瑞金，中共縣委接到中共八大二次會議文件的報紙以後，立即根據總路線精神檢查和研究了當前農業生產和技術革命、文化革命的部署問題。縣委並召開擴大會，向全縣各鄉、社和各部門作了傳達。縣委要求，除了實現今年全縣糧食生產躍進計劃，當前必須抓緊早稻的耘田、追肥，苦戰十天消滅三類禾苗，確保早稻豐收；同時，保證完成晚稻的播種任務。關於文化革命和技術革命，縣委要求在全縣已基本普及小學教育和大量發展中學的基礎上，提前消滅文盲；今年要實現車子化，消滅肩挑現象；要想各種辦法使地方工業產值趕上或超過農業產值。沙洲壩鄉和葉坪鄉各農業社提出，不僅保證實現縣委的要求，還要力爭上游，在一個月內消滅肩挑，今年內使百分之七十的人都達到高小以上的文化程度，百分之二十的人達到初小文化程度。這兩鄉十一個農業社還決定社社建立技術研究小組，用土辦法改革農業和工業技術。

山高路遠的革命搖籃井岡山鄉的幹部們，二十六日晚上同井岡山墾殖場的一些下放幹部在一起，從收音機裏聽到了有關黨的八大二次會議的消息。當天晚上和第二天一早，幹部們就深入到各農業社傳達，社員們聽到後都興奮異常，紛紛表示：井岡山一定要首先響應黨的號召，堅決執行黨和毛主席提出的社會主義建設總路線。二十七日，各農業社都召開社員會議作了討論。幾天來，個個社員幹勁十足，社員們不僅在白天加緊耘田和追肥，在深夜還點起燈籠、火把，照常幹活，爭取實現今年水稻畝產八百斤的躍進計劃。他們還提出了「山區要大鬧技術革命、文化革命」的口號，準備在鄉黨委的幫助下，大量發展小學和建立第一座中學，並作出整修山區道路、消滅肩挑的計劃，要求六月份全鄉製造出三百輛手推車，現在已抽出部分社員砍伐運送木料。

一九二二年曾經在黨和劉少奇同志領導下進行過罷工鬥爭的安源煤礦職工，二十六日晚聚集在擴音器旁收聽了劉少奇同志的報告和會議決議。當晚工人們就創造了六項新紀錄，其中中德煤基建掘進小組超額百分之二〇五．五完成了日進尺指標。第二天，全礦職工又舉行執行社會主義建設總路線誓師大會，決定把原來計劃年產煤量二十四萬四千噸增加到三十六萬噸，進一步開展技術革新運動，加快技術改革速度，把原定十月一日暗井成立水力採煤區的計劃，提前到七月一日實現。

炸死炸傷印尼數百人
美飛行員應處重刑
印尼首席檢察官曾有此表示

【安塔拉社雅加達二十九日電】印尼首席檢察官蘇普拉普托二十九日說，最近俘獲的替北蘇拉威西叛軍服務的美國籍和印尼籍的飛行員，可能處以印尼法典上最高的刑罰。蘇普拉普托說，這兩個飛行人員在印尼領土上進行濫炸已構成罪行，必需交法庭解決。

首席檢察官蘇普拉普托說，飽普和他的印尼籍的電務員關東已清清楚楚的犯了罪。他們執行北蘇拉威西叛軍的命令進行空襲，致使東印尼數百人民死亡、受傷，其中包括數十名外國僑民。他說，「他們的罪行可能被處我們法刑中最極的刑罰和最長期的監禁。」

【安塔拉社雅加達三十日電】美國駐印尼大使瓊斯三十日宣佈，美國已準備隨時借六百三十萬美元給印尼，作爲廣泛推行柴油機電氣化計劃實施之用。根據這個計劃，蘇門答臘，加里曼丹和爪哇的城市將來都有電力使用。

美長老會發表文告
痛斥美國外交失策
呼籲與共產主義國家和平共處

【合衆國際社紐約二十九日電】美國全國各地長老會的領袖們二十九日以壓倒多數，通過一項聲明，指摘美國外交政策「僞善」。並呼籲與共產主義國家和平共處，認爲捨此之外，只有「共亡」之一途。

聲明長達二千五百字。這是新合併的美國聯合長老會教會對全體教友的一個文告。經過會前短但卻尖銳的辯論之後，才通過的。

聲明尖銳抨擊美國人在今天世界任務中的僞善態度。

遼寧大量興學
實現文化革命
今明年辦高校廿多所

【新華社瀋陽二十九日電】遼寧省在社會主義建設總路線鼓舞下，充分發揮地方辦學的積極性，決定在今明兩年內興辦二十多所高等學校，今年暑假前普及小學教育，並達到鄉鄉有中學，早日實現文化革命。

遼寧省工業比重很大，在農業生產中技術作物較多。爲了適應工農業的需要，在即將興辦的二十多所高等學校中，有十二所工業性的專科學校，四所農業大學和一所水利學校。這些學校有的在今年招生，有的正積極籌備，計劃在明年招生。在兩年之內，全省十個市和四個專區大部分都將有一所或幾所高等學校。此外，遼寧省今年還要增設農機械、化工、柞蠶等研究所。中國科學院也將在遼寧興城建立北方果樹研究所。

安理會今開會　討論法軍侵突

【路透社聯合國三十日電】靈通人士三十日說，安理會將於三十一日開會，辯論法國—突尼斯的問題。

東加里曼丹海面　又發現神秘潛艇

【據新華社雅加達二十九日電】據安塔拉社報道，印尼東加里曼丹省代理省長普拉諾托最近接到報告說，在加里曼丹的丹戎孟呈哈特附近海面發現有潛水艇出沒。這項報告和不久以前關於常常有不明國籍的潛水艇在東加里曼丹附近海面出現的消息是一致的。

各地少數民族地區
逐步普及小學教育
適齡兒童上學的越來越多了

【中國新聞社北京三十日電】解放前根本沒有或很少有學校的各少數民族地區，現在小學教育逐步普及，越來越多的兒童，有了讀書的機會。

內蒙古自治區正從城市、農村、牧區、山區普及小學教育。全區現在已經有了公立小學九千五百九十多所，比解放初增加了四點八九倍。此外還有民辦小學二千九百多所。這個九百多萬人口的自治區，現在已有一百二十多萬各族兒童進了小學。

苗嶺深山中的黔東南的苗族、侗族自治州已經做到鄉鄉有小學，社社有初小，全州入學兒童已佔學齡兒童總數的百分之九十三。

青海省已有三萬八千多個少數民族子弟上學讀書，相當於解放初的七倍以上；牧區入學的兒童比解放初增加了將近三十倍，已實行定居放牧的地區，原來的帳篷小學也蓋起瓦房，做了桌椅。

吉林延邊朝鮮族自治州百分之九十四的學齡兒童都已入學。湖南湘西土家族、苗族自治州的小學生已由解放前的一萬一千人發展到二十六萬多人。就連大興安嶺原始森林裏的鄂倫春族也有百分之九十五的學齡兒童上了學，並且全部享受國家助學金的待遇。

西藏的各主要城鎮和個別宗（縣）都建立了比較正規的小學。西藏歷史上第一批藏族小學畢業生三百多名有的已經升到拉薩中學或被送到內地民族學院。

新省各族人民大軍
支援修築蘭新鐵路
紅柳河—達坂城段已全線動工

【據新華社烏魯木齊三十日電】新疆維吾爾自治區各族人民正在大力支援蘭新鐵路修建工程。

蘭新鐵路從新疆境內紅柳河到烏魯木齊附近的達坂城，修建工程已全線動工。目前自治區支援蘭新鐵路委員會已調集了七千七百多名勞動力支援築路工程，其中有兩千多名已進入工地，有三千七百多名正從烏魯木齊附近羣起程前往哈密以西工地，還有一千多名將在六月前往工地。這些勞動力大部分都是有一定工程技術的新疆生產建設兵團的工程建築部隊，其中有幾千名是最近才修成烏（魯木齊）、庫（爾勒）公路的築路英雄。

美「嚴重」失業區
已逾一百六十個
通用公司工人合同談判失敗

【新華社北京三十日電】紐約消息：美國勞工部二十八日發表一個報告說：在美國，目前失業人數佔工人總數百分之十二或者百分之十二以上的地區的數目，五月份又增加了八個。現在這樣的地區已經有一百六十個了，其中包括底特律和密執安州、印第安納州的其他汽車工業中心，俄亥俄州和西弗吉尼亞州的許多煤礦工業區。在其他三十九個工業中心，失業人數佔工人總數百分之九到十二。十六個重要工業中心，其中包括紐約、芝加哥和克利夫蘭，五月份已經成爲「嚴重」失業區，這些地方的失業人數佔工人人數的百分之六到百分之九。

現在，美國的嚴重失業區總共已有一百六十多個。去年，這樣的地區有五十九個。

【合衆國際社底特律三十日電】通用汽車公司三十日終止與三萬五千聯合汽車工人的合同。

通用汽車公司與工會談判代表之間長時間的談判已於三十日早晨一點二十分結束。爲期三年的舊合同已於午夜後二十分鐘滿期。因此，通用汽車公司與聯合汽車工會已經解除了合同關係。這在十八年來還是第一次。

由於午夜的最後限期已過，聯合汽車工會主席瓦爾特．路瑟向通用汽車公司董事長寇迪夫提出最後建議，請將舊合同的時間延長三十天至六十天。

但通用汽車公司方面幾乎是立即拒絕這一建議。談判將休會至二日上午九時再開。那時候，聯合汽車工會與福特及克萊斯勒兩公司的合同亦將滿期。

工潮擴大到整個港口
倫敦碼頭全部停擺
進口輪船排隊等待拋錨

【路透社倫敦三十日電】倫敦各碼頭的門口都有罷工者站崗，企圖將罷工擴大到整個的倫敦港口。此項罷工已有一萬四千人捲入漩渦。

進口的輪船沿泰晤士河一帶排成長龍，等待拋錨停泊。但約有九十艘已靠碼頭的貨船，另十三艘則無人卸貨，卸貨人手不够。

資方說：這次罷工擺置着數以千噸計的水果、馬鈴薯、肉類、及牛奶產品。單是卆底船上就有約八千五百噸的容易腐壞的供應品未曾起卸。

這次罷工起因於受僱用非工會勞工。

【路透社倫敦三十一日電】英國勞動日報三十一日報道，四月份英國工業方面的罷工次數合計二百十一次，參加罷工的工人約三萬四千五百名。

此外，有二十五個單位的罷工是四月前開始的，還在繼續進行罷工。煤礦方面受影響最大。在這方面進行罷工有一百六十九次，參加的一萬五千一百人。今年開始的四個月的因爲勞資問題而造成的損失，共達五十九萬四千個工作日。

【路透社倫敦三十日電】工會首腦與麥克米倫首相三十日舉行兩小時會談，企圖解決一月來的倫敦巴士罷工。現在此次罷工有使首都全部運輸服務捲入漩渦的危險。

會後他們說，他們討論了開談判的可能性。首都五萬巴士工人因要求增加工資曾經有過談判，後因談判陷於僵局，故實行罷工。工會負責人將於三十日下午向工會總理事會報告與首相會談的情形。

工農業產品增加
德廢除食品配給制
人民購買力提高廿八億馬克

【據新華社柏林二十八日訊】德意志民主共和國人民議院和參議院二十八日舉行聯席會議，討論並且通過了部長會議向兩院提出的關於廢除食品配給制的法案以及其他一些旨在進一步改善人民生活的措施。

副總理兼對外和德國內部貿易部長海因里希·勞在會上提出了報告。他說，民主德國農業產品畜產品的增加、工業產品的增加和勞動生產率的大大提高使取消食品配給制成爲可能。他還談到要降低若干工業品的價格以及公用事業的收費標準，採取措施，通過發放補貼、提高工資以及實現一系列新的社會措施，來進一步改善勞動人民的生活水平，規定若干農產品的新的收購價格。

由於實行上述這些措施的結果，民主德國職工的總收入每年將增加百分之七點七。並且使共和國居民的購買力提高二十八億馬克。

德國幫助建設
印尼糖廠落成
月產蔗糖將近六千噸

【據新華社雅加達二十九日電】德意志民主共和國幫助印度尼西亞在東爪哇日惹建設的第一座現代化糖廠今天舉行了落成典禮。

蘇加諾總統在落成典禮上講話時說，印度尼西亞所奉行的政策有助於使印度尼西亞擺脫殖民主義和建設它自己的經濟。

這座工廠由德意志民主共和國貸款九千萬盾並且幫助印度尼西亞建設起來的，是目前在印度尼西亞國內最現代化的一座。這座工廠在正式投入生產以後，月產量將達六千噸，相當於印度尼西亞全國糖產量的百分之十。

戴高樂與希特勒

施君玉

戴高樂提出來的執政三條件和他的態度，拿來和希特勒上台時的情形比一比，是很能說明問題的。

希特勒是把議員們看得豬狗不如的；戴高樂也是這樣，他甚至拒絕和各黨領袖會談，而破例由總統戈蒂作掮客，替他和各黨斡旋。

希特勒在就任總理以後，立即解散國會，舉行改選；戴高樂要議會休會一年，把行政和立法權完全交給他；他雖不說解散議會，但他在三條件中聲明，他將制定新的憲法，並把這個憲法交全民表決，使議會無法控制政府，不經過議會。有了新的憲法，議會自然要改選，本屆議會如一旦休會，大概也就要從此壽終正寢了。

國會縱火案

在改選議會時，希特勒製造了「國會縱火案」，在恐怖統治，在恐怖的氣氛中選出了「一致」擁護希特勒的議會。如果真是在充分自由的氣氛中進行，戴高樂要全民表決，是一定不可能爲法國人民所接受的。巴黎電，參加遊行的是五十萬人，不是合衆社所說的二十五萬人，更不是路透社所說的十萬人」，法國各地也有示威遊行，而到街上來遊行的人絕不很少。由此也可以看出，法國人民絕大多數是反對戴高樂的，他們決不會支持戴高樂的法西斯憲法。

政治分野

戴高樂如果以爲他的憲法可以通過，那他一定是也想使用希特勒的辦法。

很明顯地，戴高樂一旦上台，或者是法國人民堅決不屈服於他的暴政，而引起內戰；或者，法國人民逐步地落入法西斯統治中。兩者對法國人民都是不幸的。但是，法國的左翼各黨仍然可以使法國人民免於這個不幸；但是，社會黨的動搖對前途投上了暗影。

對法國社會黨的領導層而言，在他們前面擺着兩條路：（一）一條是弄假成真，真的變成左翼政黨，和共產黨在一起，堅決反對戴高樂。（二）一條是自己脫下他們所謂「社會民主」的外衣，垂手恭迎戴高樂上台，而向法國人民坦白：他們既無意於「社會主義」，也無意於「民主」。

社會黨議員們的猶疑不決，顯示出兩種趨勢：一部份不願意認真向左轉，另一部份又怕脫下了美麗的外衣，完全失去羣衆，會埋葬了他們的最後的政治資本。

在這兩種趨勢中，社會黨上層似乎在分化；分化的結果，最後決定戴高樂能不能上台，中間的一些政黨也在分化。但是，不管他上得了台，上不了台，政治分野清楚鮮明之後，可以使法國人民的眼睛睜得更大，誰好誰壞分得更清楚，這是有利於以後的鬥爭的。

粵石油工業將遍地開花

新建十九間小型煉油廠年內即出油
將續建年產一萬至十萬噸大煉油廠
六十九個產煤縣都將建廠提煉原油

【本報廣州二十九日專訊】廣東工業的一個大缺門——石油工業，很快就要在全省遍地開花。除了中央投資興建的著名的茂名石油城之外，全省今年決定新建十九間年產三百噸到三千噸原油的小型煉油廠。計劃今年內便出產原油五千八百噸。這樣，廣東不能出產石油的歷史到今年就宣告結束。在今後幾年內，將相繼建設年產一萬噸、五萬噸或十萬噸的煉油廠，已發現有煤的六十九個縣也將考慮建立小型煉油廠。這樣，大、中、小油廠就星羅棋布於廣東省各地。

今年廣東省新建的年產三千噸的煉油廠共九間：合浦專區五間，湛江專區二間，海南行政區和韶關專區各一間。新建年產三百噸的煉油廠共十間：韶關三間，海南二間，合浦、高要、惠陽、佛山、汕頭等專區各一間。如設備能及時供應，這些廠將於下半年陸續建成投入生產。除這些小廠外，今年還要着手在合浦專區籌建年產五萬噸的油母頁岩煉油廠一間。

據地質普查初步資料，廣東蘊藏豐富的石油資源。除了茂名有儲量巨大的油母頁岩之外，合浦專區的欽縣、韶關專區的陽山、海南島的瓊山以及高要、高明等縣，都發現有可以煉石油的油母頁岩、煙煤和褐煤，其中以欽縣的儲藏量最大，估計達三億噸，含油量百分之二十五，比茂名的油母頁岩還要高。另據反映，最近海南島儋縣、海和保亭以及汕頭專區的南澳等地，曾發現有原油噴出。目前全省有六十九個縣發現有煤，少數是煙煤，絕大部分是無煙煤；今後還可以發展以無煙煤為原料的煤煉油，所以凡有煤的縣都可以考慮興建小型煤煉油廠。為了迅速地把各地資源利用起來，本省將鼓勵有條件的專區、縣、鄉、社自行投資大力興辦年產原油一萬噸以下三百噸以上的小型煉油廠。小型煉油廠投資少，技術和設備簡單，建設時間短。如年產三百噸原油的油母頁岩煉油廠只需一萬六千元的投資，生產方法採用比較簡單的「成堆乾餾法」，所需設備基本上可由本省自行製造；一般用兩三個月的時間便可建成。這種年產三百噸的小廠每年只需盛煤或油母頁岩六千六百噸，而從三百噸原油中可提取汽油三噸，煤油十三噸，輕柴油八十七噸，重柴油一百二十四噸，硫質四十一六十噸；硬蠟七噸。

【新華社廣州分社訊】廣州市公私合營珠洲化工廠試製成功植物石油。他們從低級松香或東級松節油中提煉出的柴油、火油和汽油，經過化驗和使用，其性能同礦物石油相仿，而且價格比較低廉。現在這個只有七十多人的工廠正在跟另一家一百多人的工廠合併擴建，今年內將要生產石油三千噸。

用松香、或松節油提煉石油的辦法並不複雜。記者看到把東級松節油倒入一個大瓶，再加上十分之一的活性土，經過燒煉和冷卻，就得出白色的火油和綠色的柴油。廠長說，如果直接從松香中提煉，只要多加一個把松香溶解的過程就可以了。廣東是我國生產松香最多的省份，過去除了松香和低級松節油供出口和國內使用以外，大量的低級松香和東級松節油因為銷路不暢而有積壓。廣西、湖南等生產松香的地區也有類似情況。

【本報合浦專訊】廣東省由地方興辦的石油工業的第一個提取石油的成堆乾餾爐，已在合浦縣欽州鎮建成，並已在本月八日上午九時點火乾餾。在點火後二十分鐘，油頁岩和煤源源不斷地流出石油來。這座新式成堆乾餾爐，所以能夠迅速建成，是合浦專區工業部門執行黨中央「土洋並舉」方針的結果。

在中央石油工業部和廣州石油學校直接派人幫助和指導下，由合浦專區工業部門幹部、技術人員和北海市的下放幹部組成的石油工人，努力苦戰，同時得到合浦電廠、合浦農具廠等單位的大力支援，取得了建爐經驗。合浦專區的工業部門準備在這座成堆乾餾爐的基礎上，再建成一批成堆乾餾爐，除了做到自給以外，還可供應全區機械所需要的石油。

與大連上海並駕齊驅
廣州將成造船工業基地

現有三廠修造輪船兩年後製萬噸輪

【本報廣州二十九日專訊】廣州造船廠正在快馬加鞭地建設成為現代化的造船工業基地。這個廠今明兩年的擴建計劃完成以後，廣州市就將一躍而為我國沿海三大修造船基地之一（僅次於大連和上海）。它不但能夠修理萬噸巨輪，還能夠製造載重量八千至一萬噸的沿海和遠洋貨輪。除了修造華南地區的海洋輪船和部分內河船舶以外，還將供應各種大型的鑄件、鍛件來支援廣東省其他船廠，製造鍋爐來裝備糖廠。

廣州造船廠的前身，是廣州船舶修造廠和廣州第一造船廠，都是解放後才建立起來的。解放前，珠江河畔只有一些破爛簡陋的泥塢，只能修理花尾渡和一些較小的船舶。一千五百噸以上的輪船壞了，都要拖到香港去修理。鋼殼的船隻本市根本不能製造。解放後我們由小到大地迅速建立起造船工業。在白鶴洞附近的珠江岸邊，具有冷風、電焊設備的鋼筋混凝土船塢誕生了；新型的修船碼頭、輪機車間和鉚焊車間也先後建成了；修造船的工人和技術隊伍不斷壯大。

目前，廣州造船廠已經能夠修理五千噸的大海輪，自己製造八百噸以下的沿海駁輪，五百四十馬力的拖輪和二百四十馬力的鋼質拖輪；今年的生產總值預計將比一九五〇年增加一千倍。現在，一個能夠鑄造七噸重的大型鑄件的鑄工車間和裝備有一噸以上大汽錘的鍛工車間，快要建成投入生產。現有的大船塢下月將動工擴建，預計到今年年底萬噸巨輪就可以進塢修理。一個能夠建造八千噸至一萬噸巨輪的造船台，也要在今年內動工興建。明年，還準備興建一個大型的造船車間，裏面將有自動化電焊機，X光檢驗機和大型的水壓機、油壓機、滾板機等新式設備。

除了廣州造船廠以外，目前廣州市能夠修造輪船的，還有國營南海水產公司和公私合營廣州船舶修理廠等。

穗試製成唱機鬧鐘

東風牌手錶下月可製成

【本報廣州二十九日專訊】廣州市商業技工在紅五月大顯身手，光是五月二十三日那天，就辦了兩件喜事。公私合營永樂唱機商店梁恭實等四個技工，把他們自己設計的永樂牌唱機試製成功了；中共中區合營百貨總支試製小組的職工，試製成功了本市第一個大三針座枱鬧鐘。

永樂牌唱機是仿照英國名廠二六型歌林牌唱機進行設計製造的，機件結構堅固、耐用，唱頭發音大聲響亮、清晰，唱盤運轉正常，外殼新型美觀，質量已達到英國名廠二六型歌林牌唱機水平。此機除發條不能自製外，其餘全部是自製的。大三針座枱鬧鐘的零件除游絲、發條目前自己不能製造外，其餘的零件、外殼都是職工用現有的簡陋設備和手工業的操作製造出來的，鐘的結構精緻，外殼是金色邊，新穎漂亮，據初步鑒定，質量接近西德呈嚎牌和美國威士確牌鬧鐘的水平。

【又訊】廣州正在籌建中的鐘錶廠已經命名為東風鐘錶製造廠，這個廠的技工們，經過八天苦戰已經在廿九日提前試製成功一個東風牌新型六石幼馬大三針背鬧座鐘。這種東風牌鬧鐘全部用國產原料製成，節奏均衡、準確耐用，款式新穎，機件構造精密，用特別設計的一種適合機件性能的軟發條製成，在準確性和耐用程度方面，都已經超過了西德約翰「T」字牌鬧鐘的水平。目前，該廠技工還準備再接再厲，苦戰一月，試製東風牌手錶，迎接「七一」。

穗製五金建築材料

將增三百多新品種
已有六十二種試製成功

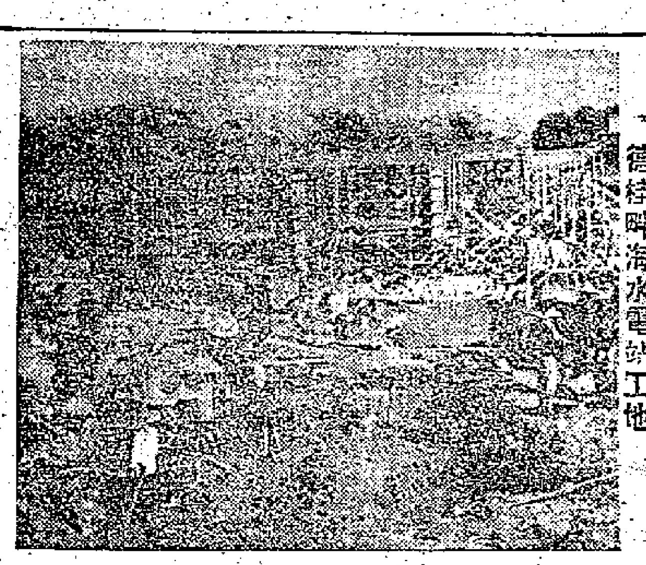
【本報廣州二十八日專訊】廣州市五金建築材料工業今年要試製三百種以上新產品新品種，包括鋅錠、青鉛錠、銅錠、有色金屬合金材料、鍍鋅鐵絲、有縫鋼管、船喉管、膠合板、木絲板、圓鋸片、活動房屋、留聲機、鋁鍋、新型打火機、搪瓷浴缸等，已有六十二種試製成功，一部份開始生產。

據五金建築材料工業局副局長耿玉衡說：今年內廣州五金建築材料主要產品質量都要趕上上海水平，某些要達到國際水平，這一目標提出後，目前已達到國際水平的有鋅片，硬度與英國、比利時相同，拉力已超過他們。鋼纜廠的泡打爐趕上美國。鐵鏈陰牌質量。風雨燈趕上日本。鉸鏈趕上英國。已趕上上海的有幾種：打火機、拉鍊、汽燈、搪瓷機杯、皮帶梳、傘骨、傢俬等。

耿玉衡談到五年計劃內廣州市五金建築材料工業的發展遠景，他說：五年內將建設鋼鐵廠、有色金屬冶煉工業及金屬加工工業，鋼鐵廠建成後，將建立黑鐵皮壓延廠、線材加工廠、有縫鋼管廠、鍍鋅鐵絲廠、和年產五萬噸的製釘廠。

兒童游泳池

廣州越秀山游泳場的兒童池是孩子們最喜愛的嬉水地方。「六一」兒童節免費招待兒童。



順德桂畔海水電站工地

兒童節禮物

廣州商場備有一千餘種
西堤百貨商店送貨上門

【本報廣州二十九日專訊】「六一」國際兒童節日又將到來，廣州有關的商業部門為兒童歡度節日準備了一千餘種的禮物。

今年兒童節又是祖國工農業生產大躍進的年度，生產部門為兒童生產的禮物——玩具、童服等更加豐富多彩。婦女兒童百貨商店早就準備了大量洋娃娃、機動跳鏈、公仔和電動汽車等玩具八百餘種，也為兒童設計了二百個款花的童服。最近該店還向北京玩具生產社訂購一批精緻的汽車、搖鈴、洋娃娃等玩具，及時提到供應歡度節日的廣州的兒童。

近幾天來，媽媽們、托兒所的「阿姨」們，為兒童準備禮物而選購，婦女兒童商店和西堤百貨商店特設「兒童禮物包購買接洽處」，辦理市區和郊區農業生產社的托兒所的集體購買。西堤百貨商店最近每天送上門的兒童禮物包有三四百包。此外，廣州食物的商店也為兒童們歡度節日準備大量的餅果、餅乾、水果等。

中山沙涌鄉興建華僑拖拉機站

【中國新聞社廣州三十日電】中山縣沙涌鄉華僑拖拉機站已於昨天動工興建，廿七馬力的拖拉機現已購置了四台。這個拖拉機站是中山縣沙涌鄉僑眷、歸僑自願捐資興建的。建成後可使全鄉一萬八千多畝農地大部分採用拖拉機，並可以大量開墾荒地，對保證農業增產有很大的作用。

順德籌辦工農大學

並建農業科學館

【本報順德二十八日專訊】據順德報道：順德縣正在積極籌建農業大學和農業科學館，以培養農業技術人才，適應農業技術革命、促進農業大躍進的需要。

農業大學將在今年秋季開學，課程分農作物、蠶桑、水產和農業機械等，專門學習有關甘蔗、水稻、蠶桑、塘魚等的科學技術。

農業科學館是專門為化驗土壤、肥料、農藥等而設立的，以便通過分析研究作出的科學鑒定，為農業技術提供根據。

【又訊】本報記者從有關部門獲悉：順德縣準備在該縣的工業中心——容奇，設立工業大學，以培養製糖、繅絲、絲織等專門人才。

順德建水電站

今年卅八間
絕大部份利用潮力發電

【本報順德二十七日專訊】珠江三角洲中的沖積平原上，將出現一串夜明珠——順德縣今年興建卅八個水電站，絕大部份利用潮力發電，總裝機容量達二千八百匹，可使全縣農業社照明，每戶有一盞廿五支光電燈。

順德縣第一個利用潮力發電的共青團倫教鄉鶴洲水電站已經建成投產。目前正在大良鎮郊興建桂畔海水電站。桂畔海（大河）已經動工，並在河中心築起混凝土的閘壩，裝置兩台容量一百五十匹的大型水輪機，可於六月中旬建成。順德縣水利局以聘請的木工，正在加緊製造水輪機。這種旋槳式木輪機，直徑達二公尺，幾乎全部用松木製成。

順德縣是珠江三角洲中部的沖積平原，地勢平坦，沒有高山不能築水庫來發電。但水網密佈，而且又是潮區，利用每天兩漲兩退的潮水帶來的水能發電，卻有很好的條件。潮水的落差一般都在一公尺以上。

正在興建中的桂畔海水電站，根據設計，不單潮水漲時可以發電，而且潮水退時以及汛期中的西江洪水，也可以發電。桂畔水電站的建成，不單為大良鎮及附近鄉村提供廉價的工業和照明用電，而且對於水利灌溉自流化，提高石湧湧到黃麻湧的水位使達到標準化以及河涌養魚塘，都將帶來巨大利益。因此它是水利和水力發電的綜合性工程。

順德縣今年興建的一批水電站，除南沙鄉外遍佈全縣各鄉，其中陳村鄉將建七個水電站。該縣為培養水電站的建設和管理人員，已舉辦水電訓練班，由各鄉農業社選派一批青年到水電訓練班學習技術。

訂正 昨日本版刊載「粵將成甘蔗萬斤省」一則消息，內稱全省甘蔗面積二百四十萬畝，應爲二百三十八萬畝。特此訂正。

廣州市人代會閉幕

擁護把廣州建成華南工業基地
朱光蟬聯市長七個副市長選出

【本報廣州二十九日專訊】廣州市第三屆人民代表大會第一次會議於本月廿九日閉幕。

中共廣州市委第一書記王德於上午的會議上講話，從國內外形勢，談到社會主義建設大躍進。他說，目前國際形勢是東風壓倒西風，對我們進行社會主義建設有利。談到社會主義建設大躍進時，他說，必須以政治為統帥，要首先確立社會主義政治思想；要思想大解放，要敢想敢做，大膽發明創造；要進行技術革新，文化革命。王德書記號召全市人民，為了加速社會主義建設，要把所有力量貢獻出來。

下午會議通過了廣州市第三屆人民代表大會第一次會議決議，廣州市第三屆人民代表大會第一次會議關於動員全市人民參加市政建設義務勞動的決議和廣州市第三屆人民代表大會第一次會議關於再接再厲開展除「七害」、講衛生運動的決議等。

廣州市第三屆人代會第一次會議決議提出，會議認為，市人民委員會執行了歷次市人民代表大會的決議，兩年來的工作是很有成績的。特別是今年以來，工農業生產和其他工作的全面大躍進，更振奮人心。

決議提出：會議經過討論，一致同意並熱烈擁護中共廣州市委員會和市人民委員會提出的「奮鬥五年，把廣州市建設成為廣東省和華南工業基地」的號召。認為這不僅指出了全市人民更艱巨的任務和更高的奮鬥目標，同時也給了全市人民更大更光榮的責任。會議號召全市人民，在黨的鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義的總路線的光輝照耀下，切實加強生產觀點，和勤儉建國，勤儉辦一切事業的觀點，明確全黨辦工業，全民辦工業的觀點，團繞工業生產的中心，全市各部門、各單位、各區、各街道的工作都要加強協作，為這一中心服務。進一步鞏固人民民主專政，鞏固全市人民的團結。結合發展工業生產的中心任務，繼續進行並徹底完成資本主義所有制的社會主義改造，全面鞏固提高合作化組織，繼續對小商小販進行社會主義改造，以鞏固和發展社會主義的全民所有制和集體所有制；掀起技術革命和文化革命的高潮，逐步發展文化教育事業，以適應生產大躍進對文化技術的迫切要求。繼續貫徹整風運動。

今天會議選出了廣州市市長、副市長、廣州市人民委員會委員，廣州市中級人民法院院長和廣州市出席廣東省第二屆人民代表大會代表。

選出市長朱光，副市長焦林義、梁湘、李朗如、杜禎祥、孫樂宜、鍾明、張瑞權。

選出高夏峯為廣州市中級人民法院院長。

選出廣州市人民委員會委員：方少逸、方文瑜、方君壯、王德、鄧讜秋、盧宗強、伍覺天、華嘉、喬學讜、李廣祥、李仲强、李達潮、李輝、陳大年、陳伊林、陳安良、陳秋安、陳西、陳鴻楷、陳啟觀、余蕙、何清、林逢成、林克明、楊左生、羅品超、羅培元、羅光、曹瑞洪、梁尚立、許敬厲、黃明達、黃榕增、曾志、廖立民、鍾非、鄧綱、譚卓芬。

南平專區內

辦六千多廠
七月一日前要實現

【本報福州二十九日專訊】「放手地大規模發動羣衆，拿出搞農業大躍進一樣的幹勁，掀起全民辦廠運動，在七月一日前全專區辦起六千至六千五百個小型工廠」。這是中共南平地委於二十一日舉行的各縣縣委書記電話會議提出的指標。

本月八日福建省委在電話會議上提出「地方工業遍地開花」的號召後，南平專區全民辦廠速度比以前大大加快，苦戰六十天，截至本月二十日止，十二天中，建立了各種小型工廠四百九十二個。連以前共辦起九百九十多個廠。

在祖國土地上

鮮鴨蛋首次輸歐

意大利商人訂購數十萬隻

數十萬隻又大又新鮮的青殼鴨蛋，正由上海市食品出口公司裝箱，準備運往意大利。這是出口公司在打破「鮮鴨蛋不可能銷歐洲」的看法以後，和歐洲商人做成的首次鮮鴨蛋交易。

在上海市對外貿易部門，無論從領導到職工，一向都認爲鮮鴨蛋不可能銷歐洲。他們認爲歐洲人習慣於吃鮮雞蛋，不習慣吃鮮鴨蛋。因此，對出口鮮鴨蛋連想也沒有想到過。「雙反」運動之後，外貿部門大膽破除陳規，食品出口公司的職工對「鮮鴨蛋不可能銷歐洲」的說法也引起了懷疑。不久前，有一個意大利商人向這個公司訂購平均每隻重量六十克（每市斤只有八隻左右）的大鮮鷄蛋，經辦人員覺得這樣大規格的鷄蛋是少有的，意大利商人可能要鮮鴨蛋，就寄去了鮮鴨蛋的樣品，對方看到樣品很滿意，就一次訂了數十萬隻鮮鴨蛋。從此，「鮮鴨蛋不可能銷歐洲」的看法就被破除。

南京獅虎旅行展覽

南京玄武湖最近成立動物園旅行展出隊，把動物園的大非洲雄獅、東北老虎和一批珍奇禽獸，送到鎮江、常州、揚州、濟南、徐州、蚌埠等地展覽，並設計了一批活動鐵籠，這些籠子設備在運輸時可以縮小，又輕便，又保險，到達展出地方便可放大，獅子老虎可以在籠內自由活動，又不影響動物的身體健康。

新型計算機趕上美國貨

上海通益計算機製造廠試製最新型的計算機已經成功。這架計算機小巧美觀，比一般計算機使用便利，計算速度很快，精密度和美國「豪爾」一機，並且磨損面少，不大吃力，全機螺絲不多，並有避音裝置，故使用壽命較長。與英國「馬頭牌」計算機比較，在形狀、精密度和效用等各方面都超過了它。

爲小朋友製臉盆

請豐子愷作漫畫

「六一」兒童節將到，上海益豐搪瓷廠工人們這幾天正在爲小朋友們試製許多新穎的茶杯和面盆，有十五種專爲兒童設計的新花樣面盆和二十種新花樣口杯即將投入生產。

這些新品種的花樣有著名漫畫家豐子愷畫的「努力惜春華」、「駿馬」、「東風」、「種瓜得瓜」；國畫家朱梅村的「荷花舞」、「放氣球」等等。另外還有用卡通畫形式的新花樣。這種專爲兒童設計的面盆，有大小二種，都比一般的面盆略小些。

竹筒可製「土電池」

「經濟電燈」

湖南中共新化縣洋溪鄉黨委，以竹筒代鋅皮筒，試製「經濟電燈」，已告成功。每個土電池，照明二十小時，只需四角六分。現在該鄉用內燃機燈泡（即汽車前燈泡），可安裝五支、十支、十五支普通電泡，完全適應於工地使用，輕便、靈活，製作簡單。以後該鄉晚上開會、出工，再也不愁無光了。

按照希特勒的式樣……

——戴高樂將軍，記者們來齊了。

——等我化好裝出去。

文兵作

「出版自由」在哪裏？

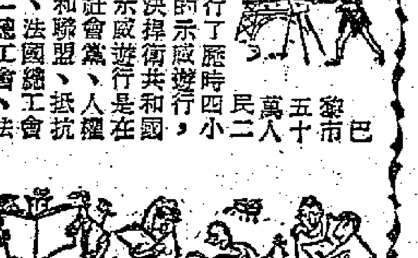
如此美國

一九五四年攝製的一部反映美國鋅礦工人罷工鬥爭的影片「社會中堅」，不僅受到美國各階層人民的熱烈讚譽，而且還獲得了第八屆卡羅維·發利國際電影節的特等獎。影片導演赫伯特·畢波爾曼根據這部影片的拍製過程和親身的經驗，寫了一本叫「一個導演的發展」的書。這本書生動地描述了在影片攝製中反動勢力所進行的頑強鬥爭，同時也反映了美國人民支持這部影片的熱情和正義感。但是，這本書在美國得不到出版的機會，作者只好將原稿寄到中國，現在已由中國電影出版社翻譯出版。從這裏人們不難看到美國的所謂「出版自由」是怎麽回事。

保衛共和國大遊行

·辛華·

巴黎通訊



巴黎市五十萬人民二十八日下午舉行了歷時四小時的聲勢浩大的示威遊行，顯示了他們堅決捍衛共和國的意志。這次示威遊行是在法國共產黨、社會黨、人權聯盟、進步共和聯盟、抵抗法西斯委員會、法國總工會、「工人力量」總工會、法國天主教勞工聯盟和其他許多黨派和團體的號召下舉行的。參加遊行的人說，這不是一次黨派的遊行，而是保衛共和國的遊行。

下午五點鐘，包括各界的屬於各種政治黨派和工會的幾十萬人密密層層，打着法蘭西共和國國旗集在民族廣場。他們前面有一大幅標語旗，上面用粗體字寫着「共和國萬歲」。在人羣中還可以看到數以千計的用紅字、藍字寫的同樣的標語牌。在民族廣場附近的文森納大道上，也是人山人海。

遊行隊伍以手挽手排成四行的糾察隊爲前導，開始走進伏爾泰大街向共和廣場進發。

在巨幅大標語前面走着的有許多政黨和工會組織的領導人。其中有：法國共產黨中央委員會書記雅克·杜克洛、法共政治局委員羅歇·加羅迪、洛朗、加桑、塔瓦、維美徐、居約、法戎；有法國社會黨議會黨團書記皮埃爾·戈塞、議會黨團主席戴·克松、前外交部長比諾、及現政府情報部長加斯齊埃；有激進社會黨人孟戴斯-弗朗斯、達拉第和拉馬第埃；還有民主社會抵抗聯盟主席密特朗；人權聯盟主席丹尼埃·麥耶等。

走在隊伍前列的還有法國總工會總書記貝諾、弗拉商及「工人力量」總工會、天主教勞工聯盟的領導人。

在遊行的隊伍裏還有工人、職員、學生、教授、坐着輪椅的殘廢退伍軍人、穿着集中營條紋囚衣的前法西斯受難者。隊伍中有老年人、小孩和婦女。一些政黨、工會組織和社會團體的代表以及許多著名的科學和藝術界人士也同人民一道參加了遊行。

遊行隊伍高唱馬賽曲和國際歌前進。他們高呼「團結行動」、「不讓法西斯主義得逞」、「保衛共和」、「人民陣線萬歲」等口號，有些婦女高呼「法蘭西萬歲」，熱淚橫流。在遊行隊伍從民族廣場走到共和國廣場的途中，工人和學生的代表不斷地湧入示威的行列。首都很多企業的工人爲了參加示威遊行都停止了工作。

在街道兩旁的陽台，和巴黎市民從樓房向遊行隊伍歡呼、鼓掌，並且和他們一齊合唱馬賽曲和國際歌。

遊行隊伍在七點十三分開始到達共和國廣場。在廣場的紀念碑背後掛着巨幅的標語，上面寫的是：「不要戴高樂」。

八點四十五分時，遊行隊伍的最後部分到達廣場。這部分隊伍都是巴黎郊區的工人代表團。當他們到達時，觀衆高呼「人民陣線」和「一致行動」的口號。在示威遊行的同時，正當巴黎交通最繁忙的時刻，地下鐵道、公共汽車和郊區火車的員工也都響應工會的號召舉行了閃電式罷工。

今天的「人道報」報道，昨天除了在巴黎舉行遊行外，勞動人民還在聖納策爾、聖亞田、蒙利埃和其他許多城市舉行了大規模的示威遊行。

法國共產黨中央政治局發表聲明指出，在巴黎舉行的大規模示威遊行期間，巴黎居民表示堅決保衛共和國的意志。政治局指出，「五月二十八日這一天，再一次證明首都和全國其他各地紛紛要求立即成立一個維護共和制的政府」。

昨天的「解放報」寫道：「示威遊行既是保衛共和的偉大行動，也是全國的共和人士團結的表現，這是已經顯示了它的鼓舞力。」

宜知錄

旗幟

人民日報號召，「把總路線的紅旗插遍全國」。資本主義國家也勢將插旗，插上獨裁的白旗吧。

面貌

戴高樂放空氣，一上台就要勸令國會停會一年。

他一向說「我是最遵守憲法的」，其真面貌原來如此。

幕後

印尼總檢察長說，被捉美國飛行員應處以極刑。但要是一刀砍下，杜勒斯頸上也該隱隱作痛吧。

問事處

十大關係

編者先生：據說毛主席曾談到過「十大關係」問題，請問什麽叫做十大關係？

尤磊

尤磊先生：根據劉少奇在中國共產黨第八屆全國代表大會第二次會議上所作的「目前形勢，黨的社會主義建設的總路線和今後的任務」的工作報告中說：「同年（一九五六年）四月，毛澤東同志在黨的中央政治局擴大會議上做了關於「十大關係」的報告，要求全黨注意正確處理：（一）工業和農業、重工業和輕工業的關係；（二）沿海工業和內地工業的關係；（三）經濟建設和國防建設的關係；（四）國家、合作社和個人的關係；（五）中央和地方的關係；（六）漢族和少數民族的關係；（七）黨和非黨的關係；（八）革命和反革命的關係；（九）黨內黨外的是非關係；（十）國際關係。毛澤東同志的這個報告，爲實現多快好省地進行社會主義建設的總方針規定了一系列的重大政策。其中的第一項，提出了在優先發展重工業的條件下，工業和農業同時並舉的原則，以及中央工業和地方工業同時並舉的原則。第二項和第三項，指出了必須充分利用沿海的工業基地，必須充分地集中資金在經濟建設方面。第四項指出了必須正確地處理個人、集體和國家的關係，消費和積累的關係。其他的幾項，主要地是關於正確處理人民內部矛盾這樣一個在後來總結發展了的觀點。這個報告的精神，就是要把一切積極因素都調動起來，把一切可用的力量都調動起來，爲盡快地把我國建設成爲現代化的富強的社會主義國家而奮鬥。黨中央委員會向第八屆全國代表大會第一次會議的工作報告，就是根據毛澤東同志關於處理十大關係的方針政策而提出的。」

歡迎來問 盡量作答

小統計

華沙條約國裁軍數字

	一九五五年	一九五六年	一九五七年	一九五八年	共計
蘇聯	六十四萬	一百二十萬		三十萬	二百十四萬
波蘭	四萬七千	五萬	四萬四千五百	二萬	十六萬一千五百
捷克斯洛伐克	三萬四千	一萬		二萬	六萬四千
民主德國		三萬			三萬
匈牙利	二萬	一萬五千			三萬五千
羅馬尼亞	六萬（一九五五年至一九五六年）			五萬五千	十一萬五千
保加利亞	一萬八千			二萬三千	四萬一千
阿爾巴尼亞	九千			二千	一萬一千

颱風離港百餘里
七號風球迄晨高懸
午前在台山陽江間登陸
今日風勢仍強傍晚轉弱

【本報訊】颱風徘徊於香港以南略偏西一百八十海里附近，引起了強風陣雨，昨全日雙雨霧點六四吋。香港天文台於昨日下午四時廿分，將三號風球改為七號風球，預測要到今晚風勢才會轉和緩。

另據廣州中心氣象台昨日下午五時報告，預測今天午前，颱風中心將在台山、陽江之間登陸。今天白天湛江專區東部和佛山、高要兩專區將有暴雨，十二小時降雨量四十到七十公厘。

這個颱風，在過去廿四小時內，風勢顯然加強。香港天文台本來只稱之為熱帶低氣壓，至下午改稱為熱帶風暴，而它的移動速度卻甚緩慢，有時幾乎是停滯不前。

香港天文台發表颱風位置稱：昨日晚上九時熱帶風暴中心在北緯十九點八度、東經一一三度，周圍六十海里，緩緩向西北偏北移動。

昨日下午四時廿分，香港天文台改懸七號風球，表示風力在卅四海里以上的烈風，將從東北方面吹來，到了四時五十分，天文台又發表聲明說：在那個時候，熱帶風暴中心約在香港以南一百八十海里處，並開始向更偏北的方向移動。到了晚上，本港風勢預料將增強至烈風（風力卅四海里以上）程度，並繼續下雨，天文台測得的陣風最高風力，曾達五十九海里。

香港天文台預測今天天氣：強勁東風，天陰有雨，有時雨勢頗大，傍晚風勢轉和緩。

另據外電消息：關島附近的猛烈颱風「菲莉絲小姐」，中心離非律賓仍約一千哩，可能吹向沖繩島方面。

昨天下午，風勢甚烈，海面波濤洶湧；自天文台改懸七號風球後，船艇都已駛入避風塘；各學校下午班紛紛提早放學，如果今天風球不變，各校仍停止上課。

風雨交加白浪滔滔
部分小輪昨晚停航

到了下午五時，油蔴地小輪船公司行走離島各線小輪一律停止開出，晚上八時，更將上環至深水埗及旺角至九龍城兩線小輪停航。八時半，統一碼頭懸出紅旗，表示小輪隨時將可停航。

港澳線「利航」及「德星」輪，昨日傍晚自澳門開返本港後，因風浪太大，兩船公司宣佈當晚停止開往澳門，並將兩輪開往深水埗海面避風。

天星小輪、港九巴士、電車、火車及山頂纜車，昨晚仍照常開行，惟乘客比平日大大減少。港九各區市面，在狂風驟雨襲擊下，頗呈冷淡，部分商店提前收市；近海傍一帶的商店，有些還加上一塊防水板，並綑綁舖門招牌，防風水襲擊。

由於「打風」，街市的菜蔬平均每斤比平日貴了五仙至一角錢；鹹魚及罐頭食品亦甚暢手。

又，大欖山大潭自來水供應，原定昨日舉行放水禮，因颱風影響亦宣佈改期。

天氣潮水

吹強勁陣東風。天陰，有雨，有時雨勢頗大。傍晚風勢慢慢轉和緩。

高潮　上午八時卅三分　晚上十時十七分

低潮　淩晨二時十四分　下午三時卅七分

大角咀附近 四新街命名

【本報訊】港府憲報昨公佈九龍大角咀道附近四條新街街名，計為惠安街、福利街、萬安街、聚樂街。

船長活特發表談話稱
摩洛輪兩度被濫炸 槍彈之下船員落海
他感謝印尼當局照顧生還船員

【本報訊】摩洛號船長活特昨天發表書面談話，報告摩洛輪遭到兩次被轟炸掃射後迅速沉沒的經過，並感謝印尼政府當局對脫險船員的照顧。

書面談話全文如下：

「由我指揮的摩洛輪於一九五八年四月廿四日下午四時與繼洄水前往當加拉，於二十七日晚九時半抵達該埠。在廿八日上午六時五十八分左右，摩洛輪遭受一架沒有標誌的飛機的攻擊，這架飛機從船左方飛來，用重機關槍向船上掃射，並投下一枚炸彈；該炸彈未有命中，但使得摩洛輪震蕩殊烈。這架飛機接着攻擊了另一艘船艇，將它炸沉之後，便又回頭來對我們作第二次攻擊。它像第一次那樣，用機槍掃射，並投下了第二枚炸彈。這枚炸彈直接命中，同船身立即開始傾斜，同時並起火焚燒，迅速下沉；到了七時十分，便完全沉沒水底。這次事件來得如此的突然，以致船上之人不可能有時間放下救生艇。我下令棄船。大車和我是最後離船的人。

「印尼當局進行救工作，將生還者救上一艘汽艇。大車和我本人是最後被救起的人；所有被救起的人都被送往軍事急救醫院。

「經集合船員檢點之下，發現有七人失蹤，並證實有一人死亡。我和大車後來便輾轉經巴登、峇厘巴班、泗水而抵達雅加達。到了雅加達，我發現已經替我們作了運輸方面的安排，讓全體生還的船員到香港去。

「到了五月廿三日，所有生還船員都已抵達雅加達，現在正在等待那艘給安的船隻開到雅加達，以便將他們接回港。

「在上面提到的各個我們停留過的地方，我們一直都受到很好的照顧。我想乘此機會，表示我們對這種仁慈的協助的感激。」

車中洋幫辦癲狂自殺死
昨天開庭研究死因

【本報訊】歐籍幫辦S·W·丹尼士，於三月十六日被發覺倒斃於一輛私家車上，九龍裁判署昨天特開庭研究其死因。結果由法官判定死者在癲狂狀態下用自佩槍射擊腦部自殺斃命。

大車再談慘遇 家屬痛哭失聲
大興公司將派人赴印尼 僱人潛水找尋死者屍體

【本報訊】「摩洛」號失蹤船員家屬昨日上午十一時到大興船務公司聽取「摩洛」號被美蔣飛機轟炸的經過。當她們聽到親人們的慘遭遇，許多人都痛哭失聲。

昨天，大車葉維礎作了被炸經過的概略報告（詳情與昨日本報所載相同）之後說：當船被炸沉後的第二天，他和船長會請了一些印度尼西亞工人進行打撈，但在船面沒有發現屍體，僅有一些被爆炸的氣浪撕裂的不知是誰的破衣裳，船艙的門窗無法打開，因而不知道裏面有沒有犧牲者，那七個失蹤的船員，至今無法知道死生情況。葉維礎說：不過，當飛機轟炸時有個舵工會見梁志安在西餐樓匆忙走避，又有人見李景裕在甲板上被飛機的機槍追逐掃射；隨後就再也看不到他們了。

大興船務公司發言人稱：公司方面將派另一個代表到出事地點去，僱人設法打開「摩洛」號的底艙，看看有沒有死難者的屍體，並將盡設法尋找失踪者。另關於其他生還船員，公司方面稱將可於六月初乘輪來港。

代郵

HS先生：來信收到，請於下午來本報一談。——編者

又四幢樓宇被批准拆遷

【本報訊】港府憲報昨宣佈：佐頓道三十六及三十八號、廟街三十四號、莊士頓道一二四號等三處四幢樓宇的拆遷令，已經港督批准。

黃賓虹畫展最後一天 精品今天集中展出
其中數十件精品今天首次陳列 觀衆昨絡繹不絕未看者莫錯過

【本報訊】在中總九樓舉行的黃賓虹作品欣賞會，昨天上下午觀衆絡繹不絕，不少人在黃氏作品之前凝注良久，不忍遠離。

今日爲展出的最後一天，新換的五、六十件展品中，有綠山堂所藏蜀中山水立軸、蒼色山水大立軸四張，劉君量所藏蒼色花卉八張、水墨山水四張，山水長卷兩張。此外，兩天來展出的精品仍集中繼續展出，內包括綠山堂所藏長卷、艳翠閣所藏長卷、楊作甫所藏長卷、唐天如所藏「九龍山水」焦墨卷等。

昨天更換的五十多件新展品，其中除了徐伯郊、鄧銘初、陳菊伊、羅厘、劉芃如、陳海鷹、王國桐等人的藏品之外，還展出了唐天如藏的山水長卷兩卷、張谷雛藏的「峨嵋青影」手卷一卷，以及呂建康藏的水墨山水兩屏等。

人民日報

27日報紙 即日發售

·內容提要·

劉少奇：中共中央委員會向第八屆全國代表大會第二次會議的工作報告

中共第八屆全國代表大會第二次會議關於中央委員會的工作報告的決議。

大張旗鼓宣傳總路線 堅決徹底實現總路線（專欄）

華沙條約締約國政治協商委員會會議發表公報和宣言

黎巴嫩起義烽火蔓延到南部

每份0.15 報攤有售

訂閱每月4.30

新民主出版社

大道中175號 電話：441718

擅駕飛機作空遊 教員被罰二百元

【本報訊】聖士提反堂小學教師彭振順，昨被控兩罪：沒有執照而駕駛飛機和沒有獲得機場指揮塔的准許而將飛機移動。被告認罪後，法官判他罰款二百元。

據主控說：本月二十五日，被告突將遠東航空學校的飛機駕駛離開地面。該校的機師立即乘機升空搜索，但找不到。過了一小時，被告駕駛着的飛機出現機場上空，經過機場指揮塔的准許和指示，他把飛機降落機場的地面。

製毒機關被破 卡車搬運毒具
兩名被告昨判入獄四年

【本報訊】警方在紅磡鶴園街十八號四樓破獲的龐大製毒機關，有關毒品最近已化驗完畢，昨天將兩疑犯解送九龍地方法院審訊。結果，法官判兩被告各入苦獄四年。

該案首被告名湯添，四十六歲；次被告名洪泰，二十九歲，同被控製毒及藏毒罪，警方透露上月二十三日破獲該案時，曾動用大卡車搬運全部毒品及製毒器具；內中包含製成的海洛英兩磅十安士。

本報特寫

美軍槍械 蔣幫·特務·十四K黨

從台灣高雄由僑航輪運來香港的大批美軍槍械，自去年十一月間被警方在佐敦道破獲後，兩名主犯據說已經逃遁，可能匿居台灣；兩名從犯最近被判入獄三年。

法官在宣判該案時特別指出：被告等所藏武器足以開設一個軍火庫。警方軍火專家伊雲士在法庭先後三次作證時，也指出這批槍械是美國製的犀利武器，每支槍都簇新可用，由此可見美蔣特務如何毒辣地在處心積慮破壞港澳居民的和平生活。

衝鋒槍與航空曲尺

警方呈堂作證的十六支點四五自動手槍，大部都烙有美國陸軍（U·S·ARMY）字樣，為臨明頓·蘭特廠出品，一般稱為航空曲尺，美國人則叫作TOBTY-DIVE，通常為美國空軍或訊號兵所佩帶。曲尺子彈可以分別發射，也可以連發，在打劫、暴亂或其他隱伎行動中，威力頗大。同時體積小，容易運輸隱藏。

同一天歸獲的另一批八挺湯姆生衝鋒槍，也是道地美國產品，原名為TOMPSON SUB-MACHINE GUN，其特點是可以連發，有輕機槍的效能。而且體積小，容易運藏。這批衝鋒槍被分裝於三個行李袋內。

鄭其光與鄭介民

談到這批運械的特務也大有來頭，被警方繪形繪聲找尋的男子陳志文，原來是個蔣幫特務化名。他的原名叫鄭其光，五十三歲，廣陽人，在黃埔軍校第七期畢業。解放前當過廣東省保安副司令，「官階」到「少將」級。解放後逃來香港，初時無所事事。有一次，特務頭子鄭介民來港視察，以先後期黃埔同學關係，將鄭錄用，並着他負責港澳方面的特務活動。這次一局當先登僑航輪搬運槍械的人就是他。過去多宗運械案和前年九龍大暴亂，鄭其光都負有重要任務。

劉耀南赴台受訓

另一被警方找尋男子劉耀南，又名劉火生，四十六歲，清遠人，表面是九龍上海街六七九號劉生利刀莊東主，骨子裏是蔣幫十四K黨所謂「華南反共救國軍珠江縱隊副隊長」。上述組織的「總司令」原爲廣東大天二兼十四K黨頭子葛肇煌。葛死後由兒子繼任，其子年前被港府解往台灣。故所謂乜乜軍，實際上就是香港的十四K黨。據說，劉耀南與鄭其光的合作始於前年九龍大暴亂，此後鄭介紹劉赴台灣受訓，於去年八月左右返港，即負責運械任務，直至案發逃遁。

一家「粵劇學院」

據認識劉耀南的人說，此人有一妻二妾，且染毒癖頗深，為了廣交九流三教人馬，除開刀莊外，復開設了一家「粵劇學院」。但該院不教粵劇，專授刀棒，平日則爲十四K黨人物會之所，這家「粵劇學院」直至劉赴台受訓時方才結束。前年九龍大暴亂，劉耀南及其十四K黨人馬四出搶亂，旺角區居民會目擊許多陌生男子，在劉主持的店號出入，實際上這些地方都作了暴亂的大本營。

作劫殺居民之用

談到美械、蔣特與十四K黨，人們自然很容易聯想起澳門轟動一時的廣興泰炮竹廠劫殺案。在該案中，炮竹廠東主陳明及其弟陳蔡均不幸斃命。澳門警方事後拘得蔣幫十四K黨人馬八名，另一名主犯已攜贓物逃往台灣。澳門警方同時在劫匪身上找到嶄新的美國航空曲尺手槍。至此，居民不禁恍然大悟於美國槍械運港的另一種用場，它除了富圖作亂破壞殺人之用外，還在港澳作劫殺居民生命財產的兇具。（畢鵬）

美蔣人馬在澳兜售假人民幣

內地向來禁攜帶人民幣出入境

港澳迭發生此等事情顯有陰謀

【本報訊】澳門消息：美蔣特務印製和兜售假人民幣，欺騙澳門居民的罪惡勾當又被揭發出來了。在此以前，香港灣仔區已經發現推銷假人民幣的活動。

最近在澳門一再發現「推銷」假人民幣的事件。海傍一帶常發現有外省籍男子向漁民兜售。有些銀號商人也發現一些漁民裝束的男子出售假人民幣的數目動輒數千元，甚至說有十萬八萬出售。當然他們遭到銀號的拒絕。前幾天，有一男子自認是美×油公司職員，持有五千元簇新的假人民幣到新馬路一家銀號出賣，被銀號拒絕後，又要求代匯回香港，亦遭拒絕。近來下環區有一些小商店也發現有「人民幣」出賣。爲什麼香港會有「人民幣」運來出售呢？這是極端使人懷疑的事情。內地向來是禁止攜帶人民幣進出口的。最近在港澳發現的假人民幣，顯然是美蔣分子幹下的勾當。

慶祝六一兒童節 澳門明開大會

社團及學校大派紅鷄蛋

【本報訊】澳門消息：明天是「六一」國際兒童節，澳門各界人士、各社團、工會、學校已分別爲孩子們安排了豐富的節目以歡度佳節。

明天七午九時，澳門各界慶祝「六一」國際兒童節大會，將假清平戲院舉行。會上中華教育會將頒獎予書法比賽優獎的四十名學生，每個與會兒童將獲得一隻紅鷄蛋和紅飽的禮物，會上還將放映蘇聯彩色片「春天的聲音」。

澳門大衆報、新園地週刊、工人通訊、澳門學生等報刊上將主辦兒童有獎塡色比賽，設獎一百名，歡迎兒童參加比賽。澳門戲院同業公會將於明日中午十二時和下午五時，在全澳十家戲院放映電影一場，免費招待兒童觀看。放映的電影計有「河上燈火」、「秘密短劍」、「彩色卡通特輯」、「足球三傑」、「哥哥和妹妹」等。工人康樂館將於是日下午七時卅分，放映「彩色卡通特輯」，免費招待工人子弟。

婦聯、學聯、勞校在「六一」前後，將分別舉行慶祝會，並派發紅鷄蛋、紅飽或顏果。各學校在今明天均有慶祝節目。

明天，澳門許多商店、書店、食物店、百貨店、酒家、餐室、鞋店等都優待兒童，公共汽車也訂出優待辦法，凡是兒童乘車，車費一律收一毫。

香港街頭兒童

在香港，失業情況嚴重，兒童失學者衆，小小年紀便被驅進社會裏謀生，在險惡波濤中生活着。（圖一）賣報小童在人來人往的碼頭欄桿邊，拿着未賣完的報紙，支乏地倒頭打瞌睡。（圖二）賣生果的小販將自己的孩子放在攤檔下，在紊亂的街道上做生意，孩子就在這樣的環境下養育。（圖三）三姊弟因爲家貧，沒有機會讀書，在街邊向人們兜售物品，掙錢幫補家用。（圖四）街頭巷尾，神秘、古怪的連環圖，毒害小孩子純潔的心靈。

國貨勝舶來 銷售亦容易

糧食雜貨商新員昨就職 理事長郭華暢談生意經

【本報訊】香港九龍糧食雜貨總商會理事長郭華，昨在該會成立二十九周年紀念暨第十一屆理監事就職禮中致詞，再度强調同業必須互助互愛，同舟共濟。他說，只有團結一致，才能應付當前惡劣環境。

郭華昨同時指出：「要想做生意，就要找辦法多買貨物以減輕成本，發展貨源，因此要聯絡擴大集體向各地產區採購，以達成產銷直接。」又說：「現在產區生產迅速，其出品貨物，遠勝舶來，且物美價廉，容易銷售，對盈利方面較有保障。因此希望國產貨物源源運港，品種增加，使同業大家都能多做生意，增加收入，安定生活。」

昨天到有社團代表、各界來賓等五百餘人。會長余國華主持監誓，並頒發選任證書，會長發永裕頒發擴大徵求獎品，獲獎者冠軍郭華、亞軍鄭夢鷗，季軍梁滿，優異獎馮鴻發。來賓講話後由監事長黃超如致謝詞。

會後餘興節目有神童國技表演，以及粵曲、潮州音樂、獅子舞等。至於幸運抽獎的獎品有二萬餘件，其中有國產衣車、單車、水壺等。

南洋商業銀行便利存款戶

【本報訊】南洋商業銀行爲進一步方便存款顧客，決定自六月一日起，顧客凡在該畢打行總行或文咸東街辦事處開立各種存戶，不論支票存款或儲蓄存款，均得在上列任何一地存款或取款，上項兩地存取辦法，適應新舊存戶。

高路堅鬧錶 下月底運港

【本報訊】高路堅錶廠少東狄鐵香，代表堅特，遠東總代理啓時有限公司總理廖桂昌昨假告羅士打酒店舉行酒會招待記者，席上狄鐵香介紹了高路堅錶廠一百周年紀念的新產品。這是一種女裝鬧錶，這種新型女裝腕錶，據說於六月底可以空運來港應市。

國產草帽運到

▲中建、中天、中原、中一、宏興五家國產百貨公司最近由國內運到棕絲青年帽及大衆草帽一批，價廉物美。

「龍城虎」放高利貸 每元日息達兩角

九龍城命案被告作供

【本報訊】被控殺死「龍城之虎」柯金城的男子陳興，昨天續在高院受審。

被告由他的辯護律師引導作供說：他在香港居住二十年，有兩子一女。他從前年起就在九龍龍津路一百號二樓的煙格當看更人，日新四元。他說他認識死者已經四、五個月，死者日間到煙格光顧，晚上出外放高利貸。被告說死者渾號叫「龍城之虎」，意思是說他常常打人，人人都怕他。

被告說，他於去年間向死者借二十元，每元日息兩毫，到出事時已欠下死者本利二百元，其中利息一百八十元。他說死者時常在煙格中毆打欠他利息的人，他本人也被死者打過幾次。死者曾幾次要踢他加入黑社會組織，但被拒絕，死者又曾幾次在威嚇他，說要殺死他。被告談到死者之死時，說，他在那兩三日間，吸了許多「白粉」和鴉片，頭腦紛亂，現在已經記不起了。該案下週一將續審。

社團動態

華革舉辦衛星講座 新娘服裝下月展覽

▲香港華人革新協會定六月七日下午八時半，在該會游藝部舉行「人造衛星與星際航行」講座，歡迎參加，憑聽講證入座。

▲基督教女青年會舉辦一項新奇的玩意：「國際新娘服裝展覽會」，入場券每張十元。舉行日期已定於六月廿五日在告羅士打頂樓，第一場下午三時十五分，第二場五時十五分。

▲瑪麗醫院華員福利會明日上午九時假座高陞戲院演出話劇「執賜醫醫癡迷心」，宣傳預防腸熱病。同時由伶星與音樂家客串演唱。

▲公民建身會原定今日往清水灣遊河海浴，據該會負責人稱，今日如風球卸下，則準於下午二時在九龍旺角碼頭集合出發，若風球未卸，此項活動則暫停。

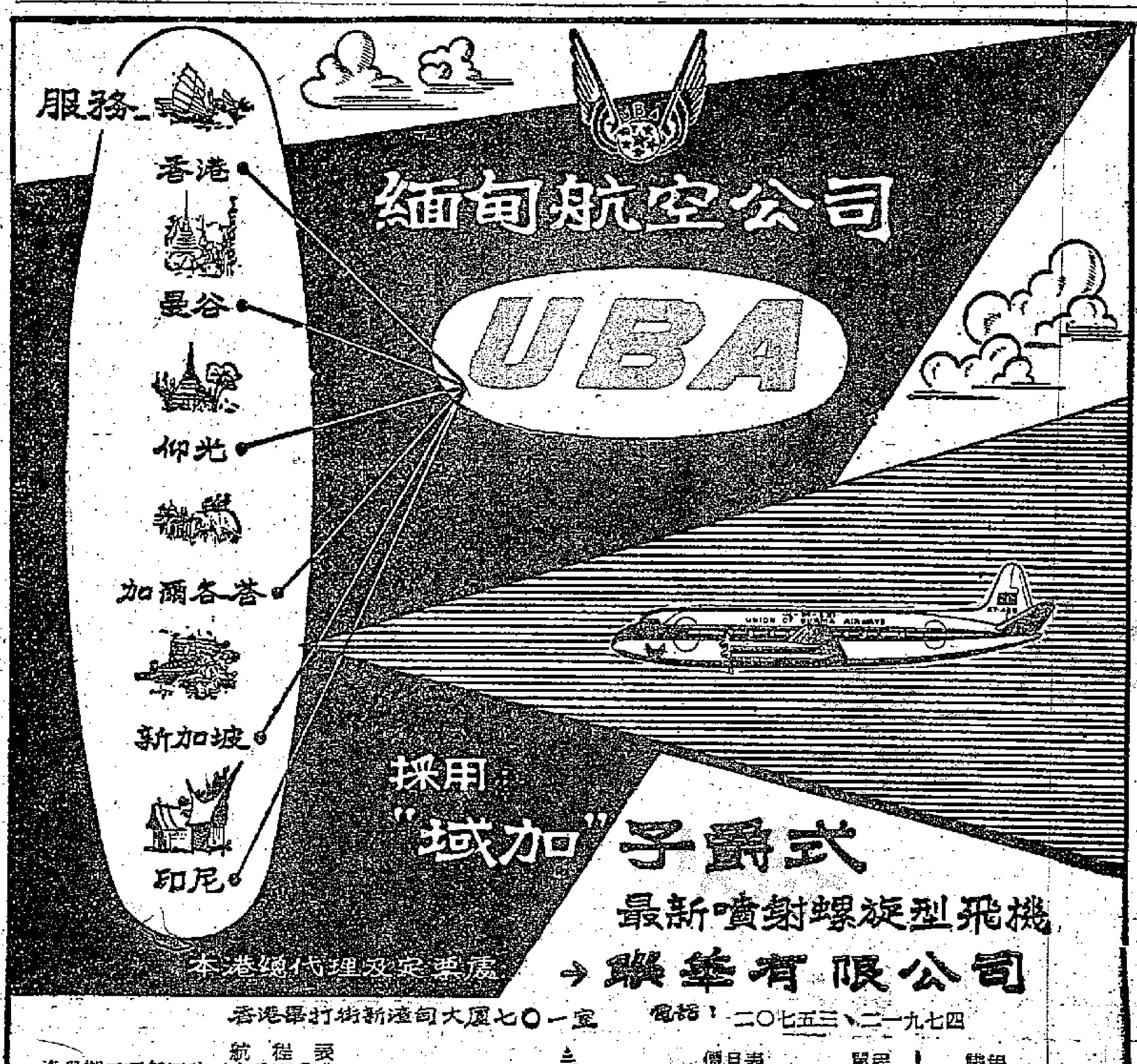
瑞益辦館

慶祝「六・一」國際兒童節 優待兒童「大贈送」

日期：由五月卅一日起至六月六日

1、凡攜孩童到購國產罐頭，送上海奶油花生。
2、凡購買滿五元者，另加送紅燒馬友魚罐頭一罐。
3、凡購買滿十元者，則有抽獎，獎品豐富。

德輔道中七十八號 電話：二〇八七〇



航程表

逢星期五下午四時五十分到香港…從仰光、曼谷
逢星期六上午十時……由香港…往曼谷、仰光、加爾各答（仰光…加爾各答間每週子爵式班機來回五次）
每位客票免費行李66磅

價目表	單程	雙程
香港到曼谷	HK$480.—	HK$864.—
香港到仰光	HK$639.—	HK$1,151.—
香港到加爾各答	HK$860.—	HK$1,548.—

香港—曼谷—香港 三十天來回遊覽票 HK$672.00

港版新書

廈門大學華僑函授部講義

平面幾何

初等幾何學也稱爲歐幾里得幾何學，又稱爲古典幾何學，是學習近世幾何和高等幾何的石階。它是以一套完備的幾何公理系統爲基礎，經過嚴格的邏輯推理建立起來的。但爲了使教材更接近於中學數學，我們比較重視於教材的直觀性。另在立體幾何講義的末了，介紹一下歐氏幾何公理系和非歐幾何的簡要概念。另一方面，本書採用較嚴格的推理來敍述初等幾何學，並介紹近世幾何的初步知識，不但要求對中學教材進行了複習，而且希望自學中有所提高。全書附有充分數量的習題作業，以供讀者有充分機會把所學的理論加以鞏固和應用，也可供教學上參考。（定價港幣3.80）

老殘遊記	劉鶚著	2.20
中國文學史大綱	楊蔭深著	4.50

黃賓虹山水名畫複製品

紙裱立軸 定價分 2.00 2.50 3.00 三種
綾裱立軸 定價分 6.00 6.50 7.00 7.50 四種

歡迎參觀選購

營業時間：上午十時至下午七時止 星期日中午十二時至下午七時止

商務印書館香港分館 大道中三十五號 電話：21734

音樂廣播節目備忘錄

這星期內的管樂節目，在選擇和編排上都甚好。交響樂有貝多芬的「命運」交響樂。歌劇有法國署名的「拉克美」。協奏曲有布魯赫的小提琴協奏曲。室樂有貝多芬的「悲愴」奏鳴曲和舒伯特的「兩重奏」奏鳴曲。其它有巴蕾舞選曲，維也納的歌曲，匈牙利音樂，西班牙音樂大師格蘭多士的名曲，各種樂器如小提琴、鋼琴、大提琴和豎琴的獨奏小品及室樂曲等。眞是豐富而精采！

五月卅一日　星期六

中午一時半至二時：午間音樂。羅西尼的歌劇「賽維爾理髮師」前奏曲。比最的「阿爾露城的少女」第一組曲的小步舞曲。德里比的巴蕾舞選曲：間奏曲和斯拉夫變奏曲。波羅丁的歌劇「伊戈爾王子」的韃靼波羅維支舞曲。熱鬧而好聽。

晚上八時三刻至九時半：近代音樂。威廉·波逸氏（William Boyce）的第八交響樂。李姆斯基·科薩可夫的「金雞組曲」。

六月一日　星期日

上午十時一刻至十一時：管弦樂名曲。勃蘭姆斯的「悲劇」前奏曲，作品編號八十一。貝多芬的第五交響樂「命運」。

晚上八時一刻至十時；十時一刻至十時三刻：法國德里比的三幕歌劇「拉克美」（Leo Delibes: "Lakmé"），這套歌劇輕巧而美麗。雅俗共賞。

六月二日　星期一

中午一時半至二時：午間音樂。舒伯特的A大調小提琴和鋼琴奏鳴曲，作品編號一六二。標題「兩重奏」。演奏者是克萊斯勒和拉赫曼尼諾夫。另外一首小曲是德彪西的「神聖和世俗舞曲」，豎琴獨奏，樂隊伴奏。

晚上七時至七時半：點唱名曲。

貝多芬的C小調第八首鋼琴奏鳴曲「悲愴」，演奏者吉鋼克因。舒伯特的小夜曲，男高音獨唱，鋼琴伴奏。克萊斯勒獨奏小提琴小曲兩首，想中國花鼓，管弦伴奏。馬斯內的「泰綺斯」冥想曲，鋼琴伴奏。這幾首曲子，不但作品好，而且演奏亦妙。

晚上十一時一刻至十一時半：晚安音樂。

施衛浮爾風琴獨奏。法朗克的A小調第三首讚美歌。

六月三日　星期二

中午一時半至二時：管絃樂小品集。

蕭利蘭的「舞會」前奏曲。愛爾格的馬可之歌，作品編號十五之二。巴赫的D大調第三組曲中之歌謠。巴赫的蕭禾變，這是從他的第六首無伴奏的小提琴奏鳴曲第三樂章改編而成。韓德爾「所羅門」中的交響樂。及神曲中之進行曲。德沃夏克的第五首A大調斯拉夫舞曲等，一共七首。風格可能比較忠實。都是由倫敦交響樂團演奏。

晚上八時三刻至九時：歌劇詠嘆調選曲。

莫札特「堂·璜」中的「我的寶貝」，韋柏「自由射手」中的瑪克斯之歌「穿過森林，穿過田野」，比最「卡門」中的（花之歌）。

六月四日　星期三

晚上七時至七時半：巴赫與韓德爾的聲樂選曲。「甦醒，人類渴望的喜悅」，「上帝全能」，及「聖誕神曲」與「彌賽亞曲」的選曲各一首。

六月五日　星期四

中午十二時半至一時：匈牙利音樂。李斯特的第三首降B調匈牙利狂想曲及其它。

晚上七時至七時一刻：維也納圓舞曲。

晚上十時半至十一時：巴蕾舞曲。

威爾地「阿伊達」第二幕的巴蕾舞。

聖桑「參孫與德麗拉」中的歌宴舞。

格魯克「奧菲哦」中的小步舞與受福靈魂之舞。

麗科依愛尼「歌女」中的時間之舞。

這四段都是選自歌劇裏著名的巴蕾音樂。

六月六日　星期五

中午一時半至二時：介紹西班牙近代大作曲家，格蘭多士（Enrique Granados）的幾首著名作品。

西班牙舞曲三首：安達露滋，東方曲，阿拉貢的故事。這三首都是管絃樂演奏的。鋼琴獨奏一首，歌劇「哥牙」的尾聲。及女中音獨唱歌兩首。鋼琴伴奏。「哥牙的花花公子」，「愛與恨」。選自「Tonadillas」，這是西班牙的一種特別形式的音樂作品，有獨唱及樂器伴奏及獨奏。好像是一套混合的組曲。另外最後一首是間奏曲，大提琴獨奏，鋼琴伴奏。

晚上七時半至八時：維也納的歌曲（女高音獨唱），進行曲及圓舞曲（管絃樂演奏）。

晚上九時至十時：點唱節目。

莫札特的降E調小提琴與中提琴交響協奏曲，作品編號K-364。（Mozart: Symphonie Concertante in E flat）布魯赫的G小調小提琴協奏曲，作品編號廿六。（M. Bruch: Concerto in G minor Op.26 for violin & orchestra）。

舒伯特的藝術歌曲一首，「流浪者」，作品編號四之一，男中音獨唱，鋼琴伴奏。

丁羊

賓虹先生山水畫的特色

劉均量

近三年來，我們先後喪失了兩位偉大的畫家：一位是去年逝世的齊白石先生，一位是三年前逝世的黃賓虹先生。在香港，似乎認識白石先生的人比較多，認識賓虹先生的人比較少，白石先生逝世以後，他的作品在香港已經開過展覽會；三年以來，賓虹先生的作品，香港從未展覽過，這次的欣賞會，還是第一次。

賓虹先生的畫，大多是山水，花卉只是興之所至偶爾爲之而已，而且作畫的技巧着重於筆墨的變化，格調高雅，他的藝術造詣，已集古今各家之大成，創出了自己的風格，雖只以山水爲正統，題材之攝取並不廣泛，但因手法之奇詭，反增強了藝術的深度，每當看着他的一幅山水畫，人們會感到一木一石之安置，一丘一壑之位佈，甚至行雲流水之穿插，村舍舟橋之點綴，都有甚嚴緊密之用意，大有增一物則嫌繁，少一物則嫌簡之概。

最奧妙的莫如他的筆法，蒼勁中含有生拙感，高古中又帶着蕭灑意味。粗曠樸素的線條，往往充滿幾分秀氣，而纖巧細膩的點觸，反覺蒼古，有回味無窮之快。常見峯巒起伏，幾處崎嶇間，萬筆紛披，一片混雜，驟視之幾如亂麻之不可收拾，但細加體賞，則泥鬆石堅，樹生草動，泉湧飛瀑，樓閣櫛比，不但動靜各有所異，本質互爲區別，且也渾厚華滋，蔥翠蒼鬱，較造物主之手筆尤見愉悅可愛萬倍，昔人說北苑畫多草草點綴，略無行次，而遠看則煙村籬落，雲嵐沙樹，燦然分明，此是行條理於盤絆叢中，那說是天下獨步，離奇變化，開數百年來所未有，一般畫人，要是能夠把濃淡控制得均勻適當，已算難能可貴，別無所求了。但賓虹先生的畫，是當做萬物之光彩來分析的，是當做大自然性靈來研究的，是當做作家本身的人格來探討的。這也便是我國繪畫之所以能巍然屹立於世的一個重大原因。具體說來，他的用墨是不以通常的濃淡爲滿足，由於點染時技巧的機智運用，和水分滲調的多寡適貼，畫面除濃淡墨之外，常可見到破墨、積墨、焦墨、潑墨、宿墨種種奧幻多端的旨趣。每種墨法，都有其特殊的意義和任務，絕不能隨意變換各自的崗位，但是這些墨法，有時是很難加以明確的分別的，如他晚年的作品，極力學北宋人的深厚，而變之以新奇，滿紙墨瀋淋漓，由形似進於神似，由印象而近於抽象，超旨玄解，只能意會，難以言傳。

賓虹先生於風格上所表現的情趣，也有過人獨特的地方，一般畫家對於作風上的表現，大多只有一種面目，一種情調，畫雖法不同，取材不同，但是所表現的情趣，卻是大同小異，千篇一律。賓虹先生所表現的便不相同，千變萬化，趣味無窮，不獨早年晚年的作品所表現的作風不同，就是同一時期的作品，也常常情致各一，甚至因紙筆粗細堅柔的性質不同，所寫出來的情調亦異。簡永細膩之作，眞所謂有如聽十五六女子，唱楊柳岸曉風殘月；磅礴雄渾之作，則如與關西大漢，唱大江東去，鐵綽銅琶，粗率亦妙。設色有設色之情韻，水墨有水墨之神彩，此皆因其對藝術與學問，都有高深的素養，才能達此造化在手、變幻莫測的境界。

總之，賓虹先生的畫，無論意境，筆墨都是達到由入法而超法，無法中卻寓着有法，藝術造詣能達到這個階段，已經是登峯造極了。賓虹先生雖已作古，但是他的名字在畫史上，將如一顆光芒四射、永不隕落的巨星；他的作品在藝苑中，將成爲芳菲燦爛、永不凋謝的奇葩。我們希望經過這次展覽之後，香港人士，對賓虹先生的畫，將有更眞切的認識了。

香港「風」

秋湜

記得初到香港的時候，聽人家談起颱風小妞肆虐的情景，心情顯得很爲矛盾，一方面害怕打風，而另一方面卻希望打風，好讓自己體驗下打風時到底是什麼滋味。

像這樣的心情，看來或許會和香港人希望下雪的心情相似。一方面擔心下雪時，自己不知能否抵受得住風雪；但另一方面呢？卻又盼望能夠欣賞一下大自然白皚皚一片的美景。

當然，像這兩種心情，可以理解成爲出於個人的好奇心，可是不應拿這兩種心情作爲等量齊觀。不錯，雪下大了自然也成爲風災。可是雪有瑞雪，下得合宜，對農作物的收成有好處，（當然春風、惠風之類，不屬於颱風或香港所稱的「打風」）。初雪的雪景迷人美麗，但打風之前的風景卻是「醜惡」，旁的不說，光是打風前的天氣，就使人覺得討厭。

對於打風，我實在沒有好感；而住木屋或在海上操作的漁人，他們還可能會有生命的危險。至於眞的打成了風，生命財產的損失，更是難於估計。

我在香港，已住上了十年了，經歷過大大小小的颱風襲港的場面。旁的不說，光說打風之前，天邊出現的雲層，總因成一塊像是燒紅了的黑鉛一樣，使人心裏煩躁，而且使人有燠熱和乾渴的感覺，喉鼻都不舒適。這時，有風時連呼吸也被窒息，無風時皮膚就像塗上了一層油膩。像這樣的情形，大致是打風之前的預兆，颱風襲港的可能性，總在百分之七、八十以上。

要是颱風不是正面襲港呢？那便連綿大雨。下雨在香港是極其需要的，我絲毫沒有「三年天不雨，天雨又有怨天人」那種想法。不過大雨也可能成災，每年遭受雨災危害的事實是有報可考的。打風的壞處多，這是無關諱言的。如果說有的好處，那就是「三日雨」了，打風不成三日雨，這多少對香港居民的用水有所幫助。其實，要是香港有足夠的水塘儲水的話，那麼打風則連這僅有的好處也沒有了。

別以爲打風時氣溫一定涼快。相反的打風時的氣溫很悶熱。理由很簡單，大家非將窗戶關閉不可，試問涼快從何而來？

我雖說了打風的壞處——其實打風的確很壞，但有人卻希望打風。第一種希望打風的人，是由於前面所說那種好奇心；第二種希望打風的人，則是企圖「走私」的人，看來，這種人是唯一的最喜打風的人了。

有些人，實在閒得無聊，什麼都可以作爲他們貪圖享樂的藉口。只要風球一掛，馬上呼朋約友，來一個通宵雀局，作爲打風的點綴，好像這是特別被容許的，可以名正言順。因此，酒樓旅店，打風卻做成了一筆意外的生意。

都市中有些人行事的乖張每每出乎意料之外。當災害來時，他們反而認爲可喜呢！

給學單車的朋友

我們不時在僻靜的街道上看見有人在學踏單車；一個人坐在車上，總要另一個人拖着在路上走。車上的人只管低垂頭；眼睛望地。兩手緊握車頭的扶手；雙腳卻無力地、被動地驅踏動車子的腳踏——其實這車子是全憑走在路上的人拖動的，只要他稍一鬆手，車上的人馬上就要連人帶車摔下來。因此，往往使拖車的人跑到滿頭大汗，而學習者還是一無成就。

依照以上的學習方法，是很難成功的，難怪有些學了十多個鐘頭也不會；有些甚至因爲擦傷了膝蓋或弄破了衣服，以後便再也不敢嘗試。

其實學踏單車絕非困難之事，至少，它是比游泳易學得多。只要首先消除了畏怯的心理，並參照下面幾個方法，保證你學習時收到事半功倍之效，很快便能駕馭自如。

一、場地——要盡可能選擇僻靜、寬闊、平坦的大空地。

二、工具——車子不宜過高，以人坐在座子上雙腳剛能着到地爲合。

三、姿勢——頭部要保持平直，眼睛向前遠望，切勿注視車子的任何部份，以減少不必要的心理威脅。

四、動作——放膽使雙腳不停地踏動腳踏，使車子有了充份的推進力而不易傾斜。（記着：車子是靠推進力以維持其重心的）

五、放鬆——別把扶手握得太緊，兩肘盡量放鬆；輕輕駕馭，不要完全剝奪了車頭本身轉動的自由。

六、鎮定——遇見了障礙物時，別向它注視，車子自然在它的旁邊溜過；反之，如果驚慌失措的望着它，那必然是碰個正着。

七、收掣——很多初學者都忘記了單車是有掣的，每每在遇到障礙物或車子在高速度向下來時，他們只管眼巴巴地讓着車子摔在地上。其實，如果及時收掣，馬上把雙腳左右分開，保你有驚無險，安然渡過。（發）

渴不擇飲

老　飛作

無所不談

起跌不同

小學會考有條試題是：一元美鈔約合港幣幾元？

幸而有個「約」字，否則是大難題了。（超人）

聽不入耳

當今最偉大的大提琴家卡薩爾斯呼籲立刻停止核武器競賽。

音樂家的聲音雖然美妙，可是執行的人還是不喜聽的。（清潔）

丟落坑渠

水渠內發現有手榴彈。

將來世界和平實現的，武器是應該這樣下場的。（青梅）

黃賓虹山水　雷君軾藏

畫學篇

黃賓虹

文明鑽燧稽皇初。丹成純青火候爐。女媧補天石五色。平章作繪開唐虞。鳳來儀奏韶舞。龍馬應瑞呈河圖。夏璜殷契周金古。國族標識通魚鳧。春秋封建既破壞。民學洙泗刪詩書。優游暇豫攻六藝。畫事附屬書數餘。圖繪刻劃近匠作。士習重畫旋分途。顧愷之陸探微張僧繇展子虔眞內美。齊而不齊三角瓶。李唐君學畫有奴。丹青煊耀閻李吳。魏徵嫵媚工應制。王侯妃嬪宮廷娛。鄭虔王維作水墨。詩中有畫三絕俱。集取衆長洪谷子。嵩華山中居結廬。補綴人物倩胡翼。關同出藍非過譽。范寬林巒森砂礫。平汀淺渚層層鋪。董源巨然二米元章元暉一家法。渾厚華滋唐不如。房山高彥敬鷗波趙孟頫得神妙。傅柯丹邱九思方方壺從義。元季四家稱傑出。黃公望吳鎮倪瓚王蒙皆正趣。梅花庵主濱墨濡。黃鶴山樵蒙縟麗。大癡不癡倪不迂。明初作者繁有徒。自秉軒冕甘泥塗。唐仇繼起步眞蹟。沈周惟求細文徵明求粗。自董玄宰其昌宗北苑董源。青藤徐渭草端露垂珠。啓禎多士容瑤璵。黃才濟濟均俊廚。鄒衣白之麟笪折叙股。惲香山向生墨滋膚腴。涇陽孫尚來東太資勛足文字。黃山李永昌繡水項元汴衆藏儲。笪江上重光有鬱岡齋。朱竹垞彝尊會樂靜志居。安邑書筏曾眞賞。釋見洽開德不孤。朝臣院體贊石渠。漸由市井鄰江湖。婁東海虞入萊蕪。揚州八怪多粗疏。邪甜惡俗昭炯戒。輕薄促弱宜芟除。道咸世險無康衢。內憂外患民嗟吁。畫學復興思救國。特健藥可百病蘇。藝舟雙楫包愼伯。撝叔趙氏之謙石齊胡義贊。金石書法匯繪事。四方響應登高呼。夏玉出土今良渚。婉孏色采皆若虛。舜禹揖讓無征誅。會稽和協集萬國。平成水陸通舟車。天然圖畫大理石。神工詭祕讓南無。文治光華旦復旦。月中走兔日飛烏。變易人間閱桑海。不變民族性特殊。筆墨弓冶繩矩矱。行之簡易毋躊躇。來軫方遒振先導。負笈我願隨馳驅。羣策羣力加勤劬。工奪造化味道腴。永年萬年當不渝。（癸巳新春作）

略談黃賓虹的墨法

張文田

一幅畫面的構成不外情、理、趣三者和筆、墨二字。國畫的筆墨在國畫的理論書籍上雖也有不少記載，但一般說得比較抽象，使人看了不易理解，因此筆墨二字好像有些神秘味道。黃賓虹先生過去曾給我講過筆法、墨法。他說：筆法有平、留、圓、重、變等五法；墨法有濃墨、淡墨、破墨、潑墨、宿墨、焦墨、積墨等七法。還說過：畫面有苦味和甜味兩種不同的風格。甜味畫面是設色濃麗，多求形似，使人看了好看；苦味的畫面是求墨高古，不專求形似，一般人看了多不易懂。我想把先生所講的墨法在畫面上所起的作用簡單加以說明。積墨法能增加畫面的深厚感。焦墨對畫面有提神的作用，一幅畫畫完以後，在適當的部位上點上幾點焦墨，畫面的眉目就更加清楚。潑墨可用來表示物體的陰面部分。宿墨是用來增加畫面的別趣，潑墨可用來增加畫面的墨氣淋漓、大氣磅礴、蒼潤渾厚的感覺。黃先生的畫墨多，屬於苦味畫面性質，一般人看來不易懂。但他的墨法最全，看他的畫如從墨法上去體會和理解，也許對欣賞他的作品有些幫助。

再會大哥成

——看「你是兇手」

夏　後

「誰是兇手」裏的大哥成，曾與二十多萬觀衆見過面，惡名狼藉，街上孩子們也當歌仔來唱。這個打不死的傢伙，今天又出現影片「你是兇手」中。他一出場，先來開場白；像希治閣的「含冤記」的楔子那樣，面向觀衆說：各位，在「誰是兇手」中你們看見我給亂槍打死了可不是？哈……我大哥成是死不絕的，死了還有……待我再「整一鑊」更「傑」的給你們看看。這段道白很含蓄，有畫龍點睛之妙，可不是嗎，大哥成只是某些人的化身而已，這世界多着呢！

大哥成躋入入會，他要他兩個星期之內，美其名曰「保護」，可是他怎樣「保護」他的會行何濤（李濤）呢？將他的男仔（張瑛）踢入圈去，也美其名曰「保護」，因爲，傳說張瑛的父親患了肺癌，快要死了，遺下的百萬家財非要有個人來「保護」不可。李濤興得情形將會很糟，但對大哥成的「好意」卻不知所措，在他心目中，是沒有辦法解脫這麻煩，大哥成在這世界中也就「惡睏」了。大哥成的「美意」，使人意味某些更大的大哥成也是一樣所爲。

「不怕你精，不怕你呆；最怕你不來」，這是大哥成的口頭禪。大哥成設下圈套，使張瑛就範，這個純善的青年人，雖然「醒定」，亦難防大哥成的詭計，終於給馬仔「啃牙祿」捉住了他的「魂頭」，迫他「諗爭」殺死他的父親，好以遮蓋瞞回他的欠單。大哥成又安排妙計，讓張瑛懷疑李濤是殺人兇手，同時又迫使李濤謀殺妻子白燕。這一家人，差點給大哥成一鑊煮熟。大哥成是防不勝防的，斬草除根，人的生活安寧才有保障。

「你是兇手」的故事，留眞是一則嚴重的社會新聞，使人相信眞有其事，確有其人。末段大哥成親自出馬，深入人家，目無法紀，嚴重地威脅人的安全。善惡之爭，達到最高潮。到最後追追逐逐，把觀衆的情緒扣得緊緊的，可見人們對善良人的安全，是如何擔心，對於惡人的憎惡，是如何激憤。大家希望生活在安寧的環境中，正如願望劇中人也得到妥善的安排一樣。

太空竹枝詞兩首

羅薑賢

（一）

結伴旅行天外天，東風吹送似飛仙；從今窺得玄黃祕，造福人間物理年。

（二）

容光灼灼好丰神，領骨瑩肌勝太眞；小婢不知身似葉，也來梳裹學夫人。

大公園

穗滬當名手對局選

惠頌祥　先和　陳松順

砲二平五　車九平八　卒三進一　兵一進一　車九進一　車二進四　馬九進七　車六進五　砲七進一㊂　車六平五　馬三退五　馬五進三　砲七平五　車三退一㊄　車二退一

馬八進七　車一平二　兵三進一　砲八平七　兵一進一　馬二進三㊀　砲三進四　士六進五　相五退七　相七進五　砲三退一　砲九進三　車一退一　車一平六㊅　砲九退四

馬二進三　馬二進三　馬八進九　馬三進二　卒九進一　車九平六㊁　砲七進三　砲七進一　砲五進四㊃　象三進五　砲七退三　士四進五　車五平三　車三平四　卒三進一㊆

車一進五　砲二平三　砲八進二　相七進五　馬七進五　砲三進一　砲三平九　兵九進一　車八平六　車六進四

車六平七　馬三進四　砲九平五　卒五進一

兵九進一　馬四進二　相五退七　馬二退三

兵九平八　車二平一　兵八平九（如圖）和

註㊀陳方馬二進三，遠途求兌，弱，改走相七進五，看其來勢，再作決定。

註㊁惠方車九平六，繼之進五佔肋，間接牽制陳方左翼三子，陳若邀兌以求脫，則損折多兵，自是難保不敗。

註㊂得機復進，擇其利之大者而取之也。

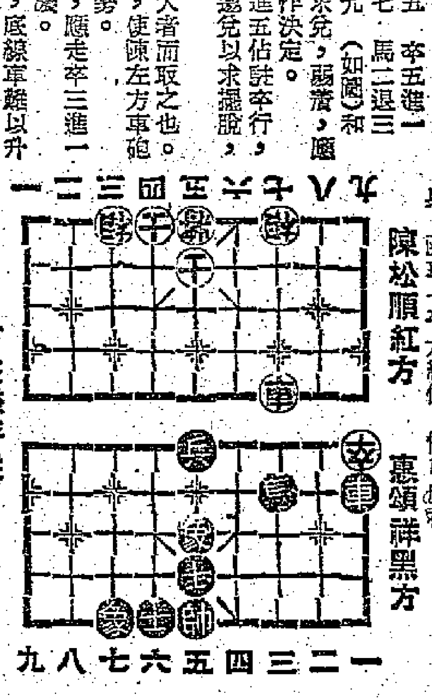
註㊃砲取中兵，迫兌其馬，使陳左方車砲失根受縛，是時惠方已佔得優勢。

註㊄彼弱我強，毋須求兌，應走卒三進一渡河，盛張其勢。取勝之望更濃。

註㊅唯一可走之着，不然，底線車起，則將坐而待亡矣。

註㊆桑卒後，雖勝一砲，但因子力受滑過多，以致兵源不接，無以竟其全功，惜也。倘先走砲五進二，保存實力，以後再設法進卒渡馬，則仍然可以致勝。

註㊇兵卒可以長捉敵子，惠若馬三進一去兵，陳車七平九縛住，恰可成和。



陳松順紅方　惠頌祥黑方

●會金謙評註●

三言兩語集

密底算盤

前些時，艾克叫美國人「買東西」挽救經濟危機，最近又叫美國企業界「投資」挽救經濟危機。

艾克跟蒲老是瞞着老百姓的荷包，雙手老是捧着政府的荷包，不肯減稅，都幾識打算盤！

干卿底事

杜勒斯說他「並不想管理全世界」，但「不管問題牽涉到冰島的魚，印尼的革命還是福甸的風潮，問題總是要擺在我們的面前。」

杜勒斯可眞「忙」了，但不知是誰請他來管這些與他無關的事的？

西瓜皮

尼克松從南美洲捱了口水石頭回美後，給艾克做了一個「秘密報告」，建議「美國外交家應該增加他們和學生、工會領袖、教員以及知識份子的接觸。」

尼克松並不是在此行中吸收了甚麼經驗教訓，實在是自己一個人捱口水石頭不甘心，想美國的外交家們也嚐嚐個中滋味而已。

更不值錢

美元價值比十年前跌了四份一。比起美國聲譽，還算是跌得慢的了。

●夢澄●

不恥下問

「紐約日報」記者訪問聯合國外交人員，提出問題問人家國內的童犯問題是否像美國那麼嚴重。

這個世界第一，不會有人和美國爭的，慌甚麼？

伴侶（大公園影展）

梁紹榮攝

古今聯話

一二八之役，日寇侵略上海，十九路軍等抗日軍民奮勇抗敵，血戰三十多天，迫使敵軍四易統帥。而蔣賣娼日，不予支援，抗日隊伍退於退守崑山蘇州一帶。當年某君有詩：「蟲沙拚命魂難瞑，虎豹當關力不支」，無限感慨。五月二十八日閘陣亡將士追悼會於蘇州，輓聯數萬，十九路軍總指揮蔣光鼐的輓聯云：

自衛乃天賦人權，三萬衆齊心登陣，有斷頭將軍，無降將軍，石爛海枯猶此志；

相約以血滌國恥，四十日見危授命，吾率君等出，不率其入，椒漿桂酒有餘哀。

慷慨悲歌，如聞其聲，岸信介如何作後路迷夢，應睜眼一讀。

●自在●

廣播節目

（香港各電台照夏令時間廣播，廣東、廣州電台廣播仍用當地時間，比香港時間慢一小時）

廣東電台（波長二八三公尺　頻率一〇六〇千週）

上午六時零五分歌曲。四十五分京劇。七時新聞。廿分粵語故事。八時粵曲、龍舟。卅分客語潮語新聞。十二時零五分粵曲、粵劇。一時省市新聞。十五分廣東各地。五時廣東漢劇。六時新聞和時事解說。廿分每週一歌。卅分紅豆日日發新枝。七時解放軍生活。廿分文學時別節目。五十分每日一新歌。八時對農村廣播節目。四十五分歌曲。九時省市新聞。十五分粵劇剪輯或短劇。十時最後新聞。

廣州電台（波長三七九·七五公尺　頻率七九〇千週）

上午五時四十五分內蒙民歌。六時新聞。廿分鋼琴音樂。廿分新聞及報紙摘要。七時粵曲。卅分故事。八時躍進中的祖國。卅分童話詩、詩朗誦。九時潮州音樂。廿分粵曲。十時十分京劇。四十五分羅馬尼亞雲雀民間舞蹈音樂團演播與方國慶演奏的木琴音樂、冼星海等歌曲。十一時十分廣播劇。十二時零五分紅豆日日發新枝。一時十五分每日一新歌。五時卅分輕音樂。五十分粵劇、粵曲。六時十五分科學與衛生知識。卅分新聞和時事解說。五十分聽曲學唱。七時十分民歌歌舞曲。卅分省市新聞。四十五分廣州生活。八時卅分聯播節目。九時室內樂和歌曲。卅分躍進中的祖國。十時文學戲劇欣賞會。四十五分最後新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。十五分英語教授。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時主婦選唱。卅分倫敦昨晚國語節目。四十五分各地什曲。十一時廣播劇。卅分粵曲。十二時故事。卅分粵曲。一時時代曲。廿八分天氣報告。卅分新聞。五十分音樂。二時國語劇。卅分週末音樂。三時古腔粵曲。四時週末點唱。卅分故事。五時潮州曲。卅分粵曲。六時新聞。卅分點唱。七時卅分茶餘飯後。四十五分時代曲。八時行軍行行。卅分週末諧劇。五十八分天氣報告。九時倫敦國語新聞。十五分時代曲。卅分倫敦粵語新聞。四十五分粵曲。十時亞運會情形。卅分音樂。十一時南音。卅分天氣報告、時代曲。十二時（完）

香港英文電台

七時輕音樂。十五分新聞摘要、電影旋律。五十分宗教節目。八時新聞，交響樂。九時暫停。十二時三十分音樂。一時新聞，午餐音樂。二時點唱。三時空中旅行、唱歌。四時音樂。五時點唱。六時英國電影音樂。七時爵士音樂，一週大事。八時新聞、民歌。三十分體育集錦。九時卅分蘇格蘭揚秘密。十時新聞、亞運會報道。卅分跳舞音樂。十一時倫敦電台新聞、跳舞音樂。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，港台英語教授。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。十五分祝壽祝婚點播。卅分粵曲。九時卅分時代曲。十時婦女講座。十五分今日本事。十二時新聞。十五分祝壽祝婚點播，天氣報告。卅分口琴演奏。一時點唱。卅分諧劇。二時國樂。十五分粵語流行曲。卅分小朋友樂園。三時古腔粵曲。四時祝壽祝婚點播。十五分下午音樂。卅分故事。五時粵曲。卅分時代曲。六時小說。七時時代曲。十五分醫術歌曲。卅分粵曲。八時新聞，天氣報告。十五分時代曲。九時週末趣劇。卅分粵曲。四十五分粵曲演唱。十一時新聞。十五分空中劇場。卅分夜半奇談。四十五分夜音樂。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

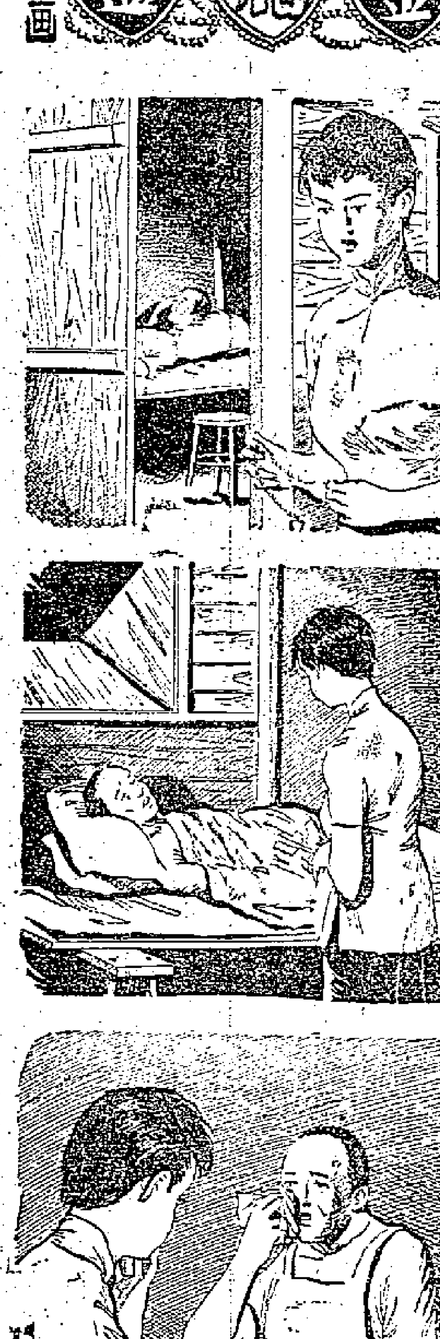
上午七時國樂。十五分天氣預測，各地什曲。四十五分口琴。八時時代曲。卅分新聞，天氣報告。九時京劇。十時潮州曲。四十五分今日本事。十一時廈門歌曲。卅分河北大鼓。十二時新聞。十五分國語食譜，天氣報告。卅分京劇。一時國語小說。卅分彈詞。二時申曲。卅分國語故事。三時越劇。卅分潮州曲。四時卅分潮州音樂。五時潮語故事。卅分歐美音樂與歌劇。六時粵劇學校節目。七時卅分時代曲。八時新聞，天氣報告。卅分亞運會報導。九時亞運會足球賽。卅分亞運會綜合報導。五十分星下談。十一時新聞。十五分京劇。四十五分國語小說。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午二時烏龍先生。卅分地方偵察官。三時甘鳳池與呂四娘。四時卅分萊利先生。五時卡通片。十五分兒童歌曲。卅分蘇林阿古。六時休息。七時卅分週末音樂歌唱。四十五分賭徒。八時克倫與合斯。卅分德州故事。九時新聞片。十五分樂隊事業之進展。卅分澳門靈玉。十一時最後新聞及天氣報告。

金相盒

苗萍文　黎水畫



（八八）「……生命雖然得以保存，但心靈是空虛的，我無時無刻不想念我的母親。我想過很多辦法找尋她，都沒有找到。年復一年，六嬸因操勞過度得了肺病，不能工作。我完全擔負起一個大人的工作，同時爲了感恩圖報，把我唯一的金鏈也賣掉替六嬸醫病……」

（八九）「……從那時候起，我的金相盒就只能用一條繩子串着掛在身上。有限的金錢，未能延續六嬸的壽命！她撒手塵寰那天，淒風苦雨，使我充滿了恐懼和悲哀！幸而六嬸有些好心的同事，她們很快就把我撤開那可怕的地方。最近連工作地點也替我改換了……」

（九〇）小關一口氣把自己的經歷說了出來，阿二聽了很感動，她拭着眼淚道：「唉！可惜金相盒不見了，不然我倒可以替你找，只要把相盒裏的照片拿出來，送到報紙館去登出來就一定能找到你母親的。」小關泣道：「我拿了垃圾桶出去，就發覺金相盒丟了……」

是日也　孔子與空姐

這家航空公司，所以能搶得一點生意者，乃因它的空中小姐，比別家漂亮。蘇珊，你見過了，這位漂亮而高貴的空中小姐，關上了機門，就表現出她本來的身份——空中女招待。在四個多鐘頭的飛行裏，她坐過男人的膝頭，眾目睽睽之下，歡許搭客慰解寂寞。她兩次替王江綁上安全帶，這個面部呆若木雞的電影小生，兩手卻極富於表情。我這樣說，恐怕開罪了許多空中小姐，其實不然，惟獨這家航空公司，才把空姐當做生招牌的；以色相彌補飛機的殘缺，而居然有人趨之若騖呢。據我所知，這家公司開闢民航線時，原有許多地方的貨運，都斷絕了，這才想到開闢民航線，把那些掛帆布椅的運輸機，改裝爲客機，僱用幾個男空中侍應生，客貨混合的飛了一個時期，後來才爆出生招牌來。可笑這家公司賣廣告，總是道貌岸然的，現在我才明白了一點點，正合密賓姑娘假正經之語，把孔子撥到飛機廣告裏，給荒唐無聊塗上一層道學的色彩。實則欲蓋彌彰。或者可以說，是廣告的手法之一，只要你乘搭過一次，就會發現孔子與空中小姐，原有紅顏白髮之妙。」

「也許你要問，那麼，老虎狗呢，熟視無睹嗎？對了，老虎狗是熟視無睹的。他坐在機師室裏，難得出來；便是看見蘇珊坐在別人膝頭上，也不當作一回事的。大抵飛行是一種冒險事業，如你所說，辰時卯時爪得者，吃這行飯的人，也就對男女關係很淡視。你所見的史麼夫和蘇珊，情同新婚夫婦，是不是？然而當天到了台北，他們便各走各路了。當晚在招待所裏，我目擊蘇珊和副機師開房。她還很大方的招呼我，叫聲王秘書呢。」

「我無心詆毀這家航空公司，也無意說蘇珊的壞話，只把旅途最新鮮的見聞告知你。敵法人人會變，各有巧妙不同，這家公司用什麼手法招徠生意，我管不到；我只替蘇珊難過。她破壞了我對她的好印象。飛機一分鐘一分鐘的飛行，她給我的良好印象也一分鐘一分鐘的消滅。眼前是一幅悠然海圖，人們在悠海裏打滾；飛機是那麼顛簸不堪，好像不勝負荷，一下子跌落幾十呎的雲層。似乎看見死神向我招手。反正我也不是好人，爲什麼在這關頭裝道學呢？鬼膽六坐在我隔鄰，她正爲初次飛行而感驚異，我一手抓住了她，就像王江抓着蘇珊一樣，一言不發的在亂滾。……」（九九六）

倩人口記

夢中人

認人

儷男　舒東

善良的女人同樣善良，胡塗的女人各個不同。自以爲聰明絕頂，卻不知道天高地厚的莊相賢太太在「打游擊」；嘗盡了「砸瑒」痛苦，一心一意應居事福的魔娜薇匿在九龍。一時找不到她，找到肥邊也沒法找到應娜。

可是，另一個他們所知道的女性卻開始忙碌了，蕩芬從上海坐飛機到西安去了。

事情的發生是這樣突然，一位公安人員匆匆地找到了蕩芬：「您是鄭蕩芬同志嗎？」

「是的，您是——」

「是您乾媽介紹我來看您的。」

「乾媽？」蕩芬眼睛一亮，「我只有一個乾媽，而且人在西安，不在上海。」

「是的，」客人笑着，但不能掩飾他的着急：「是這樣的。您的乾媽在西安，有件事情要請您幫忙。」

「什麼事呢？」

「鄭同志的愛人是解放前在西安給『中美合作所』謀殺的嗎？」

蕩芬笑容消失，況黃地反問：「您問這幹嗎？」

「鄭同志還記得是誰把他抓去的嗎？」

「怎麼不記得！」蕩芬眼圈一紅，指指窗外的孩子：「他們也永遠記得！」

「那麼這個美國人的狗腿子叫什麼名字？」

「閻老西！」

客人點頭道：「您今天如果見到閻老西，還認識嗎？」

「燒成灰也認得！」

「你別激動，鄭同志，」客人道：「如果這個閻老西良心發現，將功贖罪，他今天已經爲祖國建下了功勞，您還想復仇嗎？」

蕩芬無法忍住，辛酸地哭泣道：「那，那，那又是另外一個問題了。」

「您眞使我們尊敬，」客人道：「那末，如果閻老西還在繼續與祖國人民爲敵呢！」

蕩芬抹抹眼淚道：「同志，到底要我做些什麼？我乾媽到底有什麼事要我幫忙？」

「閻老西出現在西安了！」

蕩芬幾乎蹦起來，大聲說：「你們爲什麼不逮捕！」

「請聽我說完，」客人道：「您乾媽有一次在飯館裏看見一個老年人，但他的眼睛，他的鬍子，無法掩飾他不過是個中年人，而且您乾媽越看越像閻老西，她老人家便馬上報案，說當年殺她子女的仇人忽然回來了，我們根據北京轉來的案子一核對，認爲有可能。但閻老西這種人別說沒資料可查，相片更無從對證，因此特地請您到西安去一趟，認認人。」（一五五）

江湖三女俠

梁羽生

第廿一回　紅燭高燒 寒潮低拍　鐘前聽殺氣 海角盼孤舟

是夜，李明珠正在凝思默想，忽聞得外面廝殺之聲，心中一動，想道：「如果我能趁混亂中逃出，豈不甚妙？」揭開帳幕一角，但見各隊官兵，依軍法集結，陣勢不亂，李明珠暗想道：「刀斗森嚴，陣形不亂，我如何逃得出去？」黯然嘆息，對鏡一照，鏡中少女寶氣珠光，容光煥發。又不禁啞然失笑：「如此衣着，如此打扮，只要一出帳去，立刻便要受人注視，軍中定會嘩然驚呼。」這時，葉橫波正在與甘鳳池激鬥，指揮士兵放箭。李明珠聽外面聲音，官軍陣腳已動，心中躍躍欲試，可是幾次思量，仍然不敢逃走。

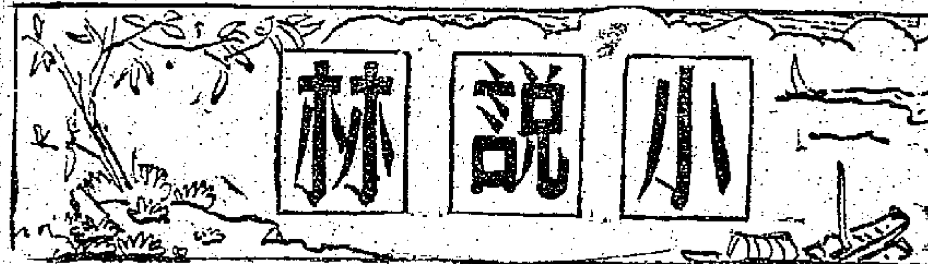
忽地一股風來，帳幕一捲，外面突然走進一個少年兵士，李明珠吃了一驚，正想喝問，那少年兵士把號衣一脫，再扯下軍帽，李明珠叫道：「噢，你不是琳姑娘嗎？」馮琳以前在浙江撫衙住過，常和李明珠遊湖玩耍（見第五集），所以

李明珠錯將馮瑛當作馮琳，馮瑛笑道：「……」李明珠見慣了，也不以爲怪了。馮瑛道：「……你怎麼來的？你依多問，是我的師傅叫你來的？……」李明珠心道：「噢，出去。」她將身上這衣服知道我的心事？一時驚迫，馮瑛一把拉起，急急換衣，李明珠改了裝束，也改了服裝。李明珠道：「你做什麼？」馮瑛道：「你捨不得這身華服和珠寶嗎？」這正是甘鳳池定下的計策，他對李明珠的波令，乘着暗營在漆黑，他們相熟，有浙江海陽衛的官軍中，悄悄混入營中，和馮瑛都換了官軍的服飾。

馮瑛見李明珠換好衣裳，一面和她開玩笑，一面催她快走。李明珠向她一揖，道：「我有一個心腹婢女，叫做杏花，明日你只要她服侍便是。謝謝你了。」揭開帳幕便走。馮瑛笑道：「步子跨大一點，對了，這才像個男兒。」馮瑛扮過男子，對這些微細之處，比李明珠精明得多。

再說葉橫波追逐甘鳳池，甘鳳池在大軍上跳來跳去，揮衣撲箭，倏空還放暗器，過了一陣，官軍中不知是誰吹了幾聲口哨。甘鳳池哈哈笑道：「你倚多爲勝，我懶得和你纏了。」身形一落，隨手抓起兩名統帶，旋風急舞，直衝出去，葉橫波緊追不捨，官軍們卻投鼠忌器，不敢阻攔，甘鳳池脚踩，連發三枚鐵蓮子打着，葉橫波用透骨釘打去，甘鳳池一衝出營地。

葉橫波喝道：「你以爲只是你一人嗎？」的：「臭婆娘，虎離山之計，了我調他中了……」葉橫波一驚，向她拋去，一聲，將他的兩名人質，甘鳳池一面…… 心她道：「對呀，你不是我一要中了，趁地大可只一驚，甘鳳池幾個人……」葉橫波閃身一讓，腿彎突然一陣劇痛。（四一二）



小說林

孤男寡女

史得

三：大幫忙

徐立楞了一下，並不立刻拿錢，他點上香煙，看看王天龍，這年輕人面上有一份急迫渴望的神氣，像是慚愧，又像萬不得已。

「你沒有錢？身上十塊錢也沒有？」徐立問。

「沒有，都花光了。」王天龍說：「你知道我爸的脾氣，他一個月才給我五十塊零用錢；我不再是小孩子了。五十塊錢算什麼？幾天就花完了。」

「你不會向姑媽要嗎？她最疼你的。」

「媽有時也給我的，可是常常都不給，她說我亂花錢。其實我一點不亂花，打彈子也用不着我破鈔的。」

「你們打彈子是賭錢的，可是？你贏了？」

「輸的時候很少。」王天龍神態很不穩定地，眼睛不時瞟着打電話的瓊芳，接着說：「表哥，快給我十塊錢，不要給瓊芳曉得，她要回來了。」

徐立還沒有答話，一夥計送上他的飯來。他們中止說話。夥計走開，徐立指着飯碟說：「先吃了飯再說。」

「我不想吃飯，你給我十塊錢。」王天龍很焦急地說了，忽然又補充一句：「你如果不方便，五塊錢也行。」

「吃了飯才給你，還不是一樣？」徐立說：「你餓了。」

「我不餓，我沒有胃口。」王天龍又用手擦他的油亮亮的臉皮：「表哥，你給我錢，我馬上要走。」

「走，走到那裏去？」徐立皺皺眉。

「我有點事，我去一會就回來，回來再吃飯。」

「天龍，不是我不答應給你。」徐立說：「可是我想明白，你爲了什麼事情這樣急着要錢，而且是五塊錢。」

「我欠了人家的，答應這時候還他。」

「吃過飯，我和你一起送去給他。」

「表哥。」王天龍苦笑着說：「你不相信我嗎？要跟我一起去還錢，我的朋友，你不認識。」

「你先吃飯，不吃飯不給你！」徐立堅定地說。

王天龍看看他，像無可奈何似地，拿起調羹，胡亂地吃了兩羹飯，拿手帕揩揩嘴，就說：「表哥，我現在眞不想吃，我回來再吃，你快給我五塊錢，我十分鐘就回來。」他剛說了話，瓊芳就走回來了，她滑稽地說：

「龍哥，你講完話了吧？」

「還沒有，瓊芳很生氣，你到外邊走走，看看櫥窗。」徐立笑着站起來說：

「瓊芳，你在這裏等我，我跟阿龍出去一會，十分鐘就回來。」（七十七）

紅樓四娘

文樹聞　生

十四：計賺夏全

當下月仙便對夏全道：「指點你一條財路吧，只要你有膽，馬上便可發財。」夏全喜道：「俺渾身是膽，殺人都敢，有什麼機會，可說出來，待俺發財。」月仙四顧無人，即湊近夏全耳畔，低聲告訴他說：「我那房間裏，新來了一個女客，帶了一名婢女，兩個大包袱，裏面非珠即玉，放在床上枕着睡，我本想偸她的，她卻警覺得快，沒有偸到手，險些兒還給她捉着，幸虧我用話辯開了，白小英也替我說好話，這婆娘才放了我。如果你有膽，便搶了她的，可發大財。」

夏全道：「若眞是兩包袱的珠寶時，倒值得動手，最怕裏面的東西不值錢，沒得污了我的名聲，須知俺現在已是宋朝忠義軍的都統，名譽十分要緊。」

月仙把兩顆皺了一皺，横了夏全一眼道：「你不信也沒法，我卻認定這婆娘的兩包東西，一定很值錢。」夏全道：「你又沒解開人家的，怎會知得如此的確？」月仙道：「我隔着包袱仔細摸過，摸着比手指頭還大的珠子哩。」夏全笑道：「這更加不會是眞的珠子，剛才你說，她把包袱作枕頭枕，倘若是眞的珠子時，怕不壓碎了？」月仙固執地說道：「她枕的是另一包，這包珠子是放在旁邊的。而且看她的愼重態度，便可知道這珠子很值錢。」夏全仍是遲疑道：「在沒探聽的確之前，俺實在不想下手。」月仙沉吟道：「也罷，待我回去設法拿話套她，聽她的口氣如何再講吧。」夏全同意，也不和月仙遲遲了，只催促她早點回房間去。

月仙回到自己的房間，白小英問道：「他只想跟你說句話兒，所以這樣快的回來？」小英道：「說的什麼？」月仙道：「小英道：「說去說還不是那句話兒。」月仙笑道：「你答應他了？」月仙搖頭說：「這傢伙的心思，我捨不得更問道：你答應他那番話作四娘聽她們的對白，因爲小英才告訴他的，卻不便理人家的事。默默無言，想起李先的安危，自覺擔心。月仙喚了她幾次，她也不曾聽到。直到丁瑞搖着她說：「姑姑，人家跟你說話哩。」四娘這才如夢初覺，忙問「什麼？」

「原來姑姑沒有聽見我們所談的話。」月仙說：「現在東新對你說吧，有一個客人打算把幾顆珠子給我作爲身價，我不懂得珠子眞假，是以問問你可懂得。若懂得時，便替我去看看。」

月仙這番話，原是想借此入題，探四娘出包袱中的眞相。無奈四娘此際因李先生死存亡未卜，那裏有心管別人的閒事，只搖頭道：「我一概不懂，我還以爲你是要救別人的事。」姑姑攜着兩包珠寶，怎地我要給人家取去？

娘聽了，一呆，月仙摇頭却沒有作聲。月仙安排着決意，向夏全回報：可是，月仙確是蓄歪心，我總算沒摸出什麼來，若眞是寶物，已是珠寶，從懇他下手，不定，包袱裏面的東西，若不是寶物，自己當然有好處，便借故出來，逕到夏全房間晤見他。（一四五）

孤男寡女

賭徒

馬兒妹

阿泰一清早就給送到醫院去了。

他害的是傷寒病。在開始兩個星期的潛伏時期裏，有點醫學常識的王志高，卻正沉迷於俱樂部的賭錢生活，沒有功夫去照顧自己的孩子。而阿泰的母親和祖母，卻又以爲是小孩子「發熱氣」，最初不大注意，繼而「涼藥」亂投，到不見效，而要找醫生和送醫院時，他已身發高溫，踏進正性傷寒症的危險時期了。

王志高匆匆跑到阿泰進了的那間「私家醫院」，見到他的兒子已昏沉沉的閉着眼睛，他太太則困倦而無助地坐在病床旁邊的椅子上。

「怎麼樣了？」王志高充滿了內疚地、焦急地問，拿過掛在床頭的診斷記錄表來看：體溫一百〇四度。

「我也不曉得他怎樣，」王太太用抑制着的音調說，「他老是發熱不退，醫生抽過血去驗了。」

「沒關係的，熱退就好的了，」王志高只能這樣安慰她。

「沒關係就好，」她擦眼淚了，「我們只有這一個孩子，你也不關心關心他一下，萬一他有三長兩短，你看我跟不跟你拚命！」

這句話是包含有她一肚子的委屈的。孩子進醫院了，可是丈夫無緣無故的一夜沒有回來。虧得李友光住得近，幫忙她把孩子送進醫院，替她拿她的金項鍊去押了兩百塊，才付得出住院的「保證金」。

王志高也找張椅子坐下。他熬了一個通夜，渴睡得要死，但見到太太和孩子這樣的情形，像受了良心的譴責，不敢打瞌睡。不久就是早飯時間。他跑出去草草吃了點東西，就打發太太回家休息，好讓她晚上再來守着孩子。

王太太去了一會，李友光來了，王志高跟他談了幾句，就忍不住說：「友光，要是孩子活不成，我也沒臉做人了！」

「怎麼你說出這樣的話來？哪個小孩子不生病的呢？」

「你不知道，我做了很多錯事！」王志高把最近的經過，用一個悔罪者的口脗，全部告訴了李友光，「我口口聲聲愛我的家，但爲了賭馬我把家弄成這個樣子；我也說愛我的兒子，但他有病我沒看他一眼，昨晚還要到俱樂部鬼混！」

「可是這些都過去了，現在我們要做的，是醫好他。」

「我那兒還有錢去醫他呢？我連母親最後的棺材本也輸掉了。」

「這也用不着發愁，」李友光拍拍他的肩膀，「一個人雖然沒有什麼，總可以解決這筆醫藥費的。我們分頭去找人幫忙，我還不是朋友？大家湊起來，我有事，我朋友在一起。」

「我不是人，我賭馬而沒有借錢給李友光，我錯了，阿泰好了，我決不再賭了！」王志高想起自己的事，「要是阿泰是會好的，你用不着勸他好了才戒賭的！」

「阿泰好了，我決不再賭了！」李友光說，「要是決心不賭，就該每個今天都不賭！」（卅）（完）

（明天起刊出偵探小說「金錢疑案」）

十五、誰不想成家立室？

這個少女叫阿裳，是木屋區裏一個很受人注意的姑娘。她是灣仔一間飯室洗碗洗碟的女工，非常勤謹。她晚上回到家來，還幫媽媽料理家務、替弟弟妹妹沖涼，洗衣服，她對人和藹大方，總是笑眯眯的。

趙六媽頂喜歡這樣的女孩子，她就暗暗盤算：如果阿照將來娶老婆，娶到這樣女子眞是三生有幸。鄰房的李三姑曉得趙大媽的心事，打着哈哈說要替她兒子做這個媒。趙大媽又高興又慚愧，說：

「我們這窮苦人家，怎配得起？」

「大媽，你這話怎說？住在木屋區裏的人，大家都是一條藤長出來的瓜。」三姑說。

趙大媽以爲三姑只不過說說笑話，誰料三天後，三姑竟把阿裳的照片拿來給趙大媽，使她又驚又喜。她把這件事告訴阿照。

阿照雖然爽朗、率直，但他卻爲這件事弄得臉紅紅的，他說：

「媽，你幹嗎給我添這個麻煩？」

「落葉歸根，誰不想成家立室？」三姑幫口說。趙大媽臉露着兒子微笑。

「發老婆，我暫時還沒這個能力。」阿照說，謝了杯茶一口喝盡。

「人家阿裳也會幹活，大家合作，公一份，婆一份嘛！」三姑又說。

「不跟你們說。」阿照說不過她們，難爲情地扭頭出去。

自從這次以後，趙大媽就認定阿裳作爲她的未來理想媳婦。傍晚，她到雜貨店去買火

光光鮮鮮見人。

趙大媽把照片放好後，又繼續貼紙袋，貼了兩小時，她到市場去買豬肉煲湯。

不能沒有一套像樣的衣服呀！她趕完這些紙袋後，就得立刻動手替他縫一套新衣服，讓他

和阿裳上茶樓喝茶，阿照完全是好朋友。

人家沒有嫌棄自己的兒子，她暗暗高興。她覺得別人嫁到阿照，也是三生有幸。可不是？他不抽煙，不賭錢，也很顧家，交的

期拖，然後再談婚嫁。

果合心意，兩人可以拍一個時樓去喝喝茶，大家談談話。如媽，她打算約阿照和阿裳到茶屋，前天，三姑告訴趙大說不出的舒服。

見阿裳坐在門前洗衣服，就有搜索，看看她在不在？當她看油，經過阿裳家，總是往裏邊

母親淚

鄭辛雄

蘇六娘

唐棣編文　張懷英畫

十五、深夜逃出府來

郭氏守着六娘，不肯去，六娘心中焦急萬分，聽外面二更鼓起，六娘便推說要靜息一會，郭氏去後，六娘挨下床來，挑亮了銀燈，獨坐燈前，暮思若果男家替郭繼春定親，繼春必不肯應，況他不久便要進京赴試，便定了親，也無立即迎娶之理，只是這邊楊家逼得太急，已是刻不容緩，倘若今夜不得與繼春見面之計，只恐天明要走也走不脫了。翻來覆去只想不出個解脫之計，暗想：桃花不回，必已絕望，如今眼看只有死路一條了。想罷，取了一張箋兒，提筆蘸墨，略略思索，含淚落筆寫道：「竊女淸姿弱質，命薄如紙，東風狂暴，難以自持，強徒持禮逼婚，固屬可恨，然更堪痛心，今寧葬身魚腹，不願苟且偸生。」寫罷擲筆而起，吹息燈火，趁四下無人，悄悄走出房門，趁月光直奔後角門，幸喜角門尚未上鎖，直奔江邊而去。卻說郭氏直到四更一過，便又到六娘房中看望，門也沒關，不覺心上一驚，急忙叫人來看時，哪裏還有個人影！但見鏡台下壓着一張箋兒，郭氏情知有變，便取了箋兒回上房來，交與蘇員外看了，捶胸頓足叫起苦來。

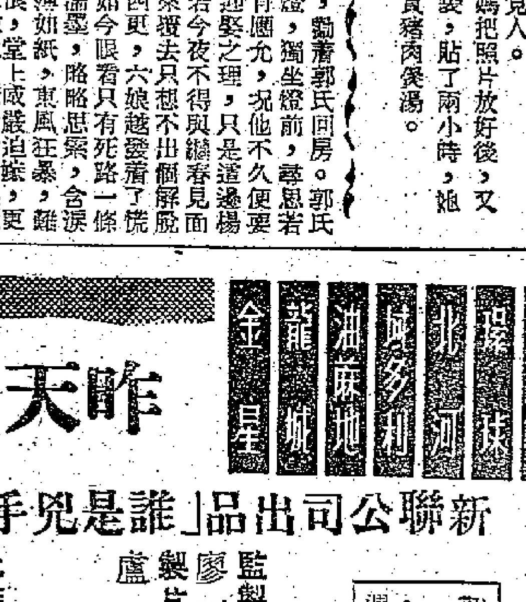
昨天又滿　金星　龍城　油麻地　域多利　北河　璇宮　大華

新聯公司出品「誰是兇手」姊妹作

監製：廖一原　製片：盧敦

比誰是兇手更神秘！更緊張！更刺激！

觀衆注意：由於片約所限，只映七天。開映以來，場場滿座，今天週末勢必更加擁擠，請早購票



你是兇手

已經睇過「誰是兇手」一定要睇「你是兇手」

導演：吳回　編劇：魯丹

白燕　張瑛　李清　容小意　金翎　盧敦　黃楚山　李亨　李月清　主演

大華　環球　北河　域多利　油麻地　龍城　金星

下期獻映

光藝公司首部正式彩色歌唱粵劇巨片

紅南开光　胡笳　改名劇　好戲好曲

戰地笳聲海棠紅

原著：蘇翁　導演：蔣偉光

·各院冷氣開放·

金陵　國民　金華　新舞台　明聲　國際

今天　限期片定　最後

薈萃粵劇巨星　長樂不日映

拴子奉姑

劇情曲折，寸寸膠片感人！

——堪稱公司民間故事古裝歌唱巨片！

鄧碧雲　羅劍郎　譚蘭卿　白龍珠　莫金城　梁醒波　合演

皇宮　光明　好世界　大世界　中央　紐約　各院冷氣開放

金星·龍城加入聯映

昨日　六院　空前　狂滿　即仍　聯映

新艷陽劇團　寶刀未老　全部大鑼大鼓　粵劇歌唱悲劇

花旦芳艷芬　王羅劍郎　林家聲　譚倩紅　半日安　領銜主演

李少芸原著　周詩祿導演

鴛鴦淚

寶蝶代媛嫁好房　人洞刺仁被周　誣送自嫂知已　有苦自知！

新聯影業公司出品

皇后　仙樂　快樂　高華

今天　續映　連滿兩天　壓倒一切

邵氏皇牌耗資百萬歷史古裝巨片

林黛　趙雷　領銜主演　羅維　楊志卿　合演

全部鮮艷七彩　大製片家邵邨人監製

榮獲最佳五項金禾獎！

貂蟬 DIAU CHARN

洛陽城烽火天西涼兵　董卓擄掠　亡嬌流歌唱淚　呂布　安邑英雄

最多金獎　主角最俏　導演最好　彩色最美

最佳導演李翰祥精心傑作

編劇：高立　劇本：爾光

嘉華今天贈飲七喜汽水

東方

昨狂滿今請早

美國高七彩新綜藝體闊銀幕滑稽巨製

馬戲班姑爺　片上中文

Merry Andrew

丹尼基　庇亞安馬里　主演

今早七彩片　天河配　何非凡　鄧碧雲

百樂門

昨滿座今仍映

美國福斯綜藝體彩色巨片

征人怨婦　片上中文字幕

珍羅素　保羅紐曼　鍾華特　露芳絲　琴麗娜　四大紅星合演

今早場映　黑俠擒兇

金陵　國民　金華　新舞台　明聲　國際

明天　八院隆重獻映　長樂　筲箕灣

開德興自製武打巨片

胡鵬導演

北派　出五虎　一天王　南拳　柳　佳

擂台鬥五虎

關德興　曹達華　任燕　林蛟　石堅　劉湛　劉家良　陳耀林　陳醒棠　西瓜刨　聯合主演

編劇：王鳳　製片：梁慶

永公司出品　大成發行

天王　大

今請早　週日　週一特別早場

聯美公司九七年度最佳十大名片之一

加利谷柏　巴黎片　柯德莉夏萍　主演　片上中文

春戀　每個鏡頭都要你哈倒

今早場　彩色片　血山情燄

京華

今天重映　隆重獻映

美國聯藝特藝七彩巨片

魯保·蘇菲亞羅蘭　主演

寶城　中文片上

艷姬

漢大威三羅　實地千里沙漠！香陣

今早場　佐治孟　明星夢

娛樂　樂宮

今天請早

丹安東尼·史泰格·鄧·丹尼斯　主演

生死關頭　ZERO HOUR　片上中文

在美國賣座創最高紀錄！

天明　十一點特別早場　帝王谷　七彩

皇后

今天四場仍映

邵氏古裝巨片　全部鮮艷七彩

榮獲亞洲影展最佳五項金禾獎！

貂蟬

主演：林黛　趙雷

明天加開早場

新聲

昨日今續滿　映

兩日十二點·五點半·七點三·九點半

保羅紐曼·勞倫斯哈維主演　英國最新七彩浪漫喜劇巨片

夏日春情　片上加印中文字幕

明天十點正早場：珍羅素　歐蘭度

都城　景星

今天四場獻映

美國聯藝公司震心動魄千萬觀衆之作

十二怒漢　12 ANGRY MEN

亨利方達　領銜主演

十大名片之一！　片上中文字幕

明天早場十二點半：羅賓漢

普慶

今天七彩片：梅蘭芳

後天七彩片：金槍遊俠

利舞台　普慶

即日四場獻映

李察卡爾遜·瑪拉歌蒂　主演

毒蠍魔王　THE BLACK SCORPION

片上加印中文字幕

今早場：梅蘭芳　亞拉丁神燈

閱兵台

華足聯賽實力探討

華字與球字兩組擁有强隊較多
兩組中的出頭隊實力不容忽視

華人足球聯賽明天在掃桿埔陸軍球場揭開戰幕，參加比賽的共廿四隊，分四組初賽，每組取成績最好的一隊共四隊入圍決賽。由於每組僅取一隊入圍決賽，對於一場得失的分數就顯得其爲格外寶貴了。自員球名單發表後，各隊的戰鬥力已可窺其端倪。由於抽籤編組關係，「華」字與「球」字組強隊較多；從這兩組中打得決賽標的，實力就相當堅强了。現在根據各隊實力，各組比較有希望的隊伍大致如下：

「華」字組有康樂、研藝、益豐等三個強隊，決賽標可能逃不出他們的手上，尤以康樂的呼聲最高。康樂是上屆冠軍，本屆差不多也是原班人馬，合作比較熟練，取勝大有希望。

益豐以星島球員作基幹，加上司徒堯、吳祿良等，實力委實不錯；但新組隊伍，合作上可能有了問題；司徒堯還未回港，明天將面臨重大考驗。假如首戰失利，決賽的希望就很渺茫了。研藝有馬孟鴻、陸文光、吳澤洸等，實力雖然比之上述兩隊稍遜一籌，但他們慣打小球，對不大不小的華足聯賽頗爲適合，可能有較好的演出。明天恰巧與益豐作處女之賽，誰能旗開得勝，誰就接近決賽邊緣了。

「人」字組合理想的强隊不多，巴總與安青兩隊在人材來說是比較有希望的，恰巧兩隊也在明天碰頭。獲勝的一隊，入圍決賽的機會自然較大。在這一組中，一般都看好巴總。

「足」字組實力比較堅强的有鴻泰、九龍果菜、大坑東校三隊。鴻泰有陸文渭、馮俊德、利國傑、梁桂康、趙玉池等，攻守平均，應是入圍希望較高的一隊。九龍果菜有李鏡威、甄作明、羅崇傑、鄭誠固、蔡景生等，臨門一腳，還欠理想，是這一組的次選。大坑東校有馮景祥的三個兒子紀良、紀光、紀魂及李磊光、李來等，經驗不夠，不敢打硬仗，只能給上述兩隊一點威脅。

「球」字組愉園、中巴、同福三強實力接近，賽前難測勝負，將來碰頭，劇戰難免。四組中也以這一組的形勢爲最吃緊。·原子球記·

一場好夢已成空　香港不敵　印度被擯出局

終場二比二加時失三球
陸劉腳傷未出梁杰被逐

【本報綜合錦道】東京三十日電：在亞運會中位列第五名的印度足球隊今天爆出冷門，在三十分鐘加時比賽中，以五比二擊敗香港。未加時前的紀錄爲二比二，半場一比一。印度隊明日與南朝鮮隊碰頭。至此，香港隊已被淘汰。

開球後，香港隊立即閃電進攻，但被印度守門員救出，及門而試，印度隊反攻，右翰考斯陸密踢入一個去勢猛烈的高球，首開紀錄。當時，印隊中鋒開出角球，吊至門前，但被香港守衛擋至右邊。印隊右翼班納旗衝上，再度傳中，考斯陸密得球後，控制腳下，隨即打破衛佛儉五指關。

二十五分鐘時，印度球員氣燄大振，前鋒屢屢進攻，但至三十七分鐘時，香港的快速左輔何祥友，自禁區邊緣遠射一地波入網，打出平手後，戰況越發激烈，印隊球員較高較快，佔有上風，但內長傳過多均遭香港守衛截獲。

下半場九分鐘，印度越過中場，控制攻勢，由左翰毀入香港大門右角，再度領先。

驟戰到卅一分鐘，梁杰在禁區內舉腳踏中印隊右翼腿上，被球證判罰十二碼球，印度隊由左後衛上前主踢，惜內射得太正，被衛佛儉力撲出險。香港大難不死，全力撲擊，卅五分鐘，何祥友與劉志霖互傳直上，最後傳交左側，梁偉雄截得一記吊中，李育德躍起一頂，皮球落在右側，此時朱榮華閘可切入，立即舉腳一搶，扳成各二平手。此後五分鐘內，印度急攻，香港全力防守，到完場前一分鐘時，劉志霖與印度隊左中衛爭頂頭球，碰到頭破血流，被抬出場外。但在加時再賽時，劉志霖仍紮着綳帶上陣作戰。

加時後第十一分鐘，印度中鋒報捷，以三比二領先，香港球員此時已露疲態。十八分鐘，左翼又入一球，當時，衛佛儉衝出攔截，但被他巧妙扭過，送球入網。完場前，港隊梁杰動粗被罰離場，印度左輔主射十二碼入網，以五比二完結比賽。

香港的劉鍚照和陸達熙都因傷沒有登場，李育德在上半場廿分鐘傷了右腳，也影響了戰鬥力。港隊的陣容是：衛佛儉、劉志炳、司徒堯、陳志剛、高保强、梁杰、朱榮華、劉志霖、李育德、何祥友、梁偉雄。

南朝鮮印尼　挫南越菲隊

戰果爲三比一與五比二

【法新社東京三十日電】亞運足球第四名種子隊——印尼，今日以五比二淘汰菲律賓而獲得準決賽權。

印尼隊傳遞準確，菲隊進攻機會極少。上半場二十分鐘後，印尼左右兩翰進入兩球。休息前九分鐘，菲律賓中鋒在混戰中執得熟煎堆，撞入一球，但不久，印尼中鋒又還以顏色，以三比一完上半場。

下半場開始後，漸有「茅波」出現，雙方各有一球員受輕傷，但均能繼續作戰。印尼隊以左輔考復來最受觀衆歡迎，他的迅速傳遞，屢獲掌聲。二十分鐘，他爲印尼攻入第四球。其後在三十九分鐘時，中鋒再奏一功。菲律賓最後才由中鋒力蹴一球入網。

菲隊雖輸五球，但其守門員表演絕佳，印尼隊員亦頻頻爲他鼓掌。

【法新社東京三十日電】南朝鮮足球隊後來居上，以三比一打敗南越隊，獲準決賽權，明天將與印度隊作決賽權之爭。

南越在上半場攻勢極猛，二十五分鐘時，中鋒先拔頭籌。但自此以後，全隊失機累累。

下半場時，南朝鮮在八分鐘和二十七分鐘連入兩球。完場前五分鐘，南朝鮮右輔又射一球。

南越守門員屢救險球。下半場時，左後衛與右中衛因與南朝鮮球員衝撞受傷，抬出場外，右中衛尙可返場作戰，左後衛則始終未能再出場。

南越教練對法新社記者說：南朝鮮在此戰中，「相當粗魯」。

南非延期比賽要求　南華決定婉拒

昨函對方靜候問題解決

南華足球部某些委員和該會的重要職員，前晚深夜曾召開座談會，商討南非要求延期比賽的問題。經過再三研究，決定對主方的要求加以婉拒，並希望按照以前約定的時間啓程和開始比賽。

根據內部消息，南非「搭線人」託那位姓陳的堂兄弟帶來口信，其中除涉及機票保證的事情外，同時希望南華在那裏開始比賽的日期從七月二日延到七月十三日。南華獲得這個消息後，特於前晚深夜由利榮森、李潤才、何潤光、莫慶、李鑾麟等召開臨時座談會，經過再三斟酌，決定婉拒對方的要求，並於昨日用函轉達「搭線人」了。據南華中人解釋：

關於遠征南非的機票保證，對方已有完滿答覆，可以說已有相當把握，沒有什麼困難；但目前突然提出延期比賽，就將影響到南華整個的遠征計劃。他們說：按照以前雙方約定，南華定於六月廿九日首途，七月二日開始在南非比賽，前後逗留約四十五天，然後於八月中旬轉到東南亞其他地區。假如應允對方的要求，便將影響到轉戰南非以外的地區了。而且本屆球季已經延長，各隊出外遠征的時間，最多只有兩個月左右，如果再將遠征時間縮短，異日出外在經濟上所遭遇到的困難恐怕將會更大；何況延遲南非之行，又很難將別地的賽期銜接起來，這些都是無法接納對方延期比賽的重要原因。

現在，這事情正待解決，如對方仍然堅持延期的要求，恐怕南華遠征南非就很難實現了。·凌仲·

今日預備組聯賽　傑志二次戰陸軍

乙組電工海軍兩隊交鋒

足球聯賽，已近尾聲，最近復因大部分好手赴日參加亞運，今天僅有預備組一場及乙、丙組各兩場，都是最後的秩序；但今天預備組陸軍對傑志一場，勝負相當重要，倘傑志贏了陸軍，便與巴士同分，究竟誰是亞軍，還須與巴士另作一場決賽。

前週傑志與陸軍作第一次對抗時，傑志雖以一比零取得勝利，但當時陸軍佔有較多攻勢，只是前鋒「埋門」沒有把握，反被傑志乘隙射入一球，以此判別勝負。今天陸軍爲了增强實力，可能多派甲組球員助陣，傑志要想再取勝，如非加倍努力，不爲功；如果此戰受挫，亞軍便爲巴士所得了（冠軍則爲南華）。

乙組電工對海軍一場，海軍以「坐二望一」的姿態與電工對抗，如海軍贏了此仗，便與小柴灣同分，須經決賽而定冠亞。海軍以今天此仗不許失分，必以全力應戰，照理應可取得勝利。錄今天下午比賽秩序如下：

預備組：陸軍對傑志，掃桿埔場，六時開賽。

乙組：電車對中健，海軍球場，四時半開賽；電工對海軍，球場，六時開賽。

丙組：後甯對港大，嘉山球場，四時半開賽；麗聲對屈臣，嘉山球場，六時開賽。·晨光·

今晚港菲籃球賽　培爾迎戰茂發

主隊實力强勁　取勝希望極大
女子之戰僑聯鬥菲青

菲律賓兩支籃球隊今晚在修頓分別出戰，七時半，菲青女子隊對僑聯隊；八時半，菲茂發男子隊對培爾隊。門票一元二角。

菲青初次出師，爲海濤所敗，今晚定必全力上陣。客隊人手本來不弱，但進攻沒有方式，缺之中距離射手。全隊守强攻弱，今晚如非付出更大的代價，恐怕不易得勝。僑聯是聯賽亞軍，實力平均，球員氣力充沛，堪與對方一較短長。

男子之戰，茂發首戰受挫傑志，實力平平，今晚遭遇勁敵培爾，看來難逃一敗。培爾隊中的潘煒文、許德坤與曾啓張、介忠、許德沛、鍾振沛、源等都是此中好手，實力强勁，雖有主將吳那秀隨港隊赴日參加亞運，但對着實力平平的對手，影響必然不大。料可輕易擊敗對手。·何倫·

港射擊選手　蘇抄獲銅牌

籃隊名列第八

亞運會各項比賽消息彙誌：

▲香港今日獲得它在亞運中的第一枚獎牌，香港選手蘇沙在小口徑步槍射擊中獲得第三名，五七九環。

▲香港籃球隊今日以九十四比七十八擊敗馬來亞，獲得第八名。最後四名名次如下：柬埔寨第七，香港第八，印尼第九，馬來亞第十。

▲香港水球隊以〇比十九的大比數受挫新加坡隊。

▲男女子乒乓單打賽，香港選手劉錫晃和劉惠廉在第二輪比賽中均被淘汰出局。前者以二比三受挫日本的成田；後者以二比三輸給南朝鮮的崔京子。

四百公尺自由式　日將創世界紀錄

港選手吳祺光得第七名

【本報綜合報道】東京卅日電：今日亞運游泳比賽彙誌如下：

男子四百公尺自由式：㊀山中毅（日），四分二十三秒九（世界新），㊁丸山長敏（日），四分三六秒一；香港的吳祺光得第七名，五分二十七秒四。

女子四百公尺自由式：㊀芝原美子（日），五分十五秒八（亞運新），㊁羅紫黛（菲），五分十六秒三。

男子二百公尺俯泳：古川勝（日）得第一名，二分四十四秒。

男子二百公尺仰泳：㊀富田一雄（日），二分二十二秒三，㊁渡邊和夫（日），二分二十六秒。

女子四百公尺四式接力：菲隊得第一名，五分二十二秒二。日隊犯規被取消資格，紀錄爲四分五十七秒一，比世界紀錄多十分之一秒。

女子跳板跳水：㊀津谷鹿乃子（日），一三三·七四分，㊁角倉佐久子（日）。

香港隊在東京

本報特約

未雨綢繆　有備而戰
兩球淨勝　門將功高

廿八日因有足球比賽，隊友們起床份外遲，規定吃早餐的時候已過，大部分隊友坐在客廳看電視。在中午十二時，隊友們手持飯券，魚貫而入餐堂，飽餐一頓後，登樓稍爲休息。教練「佛爺」領軍前往參觀印尼對印度的比賽，因爲港隊如勝日本，在半決賽時，就與這兩隊中的一隊比賽。「佛爺」未雨綢繆，早作準備，乃明智之舉。

踢足球有時是很微妙的，我們這一組，香港挫菲隊四比〇，贏來容易；菲隊能以一比〇勝日本，而香港對日本時雖勝二比〇，卻頗感吃力。港隊在這一場中，雖有陸達熙、衛佛儉、高保强等不出，但前鋒一線還是相當齊全也。

港隊與日本接戰時，比賽開始，港隊攻勢旺盛；日隊也許由於心理影響，踢來慌張而凌亂。在廿七分鐘時，何祥友由底線傳球給劉志霖，在十四碼左右抽射中的，首開紀錄。日隊在負了一球後，奮起作戰，反攻一輪，均爲張占美救出。直至卅四分鐘時，梁杰截得來球，傳交何祥友，轉梁偉雄一腳過頭波斬中，朱榮華伺機凌空抽射破網，港隊遂以二比〇獲勝。這時，日隊愈戰愈勇，屢有粗野演出，不斷給球證鳴笛示罰。

下半場開始，互有攻守，港隊避重就輕，日隊雖敗兩球，仍以百折不撓的精神來作戰。這場比賽，隊友們都落力拍演，保持不失一球的紀錄。張占美勇救險球，居功最偉。

我們初次到日本，才知日本人民待人接物，很有禮貌。商店售貨員、升降機工友、或乘搭出入運動場的巴士工友，甚而在運動場的驗票員等等，都向每一個客人行一個九十度角的鞠躬禮。

發揚先賢遺產　用科學提煉

含量準確　療效顯著

星羣

提煉中藥

諸君使用能大量節省

金錢！時間！！精神！！！

單味提煉中藥400餘種

足供中醫師處方配藥之用

廣州星羣藥廠　電報掛號：6434

香港代理：益新行　地址：九龍柯士甸道112號　電話：六三六四六

人體解剖教學掛圖

呂柔譯

（對開四十幅）　定價：39.00元

本掛圖係對開彩色精印的人體解剖掛圖。內容包括骨骼、關節、韌帶、肌肉、內臟、血管、神經及感覺器等各系統解剖圖40幅，可供中級醫學校教學之用。

·新到醫書·

醫門補要	（清）趙濂著	1.40
中風斠詮	張山雷纂輯	2.10
古本難經闡註	（清）丁錦註	0.95
症因脈治（精）	（清）秦皇士輯	6.20
增補評註溫病條辨	（清）吳鞠通著	4.90
糖尿病	中華醫學會總會編	1.10
運動損傷的預防治療		2.90
小學衛生手冊	王友生編	0.50
百日咳的預防和護理		0.15
婦幼衛生		0.60
婦女乳房疾病講話		0.30

中華書局香港分局

地址：大道中50號　電話：32351　20685

惠刊廣告請撥電話四八一〇八

星洲與印尼貿易稍活
星商來單訂貨略告回增
前所訂布疋亦來信催促付運

【本報訊】星洲與印尼間貿易已開始活躍，星洲貿易商日來向港扯購準備轉銷印尼的貨品稍爲回增。

據星莊消息，星洲與印尼間貿易現已由恢復正常而走向活躍，不久前由印尼輸往星洲的土產所獲得三七外匯及輸出證流入星洲市面者漸多，所以近日星洲對印尼各地輸出亦逐漸增多。不過，因爲在印尼進行敉平蘇門答臘的叛亂期間，星洲對蘇門答臘輸出一度停滯，原來準備銷去的貨物因而滯留在星洲的爲數不少，現在星洲貿易商首先要將積存貨運出，所以來港扯購轉口貨尚不十分大量，但已比數週前回增。特別是印尼市場頗感疏渴的貨品如拉鍊、電池等均有新訂單寄來。星洲與蘇門答臘間貨運暢通以來，由星洲運去布疋不少，惟星貿易商現在仍有轉口布疋的新訂單寄到，但對於未運去的舊訂貨則來信催促付運。

印尼前訂紗布
續開來信用證
雜貨信用證却疏落

【本報訊】據銀行消息：近週來由印尼開港信用證仍舊疏落，除訂購些棉紗和布疋外，其他雜貨很少。新加坡寄來的信用證亦不如前。

據說，由於最近印尼批匯仍少，所以由該處開港的信用證繼續疏落，除了棉紗、布疋有些之外，其他如往時去銷較多的拉鍊、汽燈、電芯等雜貨均大減少。棉紗單額一般不大，每宗不過是數十包到一百包、二百包一宗的也不多；布疋每單價值也只三、四萬元。

由於印尼減少向外訂貨，於是從新加坡轉口去的亦跟着減少，因此近來由新加坡寄港貨的信用證亦不如前，單額較細，購買的仍是雜貨爲主，如鹹菜、鹹魚及土產之類，另外線衫、恤衫亦有些。

嘉定白蒜賣盤放出
下月底貨每公擔要五十六元
前天到大連黃豆已清盤

【本報訊】據土產商消息，嘉定白蒜現在已有花貨賣盤放出，售價爲每公擔五十六元。這是嘉定白蒜今年首次放出賣盤，大概在六月底便有貨供應。

最近同福行經售之大連黃豆及東北白眉黃豆。已由「大寶來」輪於前天晚上運抵港，據悉數量共五百餘噸。這些貨，在輪船抵港之前，已全部沽清。目前，大連黃豆未再有花貨賣盤放出。

大連黃豆轉手現貨，近日市上有少量成交，舊貨每擔四十二元六毫，新貨每擔四十九元五毫左右。

其他豆子昨天交投不少。弄牛眉豆成出十噸，每擔四十一元四毫。天津紅豆，有十包成，每擔八十三元。江蘇綠豆，以每擔五十六元五毫售出二十五包。青豆方面，玉山產品做開一千包，每擔四十六元（倉交）及四十七元（碼頭交），新開封貨有一百五十包成每擔四十五元五毫。天津綠豆售出二十包，每擔五十八元。

出口客扯購廣西火蔴仁，兩天來吸去二十七噸，每擔八十四元五毫至八十五元。

泰國生仁，「順發」輪本月二十八日運來數百包。就裝貨昨天售出約七十包，每擔六十三元。大粒貨昨天成交約五十包，每擔七十一元五毫。

金邊油蓮，以每擔一百零九元成交十噸。

金邊紅粟米，七月份花貨做開五十噸，每擔二十三元二毫。

望家錫白芝蔴貨疏市俏，倉交現貨成交一百三十包，每擔八十六元。

港製麵粉外銷
今年比去年少
中近東南朝鮮均少買
馬來亞仍爲最大買家

【本報訊】據洋行消息，今年來馬來亞仍爲港產麵粉的最大市場，當地訂貨額比去年增多。但當地商人亦已有自辦澳洲小麥磨造麵粉的議論，故去貨前途不容過份樂觀。

據估計，今年港產麵粉的出口量，約比去年減近二成。減少原因主要是由於中近東市場復爲西歐貨所佔據，同時南朝鮮亦因缺乏外匯及美國貨泛濫市場而停止訂購港貨，而澳門亦因存貨滯銷而減少採辦。此外，南越、老撾、柬埔寨等地，均被規定要用「美援」外匯向美國購買麵粉，因此港貨銷去已減縮。雖然馬來亞及緬甸扯去不少數量，但也不能抵償對這幾個市場輸出萎縮的損失。

今年來港商向外訂購麵粉亦銳減。加拿大仍是香港進口麵粉的主要供應者，有些貨物是經港轉運往粵谷的。美國麵粉現已排擠了澳洲貨而居於進口的第二位。澳洲麵粉去年底曾因本國供應緊張而減少輸出，這是造成今年來貨減少的主要原因之一。在另一方面，日本今年已有更多麵粉運來香港參加競銷。據悉，沖繩島市場現亦已爲日本所控制。

近一個月來，有三種以加拿大麥製成的香港根粉已告跌價。計鐵塔牌由每包十三元四毫跌至十三元，紅天秤由十二元七毫跌至十二元四毫，黑人亦由十二元七毫跌至十二元四毫。

食米市暢價穩

【本報訊】食米大盤買賣頗活躍，昨成交共八千多包。價穩定。

內地米每擔成價：國字絲苗五十九元三毫，新興白米四十八元八毫，油占五十三元二毫，雪米四十八元五毫。

金邊米每擔成價：香絲苗米五十三元一毫，特級油占米五十二元五毫，德字金占五十一元八毫。另紅白線南占亦成出兩宗，每擔五十一元三毫至五十二元六毫。

泰國米每擔成價：鳥I白碌四十四元一毫，紅鹿舊米五十六元九毫，藍寶石白米五十六元八毫，藍月白米五十七元，青三A白米五十七元，紅金錢白碌四十六元。

日扣布存底疏
市道藉勢回硬
每疋定爲廿五元八毫

【本報訊】日本「二〇〇三」扣布市價仍維持堅穩，每疋定成價爲二十五元七、八毫。

據布商說，最近日本原色扣布買家不見特別多，但因本地貨底減薄，在來貨難有化算的情形下，貨價藉勢略爲回硬。根據日商來信表示，本月份日布本銷生意較好，因此出口價一般尚報得十碼零二便士。布商說，日本「二〇〇三」扣布所以常有「跳樓盤」報來，係因出口商資金週轉不來或其他因素被迫如此，很難說是正價。

據說，日本棉紡業現雖減產百分之三十，產量還和去年初差不多，因爲在去年下半年的生產能力增加了。

第二季外滙續發出
菲商增來信用證
多購鐵壳汽燈零件牙刷等
杧果易貨證再發希望極微

【本報訊】菲律賓本年度第二季輸入外匯，最近兩週發出較多，日來菲商開信用證來港買貨略告增加。

據菲莊消息，最近一週來菲律賓入口商開來信用證採購貨物者比兩三週前稍爲增加，不過，目前開到的購貨信用證款額一般是不大的，絕大部份是每宗數額在一千美元以下者，每宗數額在一千美元以上者佔比甚少，每宗數額在兩千美元以上者絕無僅有。因爲開來的信用證數值小，所採購者亦爲零星貨物，計有香港製鐵壳，汽燈零件、牙刷，水喉鐵，鎖等等。至於過去銷菲大宗的布疋，現反而未見有去銷。

日來菲商開信用證來買貨稍增，原因是菲中央銀行在過去兩週批出進口外匯宗數頗多。菲律賓方面的杧果易貨條例，雖仍未正式宣佈取消，惟馬尼拉來電報道，已運來香港的杧果要取得易貨許可證的希望極微。自從菲律賓方面停發杧果易貨證消息傳來後，港市杧果售價上漲，目前仍有貿易商繼續辦運杧果來港，因新到貨腐蝕程度已比前小得多。

股市即轉淡
交易總值只得五十萬
銀行減息半厘

【本報訊】由於買賣興趣不濃，股市交易比前略減，昨成交總值只得五十萬元。股價起落不一。

據說，由於英商銀行已發出通知書說股票抵押放款利息只減半厘，因此買賣雙方鑒於實際利益不大，心理轉淡，成交減少。

價格上升的：於仁保險漲五毫，以每份七十元五成交一百份；電車由二三五元一進至二三五元二，成交六百份；香港燈亦比前起一毫，以每份二七元二成交四九四份；屈臣氏十一元，較前起一毫，成交二百份；聯合企業成交一千份，每份四元四二五，比前挺二仙五。

價格下跌的：匯豐銀行降五元，以每份七六〇元成交六十份；德豐由六元一降至六元零五，成交二三八五份；九龍倉十七元四，跌一毫，成交二一七四份；青洲英泥比前成低二毫、一毫不等，以每份二二元九及二三元成交二千三百份。

價格企定的：黃埔船塢四一元，成交五百份；大酒店十九元四，成交四千二百份；置地三二元七五，成交八十份；電話二六元三，成交一千二百份；牛奶公司成交一二六六份，每份分成十六元五及十六元六；會德豐紡織四元五七五，成五百份；南洋紗廠八元五，成交二千份；聯合樹膠一元三七五，成三百份；運卡佛以每份十六元三成交三百份。

洋紙運費減一鎊
港商要求減訂價
預料歐洲廠家會接受

【本報訊】歐洲航業公會宣佈減低洋紙運費一英鎊，現紙商紛紛要求歐方將訂價照減。

昨據此間紙商接獲歐洲來電通知，歐洲航業公會由宣佈之日起（即本月三十日起），將洋紙和紙類製成品來港運費，每噸減低一英鎊。據悉，過去運費幾經提高，現則爲每噸十二英鎊，現減爲十一英鎊。

紙商昨接獲此項消息後，都紛紛去電要求廠方將訂價照減，因根據合同條文，如有運費在未裝船之前，有所升降時，可隨同加減，故預料廠方將樂於接納要求。

紙商認爲，這次運費調整，對於洋紙成本是無足輕重，除白報紙及黃板紙外，其他雜紙如道林紙、蠟油紙、玻璃紙和打字紙等，因訂價每長噸爲一百餘鎊，現只減一鎊，僅佔貨值千份之五，故對洋紙市價未見有影響。

昨天此間紙張市道仍屬沉靜，買賣兩閒，僅得本地用家買少量白報紙、赤鷄皮紙和廣告紙等。

英銀行減息
各種按揭股票抵押
明天起均減息半厘

【本報訊】近數天來，幾家英商銀行已陸續發出通知書給有關客戶，說放款利息將從六月一日起減低半厘。

據某英商銀行的高級人士說，從下月一日起，全部按揭利息都減低半厘，即是現在收八厘的，將來收七厘半，現在收七厘的，將來收六厘半。據某些股票商反映，前兩天已接得某英商銀行的通知書，說股票抵押放款利息亦降低半厘，即將來對股票押款最高利息收七厘半。另外對其他透支戶口，銀行一樣已發出通知書。

金鈔牛皮

【本報訊】美鈔、金鈔轉呈牛皮市。

美鈔開市五七八．五，比前日收市價略回挺〇．二五。由於人心仍倦，市勢無大振作，最高價僅微進至五七八．七五，至下午收盤又回退至五七八．三七五，最低價爲五七八．五。息價平算。交收四千美元。

美匯開市五七九．七五，收市五八〇；最高五八〇．一二五，最低五七九．七五。

K金開市二五二．三七五，全日市勢起落極微，最低價僅微跌至二五二．二五，最高價爲二五二．五，收盤二五二．三七五。息價平算。牌上交收八十兩，牌下交收一千七百五十兩。

加匯買賣價
昨天起改高

【本報訊】加拿大匯，銀行買賣價昨日改高，每百港元比前少兌〇．〇六二五加元。

每百港元兌一六．六七五加元，改爲一六．六一二五加拿大匯賣價：由每百港元兌一六．六八七五加元，改爲一六．六二五加元；買價：電匯由每百港元兌一七．〇一二五加元改爲一七．九三七五加元，匯單由每百港元兌一七．〇六二五加元改爲一七．七〇加元。

美貨輸澳門
多種解管制

【本報訊】據外電報道，美國商務部星期四宣佈解除對澳門出口管制。大批貨品輸到澳門，將不需特別許可證，也不需要通過香港轉運。准許輸到澳門的貨品，包括食物、紡織品、衣服、木材、紙張、辦公室機器、農業器械及殺蟲劑。粗棉和毛棉現在已可以輸往香港和澳門。又說，解除對澳門出口管制商品名單，還包括玻璃、陶器、燈泡、放映機、光學商品。

更正：昨天所載巴黎航訊中的「五千一百萬英鎊」應爲五億一千萬英鎊。

颱風影響航運
果菜來途受阻
瓜菜大盤價昨被搶高

【本報訊】颱風影響，內地蔬菜和水果今晨來途受阻。昨天蔬菜搶手，大盤價被搶高。

昨天下午五時多，此間果菜商人接獲內地長途電話稱，因颱風影響，石岐、江門、廣州等地昨晚均無船隻開出，故今晨這些地區將無蔬菜和水果運來。

除石岐無船開來外，其他如廣州、江門、榕岐等昨天尚有蔬菜和水果運到。運到的蔬菜有青豆角、白豆角、冬瓜、節瓜、絲瓜、苦瓜等。販商鑒於颱風將至，紛紛落行吸貨，市價多被搶高，其中如絲瓜前兩天只售數元，昨午已售至十二元，節瓜亦成高四、五元，售十五元，豆角高成十八元。昨天傍晚由澳門船轉來青豆角和白豆角各一批，準備今晨才應市。

另悉，園枝昨僅到二百餘件，全即爲行販買入，大盤每擔分成三十八元和四十一元。

湛江菠蘿再來一千多箱，販商及果欄商人採購，一級貨成二十三元，二級貨成十八元。

此外，廣州甜橙拆成二百五十箱，每擔最高成三十四元，最低成十九元。

星洲與蘇南間貿易
即將恢復正常狀態

貿易通訊

【星洲二十九日航訊】星洲與蘇門答臘南部間貿易，即將恢復往日的正常狀態。

印尼蘇南省軍區司令已宣佈由本月二十四日起取消過去叛軍所實行的易貨貿易辦法，准當地貿易商於本月十三日以後所獲得的此項易貨許可證，其有效期間延至本月三十一日止。由下月一日起當地進出口商對外貿易，均須依循印尼中央政府所規定的貿易辦法進行。星洲貿易商認爲上述措施對星洲與蘇南間貿易並無影響，星洲貿易商與蘇南貿易僅恢復該地發生叛亂前的原狀而已，現將循正常途徑進行活動。

一般貿易商目前已部署業務，以備下月起遵循印尼政府所宣佈的政令而進行貿易活動。如向該地採辦土產則依照正常手續開出信用證，從星洲輸出貨物往蘇南亦將照正常手續辦理。

又在鮮蛋市大勢淡慢的情況下，近日中國鮮鷄蛋銷路好，市情俏。據鮮蛋商說，由於中國鮮鷄蛋來貨成本低廉，造成脫售快捷，使其貨品流通迅速，貨質多能保持新鮮狀態，單在牛車水市場，專賣中國鷄蛋的小販，近日突增至二十擔左右，因其叫賣力強，每一攤販每天約可銷售十五、六箱，於此可見其旺銷的一斑。

披列多利亞【披列多利亞二十日航訊】這裏今天發表的數字表示，今年頭四個月南非的進口貨值比去年同期增加了三千一百九十三萬四千二百三十四鎊，但是出口貨值則比去年同期少了一千七百八十一萬三千二百二十鎊。

東京【東京二十五日航訊】通產省已通知絲及化學纖維出口商會，它有一項對南非輸出設立定量限制的新計劃，即要制止日本出口商之間的過度競爭。

又，日本的汽車輪胎製造商鑒於產品市道不振，現已決定在今年六月至九月這四個月內，平均削減產量百分之十。

日本水泥出口銳減
擬下月起施行減產

日本的水泥工業，現也有消息可能於六、七月間施行減產限制。由於出口與本國的需求均減少，現時有些每月開工廿五天的水泥廠，將要再停止開工五天。各家水泥廠之間的降價競爭日見激烈。有些水泥賣給「國營鐵道公司」的價格，已低過每噸七千一百五十日元。今年四月份日本水泥的出口量只得十一萬四千噸，比去年同月銳減八萬七千噸。而在另一方面，今年來日本水泥的每月生產能量都增加十七萬噸。這種產銷嚴重不平衡的情況，已使減產限制成爲不可避免。

秘會要買蝦乾鈕扣
非支擬購襯衣乳罩

【本報訊】中華廠商聯合會近接貿易通訊如下：

㊀秘魯Cisol Industrial, S.A.擬購買蝦乾及鈕。它的通訊處是：P.O. Box No.1631, Lima, Peru.

㊁非支International Agencies，擬購買各種襯衣、斜布褲、牛仔短褲、乳罩、夏威夷衫、運動衣、廉價的內衣及背心。它的通訊處是：G.P.O. Box No.365, Suva, Fiji.

㊂希臘Nicos Exadopoulos擬代理港製電器及其他貨品代理。它的地址是：15, Nikis Street, Athens, Greece.

㊃美國Andy Sprague，它是經營郵遞貿易的，擬索取港產品的說明書。它的通訊處是：Box 1013, Rome, New York.

㊄日本北海道貿易振興所通知，今年七月五日至八月卅一日舉行展覽會，準備用四個攤位（面積六乘三呎）免費陳列日本未有出產的港製品，如罐頭荔枝、罐頭、中國玩偶、廢物盤、針插、橡膠出品、電池、風燈、漆油及建築材料（除木材及士敏土）。

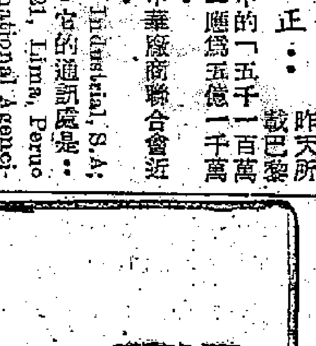
㊅港府物料管理處標購棕黃蓆、蒸溜水、爬山膠靴、手術室用膠靴及各種家庭用品及必需品。

㊆本地一家商行擬購買鹹紡布、蔴布、枕套及婦女手帕。

欲知詳情，可向中華廠商會查詢。

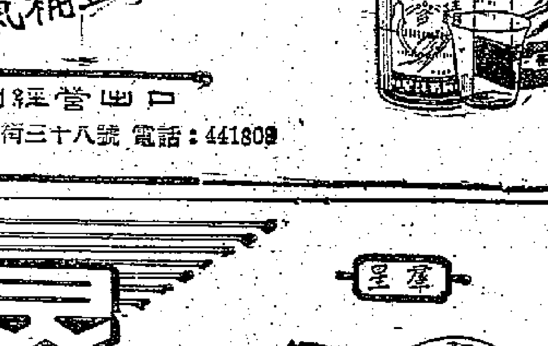
日本準備七八月間
舉辦香港製品展覽

園馥閣 汁烏首
廣東省德慶縣城園馥閣出品
廣州藥材出口公司經營出口
廣州市一德西路 電報：11975 17148 電話：6017
香港經銷處德信行有限公司
地址：香港文咸西街38號 電話：441808

廣州星群藥廠 榮譽產品 補品之王
八珍精 補氣補血，延年益壽

廣州藥材出口公司經營出口
香港代理處：德信行有限公司 文咸西街三十八號 電話：441808

有机磷制剂 飛腊補片
一適應範圍一 神經衰弱 頭暈目眩 食慾不振 營養不良

中國廣州仁人聯合製藥廠出品
中國進出口公司廣州分公司經營出口
地址：廣州西堤大馬路二號

瀉特灵 Setrin 星群
適應範圍 大便秘結 一服輕鬆

廣州星群藥廠出品
廣州藥材出口公司經營出口 廣州市一德西路502—504號 電話：12487 電報：6017
香港代理：益新行 九龍柯士甸道112號 電話：63646

東刊廣告 請撥電話 四八一〇八

高陞大戲園 日夜二電影 起碼二毫

即映 天一史唱 片歐麗甲 色鼓 綵彩
全部 伊士曼 七彩 楚漢爭 霸王別虞姬 少郎關任 新馬德劍 極張 鐵興罐
明天西片 七彩巨片 天女散花 主演：何非凡 鄧碧雲

真光 大型 士兵 戰前烈的 片 菲洲 片上中文 血戰 李察 波頓 美士 巨占 羅拔 泰萊
瓊宮艷史續集 三十日三 今早 廣告女郎

第七版 廣告刊在 尚有戲院

聯映 不日 華大★泰國 滿瀉 依然 昂然進入第二週了！
自編 自導 自演 差利 熱金尋淘 又一笑片
定座 請速
★卜合：「你看差利這部片時就算你的岳母大人坐在你的旁邊，你也會樂極忘形」。
今天早場：捉姦 離婚

"ADVENTURES OF A TRAMP" 漢浪流
鷄走咪請易容唔笑得咁難離觀世界

大業瓦通紙盒紙廠 機坑紙紙 製紙箱盒 大角咀洋松街七十六號 電話：五九八六七七

上海 浴德池浴室 擴充營業 全部革新 特請名家 推拿 捏骨 派風雅緻 修脚 擦背 電召即到 九龍太子道一二三號 電話：樓下五四八五〇 樓上五六一〇一

營業

所餘業身健技國教 康趙 教總務兼教練 趙敬 席醫團社大各九港任 擅治跌打傷科 迅速痊癒 診所：廣東道九百一十九號地下（即上旺角碼頭斜右） 館：（讀招男女新生） 電話：51820

曼陣教小提琴

全寶黃 教車 電話57930 洛克道 地址293號地下 日夜擔任速成 新士 五六年 丹達

無綫電

招生

尋陳送養

尋訪

廉讓

出讓

分類廣告 每天一元 （小字五十五個字）電話48196 月付十元起

宏信行 經銷 國產貝殼鈕扣 電話六六五三七〇一四 低價美式耐堅潔色 廠格製用固白澤

清倉 廉售 柚木 地板 先到先得 電話二〇六六九

醫 徐 藥

雷英華 內婦 兒科 特長診治

熱病 服務大衆 診金隨意

徐熾生 氣

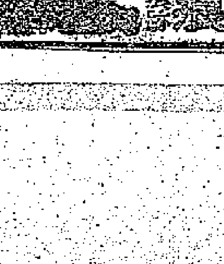
陳偉存 郭肇菴 中醫 贈診

康寧整容所 面容 日本新法改造 狐臭 包單立 除

咳 史達生

謝愛光 免費檢驗 耳鼻

免費檢驗 耳鼻 洪亮

頭暈 腦痛 謝健祝 診金三元 徹底根治


在七號風球下 船隻出口多受影響

由香港以南地方開來的船隻 遭受這次強風影響航程最大

【本報訊】昨日下午天文台改懸七號風球，陰雨且連續下雨，使多數原定今日出口的船隻，都要改遲於明日出口。

「烈打馬士基」輪原定昨由美國抵港，現改於今日到埗。來自曼谷的「夏利陸」，亦因遇風而改於今早進口。

據悉，這次颱風對由香港以南地方（如新加坡、山打根）駛來香港的船隻影響甚大。馬尼拉開來的船隻則無甚影響。

【本報訊】由於強風的影響，東來公司代理之「新榮丸」，開往馬尼拉的日期已再由今天改爲明天。據悉，該輪接入的貨物有三百餘噸，其中焦炭佔一百噸，鐵錢亦約佔一百噸，餘爲鋁器及其他雜貨。

又悉，稱來公司屬下之「辰久丸」，亦爲強風所阻，從金邊到港的日期已由前天延至明天。

【本報訊】東來公司代理之「寶隆丸」，原定前天由此間開往東南亞口岸，後因强風所阻，改於今天才啓行。該輪運往各地的貨物如下：

運往新加坡約一百噸，其中有棉織品、麵粉、漆油、味粉、木傢俬、藥材及笠衫等。

運往巴生港約六十噸，其中有香水、搪瓷器、麵粉、罐頭荔枝約八十箱、味粉、殺蚊水、笠衫及其他棉織品。

運往吡叻約五十噸，其中有罐頭食品、枱凳、布疋、笠衫及其他棉織品、殺蚊水。

運往科倫坡約三百噸，其中有椒乾約一百噸、魚乾約四十噸、鹹魚十餘噸、蒜頭約三十噸、燈二十餘噸，還有人造絲織品、電芯、鋁片、空罐、搪瓷器皿等。

日郵下月開日港黑海線

安藝丸首次航蘇聯港口 該輪下月廿四抵港收貨

日郵輪停泊中近東港口將有更動

【本報訊】日本郵船株式會社駐港代表龍澤清郁昨日說，該公司已定於六月下旬開闢日本—香港—黑海航線。第一艘船「安藝丸」（AKI MARU）定六月廿四日由日本神戶開來香港，在港收貨後即開往新加坡、孟買港、貝魯特、拉塔鼓亞（敘利亞）、伊斯登堡（土耳其）、波加斯（保加利亞）、康斯坦薩（羅馬尼亞）、敖得薩及諾沃羅斯基（蘇聯）等港口。這將是日本船的首次航行蘇聯港口。

該日輪公司暫定派三艘船航行這一新線（其他兩船爲「有田丸」（ARITA MARU）和「秋田丸」（AKITA MARU））。每兩個月由日本、香港開航一次，即一年有六班船行走。這三艘都是載重一萬噸的「A」字頭貨輪。

這一新航線的香港代理人仍爲英商天祥洋行。

又悉，一俟這條新航線開闢後，該公司航行香港—中近東線的船隻的沿途停泊港口將略有更動，即不開往土耳其、敘利亞和希臘港口，而直由梁得港、亞歷山大港增開往南斯拉夫來茲加港。這樣一方面可使兩線航線的停泊港口避免重複，另方面也可多載些日本貨運往南斯拉夫。

印巴棉花一批 愛巧拿六八進抵港

伊士美剌今去貨千二噸

【本報訊】鐵行公司代理的「愛巧拿」貨輪，定六月八日由印度、巴基斯坦及波斯灣港口抵港。她這次來貨稍增爲六百七十五噸，增加原因主要是由於印、巴棉花復有較多運來。

貨物該輪由喀喇蚩載來中棉花佔一千四百三十五包。孟買來貨有二百九十一包，其中包括棉花四百包，布疋五十一包和羊毛三十包。哥林沙來貨有三十噸，其中轉運往美國羅省的花籽佔廿一噸。印度南部高能港口也有貨物運來，但數量未悉。

又，該公司代理之「伊士美剌」貨輪，定今日開往新加坡、喀喇蚩和波斯灣港口，載出貨物約一千二百噸。其中單是內地運來轉口往巴基斯坦及波斯灣的紙張、瓜子等就佔八百噸，港商付出的貨物，則包括有麵粉五十噸，皮三百包，辣椒乾三百包，茶葉千餘箱和雜貨百餘噸。運往新加坡的貨物依然稀少。

成文丸六六初次來港

安達那州西孟加拉州均於下月初開往日本

【本報訊】香港東方輪船公司代理的日本協成公司船隻「成文丸」，定六月六日首次由日本抵港，收貨後於七日開往馬尼拉。

另一艘協成公司船隻「成華丸」，則定八日由日本抵港，即日收貨開往新加坡。

六月初，該公司代理的印度貨輪，還將有兩艘開往日本。第一艘「安達那州」號（STATE OF ANDHRA）定六月二日由印度經新加坡抵港，三日開往日本；第二艘「西孟加拉州」（STATE OF WEST BENGAL）定六月六日由印度經新加坡抵港，即晚落貨開往日本。付貨事宜可向經萬里行接洽。

飛機時刻

今日到港班機

泛美：東京、舊金山來，上午七時四十五分到；曼谷來，上午八時十五分到。
菲航：馬尼拉來，下午四時到。
國泰：仰光、曼谷來，下午二時三十分到；馬尼拉來，上午十一時四十分到；
港航：台北來，上午十時四十五分到；下午六時十五分到。
日航：曼谷來，下午二時到。
泰航：東京、台北來，上午十一時三十分到。
英國海外：東京來，上午七時五十分到；倫敦、曼谷來，下午一時零五分到。
快達：悉尼、馬尼拉來，下午一時到。

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，開下午四時三十分。
泛美：往曼谷，開中午十二時二十五分。
港航：往台北、東京，開上午九時；往馬尼拉，開上午十一時四十五分。
國泰：往金邊、新加坡，開上午九時；往曼谷、仰光，開下午一時三十分。
昌興：往東京、溫哥華，開上午十時。
泰航：往東京，開下午三時三十分；往曼谷、新加坡，開中午十二時三十分。
英國海外：往曼谷、倫敦，開上午十時；往東京，開下午一時五十分。
快達：往馬尼拉、悉尼，開下午四時三十分。
（注意：因颱風影響，飛機航行時間，臨時有變動，如需知道確實時刻，請電詢各航空公司）

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時28分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時48分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時08分	2時02分
4時13分	5時14分	2時28分	3時28分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時28分	9時23分

（假期改開10時45分到11時44分）

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
下午2時26分	下午6時22分	上午7時10分	上午9時54分
4時45分	7時25分	8時24分	下午12時37分

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
日令丸	NICHIREI MARU	日本	6月2	太平
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	6月2	巴拉多
歌賦	CORFU	新加坡歐洲	6月2	鐵行
海后	HOI HOUW	暹羅	6月2	捷順
伊嘉地	IGADI	美國馬尼拉	6月2	美邦
安娜碧琪	ANNA BAKKE	日本美國	6月2	鐵行
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國馬尼拉	6月2	渣甸
胡佛總統	PRES. HOOVER	馬尼拉美國	6月2	總統
尼高巴	NEGOBLA	曼谷	6月2	寶隆
安達那州	STATE OF ANDHRA	印度新加坡	6月2	東方
芝巴德	TJIBADAK	印尼	6月3	渣華
曉生	HEW SANG	日本	6月3	渣甸
文德威利	MANDEVILLE	美國宿務	6月3	多利順
重慶	CHUNG KING	神戶上海	6月3	太古
湖南	HUNAN	天津	6月3	太古
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西貢曼谷	6月3	捷成
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	新加坡美國歐洲	6月3	和捷
海利	HAILEE	上海	6月3	多利順
拉雲士泰	RAVENSTEIN	歐洲新加坡	6月4	捷成
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	6月4	福來
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡	6月4	渣華
大安	TARN	歐洲	6月4	多利順
多利多	TOREADOR	馬尼拉	6月4	天祥
美光	MEKONG	日本	6月4	法郵
沙馬拉	SALMARA	歐洲新加坡	6月4	鐵行
樂生	LOK SANG	加爾各答仰光新加坡	6月4	渣甸
忌連路芝	GLENORCHY	日本	6月4	渣甸
安南吉	ANNENKERK	日本	6月5	渣華
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	日本	6月5	東方
薩摩丸	SATSUMA MARU	日本	6月5	天祥
財生	CHOY SANG	日本	6月5	渣甸
培剌士	PYRRHUS	日本	6月5	太古
亞迪治	ADIGE	意大利	6月5	天祥
美露士	MILOS	日本	6月5	天祥
東美	EASTERN MAID	加爾各答新加坡曼谷	6月5	渣甸
市鋒	PIONEER MART	美國	6月5	美輪
那智山丸	NACHISAN MARU	印度	6月6	東來
利物浦城	CITY OF LIVERPOOL	美國	6月6	銀行
檀香山丸	HONOLULU MARU	日本	6月6	東方
西孟加拉州	STATE OF WEST BENGAL	印度新加坡	6月6	東方
順興	SHUN HING	山打根	6月6	捷順
旭丸	ASAHI MARU	日本	6月6	太平
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	6月6	東方
忌連福倫	GLENFRUIN	歐洲新加坡	6月6	渣甸
多利福	IOFEVO	美國馬尼拉	6月6	順昌
士打馬力加	STRAAT MALAKKA	南非南美	6月6	渣華
泰家	TIGRE	馬賽西貢	6月6	法郵
孟買丸	BOMBAY MARU	日本	6月6	東方
有田丸	ARITA MARU	日本	6月6	洛士利
海明	HAI MENG	山打根	6月6	多利順
浩生	HO SANG	華萊士灣	6月6	渣甸
利來	NELLORE	華北	6月7	鐵行
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	日本	6月7	東方
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	6月7	天祥
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	6月7	福來
普樂總統	PRES. POLK	美國日本	6月7	總統
萬[illegible]士吉	VAN HEEMSKERK	南非新加坡	6月7	渣華
沙邦	SABANG	歐洲新加坡	6月7	太平
忌連加利	GLENGARRY	歐洲新加坡	6月7	渣甸
士打巴里	STRAAT BALI	日本	6月7	渣華
寶康	PO HANG	日本	6月8	福來
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	日本	6月8	東來
吉東利亞士	CLYTONEUS	新加坡歐洲	6月8	太古
寶永山丸	HOEISAN MARU	日本	6月8	東來
合生	HOP SANG	華萊士灣	6月8	渣甸
和星	STAR ARCTURUS	日本	6月8	福來
非島怡美利	NOREVERETT	新加坡加爾各答	6月8	福來
鹿島丸	KASHIMA MARU	日本	6月8	天祥
愛巧拿	IKAUNA	喀喇蚩孟買新加坡	6月8	鐵行
芝保大士	TJIBODAS	日本	6月9	渣華
岳州	YO CHOW	新加坡	6月9	太古
湖北	HUPEH	神戶	6月9	太古
活威利	WOODVILLE	美國灣	6月9	多利順
亞波丸	AWA MARU	日本	6月9	東方
[illegible]多	TROUBADOUR	美國宿務	6月9	天祥
[illegible]本鐸	TJIPONDOK	印尼	6月9	渣華
[illegible]馬士基	SVEND MAERSK	日本	6月9	捷成
萬年斯好頓	VAN LINSCHOTEN	日本	6月9	渣華
[illegible]	EASTERN QUEEN	澳洲日本	6月9	渣甸
[illegible]總統	PRES. HARRISON	美國日本	6月9	總統
倫敦丸	LONDON MARU	新加坡	6月10	東方
西[illegible]	CITOS	澳洲馬尼拉	6月10	天祥
[illegible]馬士基	ELSE MAERSK	日本	6月10	捷成
桂[illegible]航	KEYSTONE MARINER	美國	6月10	美輪
芝[illegible]那士	TJIPANAS	東南非新加坡	6月10	渣華
安那地	ANADYR	歐洲	6月11	法郵

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
美光	MEKONG	鹿特丹漢堡	6月4	法郵
忌連路芝	GLENORCHY	歐洲	6月5	渣甸
薩摩丸	SATSUMA MARU	利物浦漢堡鹿特丹	6月6	天祥
歌賦	CORFU	歐洲	6月6	鐵行
培剌士	PYRRHUS	利物浦格拉斯哥	6月6	太古
亞迪治	ADIGE	歐洲	6月7	天祥
安南吉	ANNENKERK	歐洲	6月7	渣華
來比錫	LEIPZIG	歐洲	6月7	捷成
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	歐洲	6月8	東方
普樂總統	PRES. POLK	馬賽熱那亞	6月8	總統
渣華	JAVA	歐洲	6月12	寶隆
新達	SUNDA	歐洲	6月14	鐵行
亞士甸尼士	ASCANIUS	利物浦格拉斯哥	6月15	太古
東沙	TUNGSHA	鹿特丹漢堡	6月16	多利順
邊羅治	BENREOCH	倫敦鹿特丹漢堡	6月17	邊路
快富	FRANKFURT	歐洲	6月18	捷成
碧干些亞	BRECONSHIRE	鹿特丹阿姆斯特丹	6月19	渣甸
積臣總統	PRES. JACKSON	馬賽熱那亞	6月19	總統
熱田丸	ATSUTA MARU	歐洲	6月22	天祥
佩夫城	CITY OFPERTH	鹿特丹漢堡	6月28	邊船
奧圖里加士	AUTOLYCUS	馬賽利物浦	6月24	太古

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
日令丸	NICHIREI MARU	科倫坡	6月3	太平
歌賦	CORFU	亞丁塞得港	6月6	鐵行
薩摩丸	SATSUMA MARU	蘇彝士塞得港	6月6	天祥
孟買丸	BOMBAY MARU	孟買喀喇蚩科倫坡	6月7	東方
非島怡美利	NOREVERETT	加爾各答吉大港	6月8	福來
普樂總統	PRES. POLK	孟買喀喇蚩	6月8	總統
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	科倫坡喀喇蚩孟買	6月9	東來
和星	STAR ARCTURUS	孟買喀喇蚩	6月9	福來
財生	CHOY SANG	加爾各答	6月9	渣甸

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡日里吡嗹	6月2	巴拉多
美北	TADJOURI	曼谷	6月2	順昌
東偉	TONG WEE	新加坡雅加達泗水	6月2	大豐行
巴拿馬丸	PANAMA MARU	新加坡	6月2	東方
嘉錫	KARSIK	新加坡	6月2	渣華
芝利華	TJILUWAH	新加坡	6月2	渣華
日令丸	NICHIREI MARU	新加坡吡嗹	6月3	太平
民興	ELSBETH	金邊	6月3	順昌
美光	MEKONG	馬尼拉西貢新加坡	6月4	法郵
海利	HAI LEE	新加坡吡嗹仰光	6月4	多利順
文德威利	MANDEVILLE	新加坡曼谷西貢雅加達	6月4	多利順
亞夫	HERVAR	古晉詩巫拉讓安	6月5	多利順
美露士	MILOS	馬尼拉	6月5	天祥
曉生	HEW SANG	山打根	6月5	渣甸
忌連路芝	GLENORCHY	新加坡	6月5	渣甸
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	6月6	福來
旭丸	ASAHI MARU	西貢曼谷	6月6	太平
重慶	CHUNG KING	新加坡印尼	6月6	太古
湖南	HUNAN	新加坡吡嗹	6月6	太古
歌賦	CORFU	新加坡吡嗹	6月6	鐵行
薩摩丸	SATSUMA MARU	新加坡	6月6	天祥
成文丸	SEIBUN MARU	馬尼拉	6月7	東方
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	新加坡吡嗹	6月7	天祥
亞迪治	ADIGE	馬尼拉	6月7	天祥
孟買丸	BOMBAY MARU	曼谷新加坡	6月7	東方
成華丸	SEIKA MARU	新加坡	6月8	東方
順興	SHUN HING	新加坡巴生吡嗹	6月8	捷順
普樂總統	PRES. POLK	新加坡吡嗹	6月8	總統
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	新加坡吡嗹	6月8	東方
非島怡美利	NOREVERETT	新加坡吡嗹	6月8	福來
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	吡嗹	6月8	東方
寶康	PO HANG	曼谷	6月9	福來
鹿島丸	KASHIMA MARU	西貢曼谷	6月9	天祥
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	星洲	6月9	東來
和星	STAR ARCTURUS	新加坡巴生	6月9	福來

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
斯云馬士基	SVEND MAERSK	印尼	6月9	捷成
士打巴里	STRAAT BALI	新加坡	6月9	渣華
財生	CHOY SANG	新加坡曼谷	6月9	渣甸

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月日	公司
海后	HOI HOUW	青島天津	6月3	捷順
海明	HAI MENG	上海	6月8	多利順
萬議士吉	VAN HEEMSKERK	上海	6月9	渣華
安那地	ANADYR	華北	6月11	法郵
岳州	YO CHOW	上海天津青島	6月11	太古

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
尼高巴	NEGOBLA	日本	6月2	寶隆
明俊丸	MEISHUN MARU	高雄日本	6月2	東來
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	日本	6月2	渣甸
遜羅怡美利	LENEVERETT	日本	6月2	福來
芝巴德	TJIBADAK	日本	6月3	渣華
安達那州	STATE OF ANDHRA	日本	6月3	東方
胡佛總統	PRES. HOOVER	日本	6月3	總統
伊嘉地	IGADI	日本	6月3	美邦
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	日本	6月4	和捷
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	日本	6月4	捷成
多利多	TOREADOR	日本	6月4	天祥
拉雲士泰	RAVENSTEIN	日本	6月5	捷成
勝高利	SANGOLA	日本	6月5	鐵行
泰家	TIGRE	日本	6月6	法郵
市鋒	PIONEER MART	日本	6月6	美輪
有田丸	ARITA MARU	日本	6月6	洛士利
那智山丸	NACHISAN MARU	沖繩橫濱神戶	6月7	東來
樂生	LOK SANG	日本	6月7	渣甸
東美	EASTERN MAID	基隆日本	6月7	渣甸
海明	HAI MENG	日本	6月8	多利順
檀香山丸	HONOLULU MARU	日本	6月8	東方
芝本鐸	TJIPONDOK	日本	6月9	渣華
萬議士吉	VANHEEMSKERK	日本	6月9	渣華
忌連福倫	GLENFRUIN	日本	6月9	渣甸
倫敦丸	LONDON MARU	日本	6月10	東方

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
巴拿馬丸	PANAMA MARU	西非	6月2	東方
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	南非	6月8	東方
士打巴里	STRAAT BALI	南非	6月9	渣華
亞波丸	AWA MARU	東非	6月10	東方
萬年斯好頓	VAN LINSCHOTEN	東非	6月10	渣華
大安丸	TAIAN MARU	西非	6月11	太平
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	西南非	6月11	捷成

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
明俊丸	MEISHUN MARU	美國	6月2	東來
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國	6月2	渣甸
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	6月3	總統
伊嘉地	IGADI	美國	6月3	美邦
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	6月4	捷成
多利多	TOREADOR	美國	6月4	天祥
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	美國	6月4	和捷
市鋒	PIONEER MART	美國	6月6	美輪
有田丸	ARITA MARU	美國	6月6	洛士利
檀香山丸	HONOLULU MARU	美國	6月8	東方

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
美露士	MILOS	澳洲	6月5	天祥
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	墨爾本悉尼惠靈頓	6月6	東方
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	6月11	渣甸
利來	NELLORE	比利斯本悉尼墨爾本	6月13	鐵行
豐寧	FENGNING	馬丹拉賈安墨爾本悉尼	6月18	太古
長沙	CHANGSHA	悉尼墨爾本	6月25	太古

截郵時間

今日空郵（星期六）

菲律賓	上午八時
北京、上海、昆明、漢口、海口	上午八時半
日本、泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼、錫蘭	上午十時
菲律賓、澳洲、新西蘭	下午一時
泰國、印度、中東、非洲、美國、歐洲、台灣、日本、沖繩、南越、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、柬埔寨、老撾	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午九時、下午六時
台灣	下午一時
泰國、老撾	上午十一時
北婆羅洲、菲律賓、南越、法國、南朝鮮、委內瑞拉（郵包直運）	下午三時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期日）

菲律賓	下午三時
泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、夏威夷、美國、加拿大	下午六時

平郵

澳門	下午一時

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
夏利陸	HERMOD（晨早）	曼谷	B18	多利順
厚德馬士基	HULDA MAERSK（晨早）	美國	A10	捷成
文多路	MINDORO（晨早）	歐洲新加坡	九龍倉橋	太平
巴拿馬丸	PANAMA MARU（中午）	日本	A8	東方
烈打馬士基	RITA MAERSK	美國	A2	捷成

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE（下午）	新加坡歐洲	A15	渣甸
新利華利	SUNNYVILLE（下午）	美國	A2	銀行
高棉	CAMBODGE（下午八時）	馬尼拉西貢新加坡科倫坡孟買歐洲	九龍倉橋	法郵
四川	SZECHUEN（下午五時）	基隆	西環碼頭	太古
愛斯賓	ESBANK（下午）	日本	A12	銀行
伊士美剌	ISMAILA（下午）	新加坡波斯灣	九龍倉橋	鐵行
亞士甸尼士	ASCANIUS（下午）	日本	太古橋	太古
順盛	SHUN SHING（下午）	新加坡巴生吡嗹	B10	捷順
寶隆丸	HORYU MARU（上午）	星洲科倫坡	A16	東來
大寶來	TAI POO LOY（下午）	新加坡	B28	順昌

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
亞夫	HERVAR	山打根	B29	多利順
遜羅怡美利	LENEVERETT	喀喇蚩新加坡	B	福來
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	B	福來
美北	TADJOURI	曼谷	油蔴地	順昌
安平	ANPING	山打根	油蔴地	雜記

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
大利華	PROSPER	新加坡曼谷	油蔴地	振盛行
夏利陸	HERMOD	山打根斗湖	B18	多利順
海福	HAI FOO	高雄	油蔴地	集盟
新榮丸	SHINEI MARU	馬尼拉	A11	東來
文多路	MINDORO	上海日本	九龍倉橋	太平
烈打馬士基	RITA MAERSK	曼谷西貢	A7	捷成
厚德馬士基	HULDA MAERSK	蘇彝士	A10	捷成

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
香港之發	HONG KONG FIR	油蔴地	FIRLINE
大順康	TAI SUEN HONG	油蔴地	順昌
恒生	HANG SANG	B30	渣甸
芝利華	TJILUWAH	A1	渣華
東偉	TONG WEE	B11	大豐行
嘉錫	KARSIK	B19	渣華

N. Y. K. LINE
日本郵船

有田丸 M.S. "ARITA MARU" 準六月六日落貨 即日開行
直往羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩，途經日本兼收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載。

協慶丸 M.S. "KYOKEI MARU" 六月十四日落貨 即日開行
直往三藩市 San Francisco、羅省 Los Angeles、阿克普爾告 Acapulco、聖合色 San Jose、La Libertad、Amapala、Puntarenas、Buenaventura、拉里貝達、阿馬巴拉、奔德利那斯、貝納溫吐拉、Guayaquil、Callao、Mollendo、Arica、Antofagasta、Valparaiso、瓜亞基爾、喀拉歐、摩倫度、亞里卡、安多法葛斯大、法爾巴萊索等埠，兼收中南美、西印度其他各地貨載由神戶轉駁。

靜岡丸 M.S. "SHIZUOKA MARU" 六月二十日落貨 即日開行
直往三藩市、羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩，途經日本兼收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載。

總代理 洛士利洋行 德輔道中22號二樓 電話：二六九一〇
華人代理貨 合記公司 怡和大廈十二樓 電話四四一五三一

東京船舶
巴拉多船務（香港）有限公司總代理
泗水丸 M.S. "SURABAYA MARU" 六月二日落貨
放星加坡、日厘、吡嗹
客貨請到本公司接洽
華人貨倉代理處 干諾道中一三五號三樓 電話 42880 48179
永達公司啓

星加坡 祺福船務公司
KIE HOCK SHIPPING CO., LTD. SINGAPORE
東偉 TONG WEE 七千噸英旗快船
訂五月卅一日落貨 六月二日
直透開往星加坡、耶加達、三寶壟、泗水。
香港總代理 大豐行有限公司啓
永樂西街二○二號 電話：四四一○四六、四三五九八、四三六○五

巴拉多船務（香港）有限公司啓事
由一九五八年六月一日起飯野海運株式會社（INO LINE）委任本公司爲其行走日本—香港—暹羅定期線之總代理，貨客付貨請移玉本公司或其華經理處接洽是荷
巴拉多船務（香港）有限公司 總代理
飯野海運株式會社
華人貨總經理處：永達公司
永安人壽大廈十樓 電話31544 34183
干諾道中135號三樓 電話42880 48179

MITSUI LINE 三井船舶

明俊丸 "MEISHUN MARU" 停A六號泡 六月二日啓行
直航 高雄、日本、三藩市、洛杉磯
中美洲加勒比海各埠如下：
PORTS OF DIRECT CALL: CRISTOBAL, LA GUAIRA, CURACAO, CD. TRUJILLO, SANTIAGO DE CUBA, HAVANA, NEW ORLEANS, HOUSTON / GALVESTON & TAMPA.
兼轉載美洲內陸中南美洲西印度羣島等埠貨載

寶永山丸 "HOEISAN MARU" 六月八日抵港 十日啓行
直航 日本、三藩市、羅省、紐約

日出丸 "HIDE MARU" 六月廿日抵港 廿二日啓行
直航 溫哥華、舍路、朗非路、砵崙、三藩市、羅省、基里士多傑、夏灣拿、特晉希羅、紐約

吉野山丸 "YOSHINOSAN MARU" 六月廿七日抵港 廿九日啓行
直航石叻西非洲各埠如下：
DAKAR, FREETOWN, ABIDJAN, ACCRA, TAKORADI, PORT HARCOURT, LAGOS & APAPA

赤倉山丸 "AKAKURASAN MARU" 六月八日抵港 九日啓行
直航 石叻、巴生、庇能、可倫坡、孟買、喀拉蚩、孟德拉斯

那智山丸 "NACHISAN MARU" 六月六日抵港 七日啓行
直航 沖繩、橫濱、神戶

貨客付貨請到本公司或德輔道中大廈三樓權記公司接洽 電話三一一六九
東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話：三一一六一

日新海運株式會社
新榮丸 S.S. "SHINEI MARU"
即日落貨 明日開往 小呂宋
貨客付貨請移玉
東來有限公司接洽 都爹利街一號 電話：三壹一六一一三

順盛 M.V. "SHUN SHING" 泊B10泡
準期 即日落貨 卅一日下午十點開行
直放石叻，庇能 「有冷藏設備」

順興 S.S. "SHUN HING"
準期 六月六、七日落貨 八日下午開行
直放石叻，巴生，庇能
貨客付貨請臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：45978 43634
捷順船務有限公司啓

德星 港澳 冷氣設備
每日半夜十二時往澳，星期日及公衆假期下午三時正返港，澳開下午五時正
領回港證注意：領證時間每日上午九時至半夜十一時止。
船票發售：港澳碼頭及干諾道中七十號總辦事處
客票部（夜候）電話：二八〇〇一
貨艙部（夜候）電話：二八〇〇二
大業有限公司謹啓

大寶來 S.S. "TAIPOOLOY" 五月卅一日落貨 卅一日下午開行
直往石叻，巴生，庇能

美北 S.S. "TADJOURI" 六月一、二日落貨 二日下午開行
直透暹羅（有客房 歡迎旅客）

民興 M.V. "ELSBETH" 六月二、三日落貨 三日下午開行
直透金邊

貨客惠顧請到本公司接洽
干諾道西廿四號二樓 電話：四四一八五 四九六一九
順昌航業有限公司